

# Echa starożytności

## w Sienkiewiczowskiej „Trylogii“.

---

W jednej ze swoich ostatnich powieści p. t. „Wiry“ Sienkiewicz powiada o Gromskim, sympatycznej, nawskróś kulturą nowożytną przejętej postaci o wysubtelnionym zmysle do odczucia piękna i poezji w życiu i literackich przejawach, że podstawą wszelkich jego zalet duchowych, któremi obejmował wszelkie prądy i przejawy nowożytne, była głęboka znajomość starożytności. „Ciągłe przestawanie ze światem starożytnym dało mu pewną pogodę, nie pozbawioną wprawdzie melancholii, ale cichą i harmonijną.“ W tej postaci, a szczególnie w tem zajmowaniu się starożytnością widzę wiele rysów do autoportretu duchowego Sienkiewicza. Czytelnik polski, a za nim czytelnicy całego świata, dopiero po ukazaniu się „Quo vadis“ poznali w autorze jednego z najgłębszych znawców starożytności, jednego z tych, którzy ją nie tylko w martwej literze poznali, ale zrozumiałwszy ją i odczuwszy, wytworzyli w swej duszy pełny obraz życia i prądów, nurtujących w starożytności. i w plastycznym odtworzeniu rzucili na ekran bądźto w formie literackiej, bądźto w malarstwie lub rzeźbie. Canowę i Thorwaldseną, Siemiradzkiego, Böcklina i Sienkiewicza śmiało można nazwać epigonami starożytności, którzy w głębokiem i subtelnem zrozumieniu nierozzerwalnej łączności myśli starożytnej z myślą nowożytną, piękna starożytnego z pięknem nowożytnem, nie dali temu pięknu zginąć w słusznem przekonaniu, że starożytność to fundament, bez którego snadnie runąć może mozolnie zbudowany gmach nowożytności.

Nie wszyscy jednak zdają sobie sprawę, że starożytność w twórczości Sienkiewicza jest nie tylko podłożem „Quo vadis“ i kilku nowel i obrazków z życia starożytnego. Nierozzerwalnej łączności tegoż z przeszłością polską, a szczególnie z epoką po mistrzowsku odtworzoną w „Trylogii“, daje Sienkiewicz znamienny wyraz w tej naszej epopei narodowej. Starożytność, a szczególnie ustrój i literatura Rzeczypospolitej rzymskiej<sup>1)</sup>, wycisnęła tak znamienne piętno na przejawach życiowych, duchowych i literackich Rzeczypospolitej polskiej, że bez zrozumienia tejże i poznania jej związku z dawną epoką obraz jakiegokolwiek epoki byłby niezupełnym i połowicznym. Sienkiewicz w „Trylogii“ dał nam obraz plastyczny i zupełny. Skoro się więc zastanawiamy obecnie nad znaczeniem i wielkością zmarłego pisarza, wypada nam jasną sobie zdać sprawę, że z krynicy starożytności dawno przed powstaniem „Quo vadis“ czerpał obficie Sienkiewicz celem stworzenia „Trylogii“. Ślady tego zaczerpnięcia pełną dłońią z kastalijskiego źródła są jednym z głównych powabów „Trylogii“ w odtworzeniu obrazu przedstawionej epoki, w strukturze językowej i obrazowaniu samego autora, a przede wszystkim w języku i sposobie myślenia przedstawionych postaci.

Śmiercią Wołodyjowskiego, „Hektora kamienieckiego“, kończy się „Trylogia“, a pogrzeb jego jest niejako ostatnią pieśnią tego poematu w mowie niewiązanej, który obok „Pana Tadeusza“ snadnie zająć może równorzędne miejsce, jako epopeja narodowa Polski.

Zakończenie to, tak żywo przywodzące nam na pamięć zakończenie Homerowej „Iliady“, nie jest pozornym efektem. Cała kompozycja „Trylogii“ nie ustępuje Homerowej, cały szereg postaci, odtworzonych przez poetę, wzoruje się na Homerowych bohaterach. Punktem wyjścia dla Homerowego i Sienkiewiczowskiego poematu są epoki przelomowe, które mają rozstrzygnąć o bycie lub niebycie narodu. Mężowie, którzy mężnie nadstawiają pierś bohaterską w obronie Rzeczypospolitej w tytanicznym zmaganiu się z zastępami kozaków, Szwedów, „hyperboreów“ i Turków, bronią murów świętego Ilium do ostatniej kropli krwi, chociaż niejedyn wie, „że nadejdzie dzień, w którym zginie święte Ilium i Pryam i naród

<sup>1)</sup> „Ogniem i mieczem“. Tom II., rozdział 12, „łacina — główna oznaka szlachectwa por. loquor Latine“. T. I., R. 28.. Bohun i Kurcewicz nie umieją łaciny. T. II., R. 11 (cyt. według jubileuszowego wydania „Pism Sienkiewicza“, Warszawa 1903).

bohaterskiego Pryama<sup>1)</sup> Bohaterowie „Iliady“ mieli tylko jeden gród osłonić swemi piersiami. Śmiercią Hektora kończy się poemat; zburzenia Ilionu poemat Homerowy nie przedstawia. W epopei Sienkiewiczowskiej jest dużo grodów ilijskich i dużo Hektorów. Zbaraż, Częstochowa, Kamieniec, każda z tych ostoji Rzeczypospolitej Ilium polskiem nazwaną być może, a Jeremi Wiśniowiecki. Kordecki lub Wołodyjowski, przez poetę wyraźnie „Hektorem kamienieckim“ zwany, odtworzeni są z taką plastyką i owiani tak serdecznem ciepłem, że każda z tych postaci w niczem nie ustępuje bohaterom z pod Troi. Jak Homer, doprowadza Sienkiewicz swój poemat do tego punktu i do tej chwili, w której zdawać się mogło, że bohatera krew przelana zapewni szczęśliwy dalszy byt drogiej Ojczyźnie. Z tem przekonaniem i w tej błogiej nadziei ginęli radośnie... bez żalu. Nie spełniły się nadzieje Hektora, straszny zawód spotkałby bohaterów „Trylogii“, gdyby znali przyszłość, lecz obydwa poematy kończą się harmonijnie, urywając się w tej chwili, od której „jak zgrzyt żelaza po szkło“ musiałyby zacząć się odrywać fałszywe akordy, kreślące „początek końca“.

Niektórym postaciom, i to najznamięnitszym w „Trylogii“, sam twórca, lub przez usta innych osób występujących, daje imiona lub „epitheta ornantia“ postaci Homerowych, porównując je z nimi, lub wprost je tak samo nazywając. Zagłoba, łączący przymioty Nestora i Ulissesa, z powodu obrotności swego umysłu, „obfitego w fortele“, nieraz zyskuje Ulissesa miano. Gdy „wśród dziwnych okoliczności“ zabił Burłaja, wyraża mu swoje uznanie książę Jeremi w słowach: „Widzę, żeś Ulisses i Achilles zarazem“.<sup>2)</sup> Ulissem także nazywa Zagłobę w „Potopie“ król Jan Kazimierz.<sup>3)</sup> Podbięta twierdzi nawet, że Zagłoba samego Ulissesa w fortelach przewyższa.<sup>4)</sup> W te same też „epitheta“ wyposażył twórca Zagłobę, jak Homer Odyseusza, nazywając go niejednokrotnie „przemysłnym, obrotnym i pełnym forteli“. Nazwę tego samego bohatera Homerowego zapomocą „patronymikon“ wziętego wprost z poematów Homerowych, nadaje ironicznie książę Heski w „Potopie“<sup>5)</sup> jednemu z generałów Millera, zdradliwemu Czechowi, Wrzeszczowiczowi, który wysiła się na najrozmaitsze fortele, by zdobyć

1) Iliady ks. VI., w. 449.

2) „Ogniem i mieczem“, t. IV.

3) „Potop“, t. IV., R. 31.

4) „Ogniem i mieczem“, t. III.

5) Ovid. 5 (na wzór Ulissesa do Hadu), por. Odyss. XI.

„kurnik“, Częstochowę<sup>.1)</sup> Gryząca ironia mieści się w słowach, zwróconych do niego „O Laertyadesie z fortelów swych znany“ i przy tej sposobności porównuje obrońców Częstochowy z „narodem Pryama“, dodając z przekąsem, że „zginie naród Pryama przez podstęp boskiego Laertyadesa“<sup>.2)</sup>.

Porównanie z Hektorem zyskuje, prócz wymienionego już Wołodyjowskiego — Kmicie, przez usta króla Jana Kazimierza; także ks. Janusz Radziwiłł w epoce swej władzy i potęgi nazywany jest przez autora „Hektorem litewskim“<sup>.3)</sup> Wojewoda poznański „Opaliński niezasłużenie uzyskaną nazwą Agamemnona chętnie się szczyści“<sup>.4)</sup> Kmicie, z powodu swego mistrzowskiego popisu w strzelaniu z łuku przed królem, Pandarem jest zwany<sup>5)</sup>; ta sama nazwa jest stałym przydomkiem „niezrównanego łuczniaka“ Muszalskiego, bohatera bojów pod Kamieńcem<sup>.6)</sup>

Z postaci żeńskich „wiedźma“ Horpyna przypomina „nimfę“ Kalipso z Odyssei<sup>.7)</sup> Tę samą nazwę z powodu czarującej piękności zyskuje Oleńka, narzeczona Kmicieca<sup>8)</sup>, w innem miejscu porównana z „Nauzyką, córką króla Peaków“. Ona także wiernością Penelope mogłaby zawstydzić<sup>.9)</sup>

Żywe, obrazowe przedstawienie rzeczy, a wielokrotnie scenerya, jest świadomą lub nieświadomą reminiscencyą podobnych scen w poematach Homerowych. Słynna scena z „Iliady“<sup>10)</sup> „przeгляд z murów“, w której Helena wskazuje starszyźnie i Pryamowi walczących bohaterów achajskich, w „Trylogii“ nieraz się powtarza. Skrzetuski ranny, wieziony za taborem kozackim, przypatruje się z „narożnika“ wałów bitwie pod Żółtowodami i wskazuje Zacharowi, staremu esaulowi kozackiemu, który się nim opiekuje, pojedynczych wojowników polskich i poszczególne chorągwie. Jeszcze żywszą reminiscencyą jest scena w „Panu Wołodyjowskim“, gdy Basia z „blanków“ Kamienica przypatruje się nadludzkiemu męstwu swego Michałka, „Pan Wołodyjowski wiedząc, że Baśka spogląda

1) „Potop“, II.

2) Por. Iliady ks. X.

3) „Potop“, II.

4) „ „ „ II.

5) „ „ „ III. Por. Iliady ks. IV. i V.

6) „Pan Wołodyjowski“.

7) „Ogniem i mieczem“, I. Por. Odyssei ks. V.

8) „Potop“, II. Por. Odyssei ks. VI.

9) Odysseia (passim).

10) Iliady ks. III. Por. „Ogniem i mieczem“, I., 15.



na niego z murów, przeszedł sam siebie<sup>1)</sup> Zagłoba namawia p. Rogowskiego, by wezwał Bohuna. „Będziemy mieli z murów piękny „prospectus“.<sup>2)</sup> Bohunowy „napad na Rozłogi“ i opis wycięcia w pień krewnych Halszki i czeladzi Kurewiczów ma wiele w ogólnych zarysach i w niektórych szczegółach sceneryi z tragicznej grozy „wymordowania zalotników z Odyssei“.<sup>3)</sup> Postępowanie zalotników z Odyssei powtarza się w „Potopie“, jako czyny Kmicica i towarzyszy w obec dziewczek z czeladnej, bardzo żywo niektóre sceny Homerowe przypominając.<sup>4)</sup> Świadomą reminiscencyą jest wreszcie, gdy autor zamiast miejsc stosownych w sceneryi opowiadania, wymienia miejsca z poematów Homerowych dla wydactnienia i uplastycznienia sytuacji. Turcy, idący do szturm na Kamieniec. „ruszyli z Pelionu i Ossy“, jak bogowie, idący na pomoc Grekom lub Trojanom.<sup>5)</sup> Dnieprowy „Nienasytec“, którego nazwa wskazuje, że nigdy nie był nasycony ofiarami topielców, przypomina w opisie Sienkiewicza Scyllę i Charybdę i podania z Odyssei.<sup>6)</sup> Wspomina też autor, że „Nienasytec“ rokrocznie, jak ongi Scylla i Charybda, po kilkadziesiąt ludzi pożerał.<sup>7)</sup> Opowiadanie o „Nienasytcu“ i inne wkłada autor w usta p. Maszkiewicza, którego wyprawę porównuje do Ksenofontowej.

Przebieg i opis „scen zbiorowych“ dorównuje pod wielu względami i przypomina Homerowe. Mam tu na myśli przede wszystkim opisy harców i walk, tudzież przebieg narad i zgromadzeń. Tu należy n. p. zgromadzenie i narady starszyny kozackiej w obecności Skrzetuskiego. Jak Achilles powołuje cały „lud“ na radę, tak ataman Koszowy sprasza na narady całe towarzystwo kozackie.<sup>8)</sup> Przemawiają starsi i wytrawni ze „starszyny“, niby Nestor i Agamemnon w obozie greckim; gorętsi i zapaleczywszy chwytają za „piernacz“, jak Achilles za berło, zgrzytają zębami i „pokazują kły“, „groźnie spoglądają i krew od gniewu w nich kipi“, jak u boskiego Pelidy. „Harcownicy“, wysyłani przed bitwą z obu stron, uwijają się na polu i przed bitwą przemawiają do

1) „Pan Wołodyjowski“.

2) „Ogniem i mieczem“, II., 14.

3) „ „ „ Por. Odyssei ks. XXII.

4) „Potop“, I. Por. Odyssei ks. I., XXII.

5) „Pan Wołodyjowski“. Por. Iliady ks. XXII.

6) Odyssei ks. X.

7) „Ogniem i mieczem“ I, 15 i t. d.

8) Iliady ks. I. Por. „Ogniem i mieczem“, I.

siebie, poczynając nieraz „łżyć się wzajemnie“.<sup>1)</sup> Jak Hektor wyzywa czasem wielu do walki i wielu ulega jednemu.<sup>2)</sup>

Dla dodania otuchy swoim, a przerażenia nieprzyjaciół, wyprawia Jeremi Wiśniowiecki w oblężonym Zbarażu na zamku, rzęście oświetlonym, huczną ucztę. Tak i Achajowie<sup>3)</sup> po zbudowaniu murów i wykopaniu rowów całą noc przepędzili na uczie, a „Trojańczykom trwoga odbierała sen“. Uczta łączy się często z naradą wojenną, jak w „Wołodyjowskim“ przed oblężeniem Kamieńca. Na tej uczcie zajmuje Wołodyjowski podobne stanowisko, jak Agamemnon a jego przeciwnicy, jak Dyomedes.

Męstwo i bohaterstwo jednostek znajduje także w autorze „Trylogii“ piewę, godnego Homera. „Monomachie“, tak często opisywane w epejach Homerowych, i w „Trylogii“ nieraz są przedmiotem barwnego opisu. Jak Homer, opisuje Sienkiewicz wielką ilość pojedynków, niby „sądy boże“, stoczone przed oblizem całego wojska, a szczególną uwagę zwraca na pojedynki wybitnych wojowników. Plastyka opisu pojedynków Wołodyjowskiego z Bohunem<sup>4)</sup>, lub z Kmicicem<sup>5)</sup>, nie ustępuje „monomachiom“ Hektora z Ajasem<sup>6)</sup> lub z Achillesem<sup>7)</sup>. Charakterystyczne są u obydwu twórców w tych opisach rozmowy bohaterów przed walką i podczas walki. Męstwo osobiste, połączone z nadzwyczajnym poświęceniem wobec pewnej śmierci, tak wzniosłe przedstawione w przeprawach Podbipty przez obóz kozacki, jest echem Homerowej „wyprawy Dolona“ i równoczesnej Dyomedesa i Odysseusza<sup>8)</sup>. Okrucieństwo, z jakim Dyomedes morduje Dolona, chociaż ten podał dobrowolnie cel swej wyprawy kilkakrotnie przy takiej sposobności, jest także właściwością bohaterów „Trylogii“. Książę Jeremi każe oficerom zasięgnąć języka, a następnie jeńców „nie żywić“<sup>9)</sup>. Zaciętość, z jaką Ulisses mści się na Polifemie, szwidrując mu oko<sup>10)</sup>, odpowiada postępowaniu wachmistrza Luśni

1) „Ogniem i mieczem“, III. „Pan Wołodyjowski“. Por. Iliady ks. V. etc.

2) Iliady ks. XV. etc. „Ogniem i mieczem“ (passim).

3) „ „ VII.

4) „ „ IX.

5) „Ogniem i mieczem“, II., 11.

6) „Potop“, II. \*

7) Iliady ks. VII.

8) „ „ XXII.

9) „ „ X.

10) „Ogniem i mieczem“, III.

11) Odyseji ks. IX.

„oprawiającemu“ w ten sam sposób Azyg Mellechowicza, który śmiał się targnąć na jego panią, Basię Wołodyjowską.<sup>1)</sup>

Zabarwienie językowe niektórych scen epicznych w „Trylogii“ ma wszelkie cechy języka Homerowego. W pieśniach Homerowych przed rozpoczęciem nowej akcji często spotykamy wiersz, rozpoczynający się od słów „tak rozmawiali a potem...“<sup>2)</sup>

Rozmowy przy skromnej wili u ks. Kordeckiego, poprzedzające nową akcję w obronie Częstochowy, przypominają zabarwieniem językowym podobne sceny Homerowe. Tak oni ze sobą rozmawiali przy wili, a potem porozehodzili się, zakonnicy do kościoła, żołnierze na cichy postój przy bramach i murach.<sup>3)</sup> Gdy Homer współczuje, lub przejęty jest losem bohatera, zwraca się w podniosłej mowie wprost do niego<sup>4)</sup> (apostropha); podobnie Sienkiewicz w scenach, o wielkiem napięciu: „Aleś Burlaju sławę swoją kozaczą umiłował nad wszystko.“<sup>5)</sup> Homerowym jest pytanie i odpowiedź w scenie opisu bojów pod Kamieńcem i mimo woli zachowuje prawie miarę sześciostopowego wiersza: „Któż tam kogo naprzód dosięgnął i miłego życia pozbawił? Oto Pan Muszalski...“<sup>6)</sup> Jest to jakby żywa reminiscencya takich barwnych i nastrojowych pytań w poezyi Homerowej, jak n. p. słynne ze wstępu Iliady: „Któryżto z bogów ich obu do gniewu na siebie pobudził? — Lety i Zeusa syn.“<sup>7)</sup> Zupełnie świadomem zabarwieniem językowym z Homera są u Sienkiewicza wyrażenia i zwroty językowo, opisujące moc przerażenia lub grozę śmierci: „Szpik w kościach Zagłoby stał się zimny, jak lód.“<sup>8)</sup>

Kannenberg, generał szwedzki, „rzekł do swej duszy ponurej“<sup>9)</sup>: „Zginał i „noc objęła mu głowę“<sup>10)</sup>. „Kniaź ziemię rodzinną swoją krwią polewał.“<sup>11)</sup> Podobnie wywołuje autor nastrój Homerowy przez używanie niektórych w treści, zabarwieniu, a nawet dźwię-

1) „Pan Wołodyjowski“.

2) Iliady (passim) etc. Odysseia (passim) etc.

3) „Potop“, II., 19.

4) Iliady (passim). Odyssei (passim).

5) „Ogniem i mieczem“, III.

6) „Pan Wołodyjowski“, 52.

7) Iliady ks. I., 7.

8) „Ogniem i mieczem“, II., 4. Por. Iliady (passim: *καὶ πρόμοσ ἐλλὰ βε γυῖα*).

9) „Potop“, III., 4. Por. Iliady (passim; *πρὸς ἑν... θόμον*).

10) „ „ III.

11) „Pan Wołodyjowski“, 52.

kach metrycznych, zbliżonych zakończeń epicznych. Szwedzi szli „do nocnych rabusi podobni“<sup>1)</sup>, Apollo kroczył „do czarnej nocy podobny“<sup>2)</sup>. Wachmistrz Luśnia jest do wilka „srogością podobny“...<sup>3)</sup> Koń „do wichru podobny“...<sup>4)</sup> Zagłobie „miód z gęby płynię“<sup>4)</sup>, jak Nestorowi, o którym Homer mówi, że „mowa z ust jego płynęła, jak miód, co pełen słodyczy“<sup>6)</sup>. Muszalski na dwoje poczał ważyć myśli“<sup>7)</sup>, jak Achilles, któremu „serce ważyło się w dwie strony“<sup>8)</sup>. Homerowe są zwroty „gdy zaspokoił pierwszy głód“ lub „gdy nasycili pierwszy głód“<sup>9)</sup>, a żartobliwe Kmiciecowe „Ci... prędzej czy później pójdą wronom na frykasy“<sup>10)</sup> jest spardyowaniem Homerowego „Ciała ich na pastwę psom i ptakom drapieżnym porozrzucił“<sup>11)</sup>. Podobnie ciało Krzywonosowe zostawiono „bez pogrzebu“<sup>12)</sup>. Tu należą także t. zw. „epitheta ornantia“, aczkolwiek w miarę używane przez autora Trylogii“, jak pierś „atlasowa“<sup>13)</sup>, noc „wielec swarliwa“<sup>14)</sup>.

Więcej prawdziwej plastyki homerowej, niż wszystko dotychczas zaznaczone, mają liczne „porównania“ w „Trylogii“, których struktura językowa i obrazowa, tematy, użyte do porównań, i mistrzowskie „tertium comparationis“, w niczem nie ustępują słynnym Homerowym porównaniom. Polegają zwykle na porównaniu czynności człowieka ze zjawiskami przyrody lub czynnościami i przymiotami zwierząt, u których różne stany ruchu lub spoczynku, tudzież niektóre przymioty i własności subtelniej niż u ludzi się uwydatniają. Dla przykładu podaję jedno z niezliczonych typowych porównań Homerowych, zaczynające się od słów: „Podobnie (również jak) i zawierające w pierwszej części temat porównania, a w drugiej od słowa „tak“, rozpoczynające przeprowadzenie za-

1) „Potop“, II.

2) Iliady ks. I., 43.

3) „Pan Wołodyjowski“, 52.

4) Iliady (ὄρεξέλλω).

5) „Potop“, III., r. 4.

6) Iliady ks. I., 249.

7) „Pan Wołodyjowski“.

8) Iliady ks. I., 190.

9) „Ogniem i mieczem“, II., 15. Por. Iliady (passim).

10) „Potop“, I., r. 1.

11) Iliady ks. I., 4.

12) „Ogniem i mieczem“, I., r. 32. Por. Iliady ks. I., 5 : I. 290 (Sophocl. Antigone).

13) „Pan Wołodyjowski“, 11.

14) „Ogniem i mieczem“, II., 26.



miaru porównawczego. „Również jak Zefir, gdy łany obszerne powiewem porusza, trzęsie gwałtownie, a kłosa do ziemi się naginają, tak się całe ruszyło zebranie.“<sup>1)</sup> Z natury rzeczy wynika, że u obydwu autorów najwięcej tematów do porównań dają pochody, walki i t. d. w porównaniu z burzą, wiatrem i innymi zjawiskami przyrody: „Spadał jak burza“<sup>2)</sup>, „szedł jak lawina“<sup>3)</sup>. U Sienkiewicza porównania są krótkie, jak wymienione, i wiele innych<sup>4)</sup>, albo zupełnie w ten sposób zbudowane, jak u Homera: „Jako na łące, gdy stanie szereg kosiarzy, bujna trawa znika przed nimi, a oni idą naprzód, machając drągami od kos, tak właśnie pod cięciami mieczów szeroka ławica czerni zwęzłała się, topniała, nikła.“<sup>5)</sup> Ze świata zwierzęcego na wzór Homerowego: „Również jak przelatuje dzięciołów chmura lub kawek z trwożliwymi krzykami, gdy ujrzą przed sobą jastrzębia... tak przed dzielnym Hektorem pędziła młodzież achajska...“<sup>6)</sup>, znajdujemy wiele podobnych u Sienkiewicza. „Jak stado jeleni, gnane przez psy, uchodzili rajtarowie szwedzcy.“<sup>7)</sup>

Nie brak także innych aluzji pośrednich lub bezpośrednich, świadczących, że autor „Trylogii“ w wielkiej ilości opisów, epizodów i sytuacji w swoim wielkopomnym dziele wzoruje się na epice Homerowej i dlatego też Rzeczpospolitą częstokroć Troją lub „Ilium“ nazywa. Zagłoba wspomina o Troi nawet dla uwydatnienia myśli, dzisiaj wyrażanej często przez francuskie „Cherchez la femme“. Chcąc stwierdzić, że kobiety są przyczyną wszystkiego złego, mówi: „Przez co Troja zgubiona? Przez ryżą kosę.“<sup>8)</sup> Kobieta także przepowiedziała upadek Troi. „Pan hetman Sobieski czyni „comparationem“ Kamieńca z Troją i, jak owa Cassandra, przepowiada upadek Troi...“<sup>9)</sup>

Nie będzie więc uwłaczało pamięci zmarłego poety, że jego „Trylogię“, jak Eschyl swoje dramaty, śmiało nazwać mógłby

1) Iliady ks. II., 47.

2) „Ogniem i mieczem“, I, 13.

3) „Ogniem i mieczem“, I., 15.

4) „Ogniem i mieczem“, I., 7, 12; II., 6. Por. Iliady ks. XVII., 755; II., 7, 24; I., 104.

5) Por. Iliady ks. XVIII., 550; „Potop“, II., 13, 20; „Pan Wołodyjowski“, 51, 52, 54 i t. d.

6) Iliady ks. XVII., 75.

7) Por. „Ogniem i mieczem“, II., 24; „Potop“, I., 17; III., 6, 29; „Pan Wołodyjowski“, 51 i w. i.

8) „Ogniem i mieczem“, II., 4.

9) „Pan Wołodyjowski“, 28.

„okruczem z bogatej uczyty Homera“. Epika Homerowa tyle dała autorowi motywów do sytuacji i nastrojów, że zresztą z bogatej krynicy twórczości greckiej mniej zaczerpnął. Kilka razy jest wspomniany Ksenofont, z którego „Anabazy“ wspomniany już Maszkiewicz<sup>1)</sup> bierze wzór dla swego opisu wyprawy Jeremiego na Zadnieprze<sup>2)</sup>. Nuncyusz papieski wyraża swoją radość w obec króla Jana Kazimierza, powracającego do ojczyzny po przejściu gór, wspominając dzieło Ksenofonta: „Czemże jest podróż Ksenofonta w porównaniu z tą naszą podróżą w chmurach.“<sup>3)</sup> Pan Zagłoba, witając wojewodę witebskiego, twierdzi, że radości swej nie umie wyrazić, „choćby... słynnego Demostenesa Ateńczyka miała wymowę.“<sup>4)</sup> Reminiscencyi z Eschyłowej „Orestei“ dopatrzeć się można w przedstawieniu mąk moralnych Janusza Radziwiłła, „jak Oresta Eriny szarpały wyrzuty sumienia.“<sup>5)</sup> Za oddźwięk liryki greckiej uważać można wspomnienie Zagłoby o „pięśni weselnej“ epithalamium.<sup>6)</sup> Wzmianka o Troilusie<sup>7)</sup> i opowiadanie o przygodach pary kochanków, znanej w literaturze świata, jako Hero i Leander<sup>8)</sup>, są także śladem łączenia niektórych motywów w „Trylogii“ z twórczością grecką.

O wiele liczniejsze są bezpośrednie i pośrednie reminiscencye z literatury łacińskiej. Z prozy znajdujemy wzmiankę o Cezarowym „Bellum civile“<sup>9)</sup>. Opis złowróżbnych znaków wojennych na Dzikich polach przypomina nam częste wzmianki historyków łacińskich, szczególnie Liwiusza.<sup>10)</sup> Także „raróg“, który jako „omen“ łączy ręce Heleny i Skrzetuskiego, i cały opis tej sceny ma wiele podobieństwa z opisem Liwiuszowym wjazdu Tarkwinusza Pysznego do Rzymu.<sup>11)</sup> Kozacy ponoszą za zdradę podobną karę, jaką poniósł Albańczyk, Metius Fufetius.<sup>12)</sup> Ludność, zamieszkująca Dzikie pola, zrobiła sobie tam „asylum“. Zacytowane jest

<sup>1)</sup> „Ogniem i mieczem“, I.

<sup>2)</sup> „ „ „ „ „ I., 25, 33.

<sup>3)</sup> „Potop“, II., 24.

<sup>4)</sup> „ „ „ „ „ II., 6.

<sup>5)</sup> Eschylos: Eumenidy.

<sup>6)</sup> „Ogniem i mieczem“, II., 19.

<sup>7)</sup> Iliady ks. XXIV., 257; Verg. Aen., I., 474.

<sup>8)</sup> Apollonius Rhod. Argonantion — Ovidii Heroid, 18, 19. „Potop“, III., 15.

<sup>9)</sup> „Ogniem i mieczem“, I. Por. Livius, I., 20; IV., 21 etc.

<sup>10)</sup> „ „ „ „ „ I., 39. Por. Livius, I., 34.

<sup>11)</sup> „ „ „ „ „ I., 15. „ „ „ „ „ I., 234

przy tej sposobności przez autora zdanie z Liwiusza, „jako rzekł Livius: „pastorum convenarumque plebs transfuga ex suis populis“. <sup>1)</sup> Gdy mowa jest o bohaterach, wspomina się o „bohaterach starożytnych z Neposa. <sup>2)</sup> Bogusław Radziwiłł wydawał się Oleńce podobnym do tych bohaterów starożytnych, o których opowiadał stary Billewicz, „co w Korneliuszu (Neposie) wyczytał“. <sup>3)</sup> Tenże Bogusław nie umie wyrazić podziwu dla Oleńki, choćby był Cyceronem <sup>4)</sup>, a o mieczniku Billewiczu twierdzi, że Cyceron nie mógłby tego ozdobniej wyrazić. <sup>5)</sup> Wzmianka w „Potopie“ o historykach rzymskich, którzy wynoszą jazdę Numidów, odnosi się prawdopodobnie do Sallustysza „Bellum Jugurthinum“. <sup>7)</sup> Natomiast trudno odgadnąć związek literacki humorystycznej wzmianki Zagłoby o filozofie starożytnym, który powiedział: „Jak ty Kachnie, tak Kachna tobie.“ <sup>8)</sup>

Z poezji rzymskiej wzmianka o „Owidowem“ jeziorze <sup>9)</sup>, jak nazwanem jest (Czarne morze, uprzytomni każdemu czytelnikowi skargi Owidyusza z wygnania. <sup>10)</sup> Zagłoba inicjuje swe opowiadanie Wergilowem „incipiam“, naśladowując słowami „gdy chętnie ucha skłaniasz“, si tantus amor casus cognoscere nostros. <sup>11)</sup> W innym miejscu Zagłoba cytuje cały szereg wierszy Wergilego w oryginale łacińskim. <sup>12)</sup> Janusz Radziwiłł mówi o tych, którzy mogą żyć bez troski „o terque quaterque beati“. <sup>13)</sup> Tenże rzuca „królikom“ skandynawskim słynną groźbę Neptuna z Eneidy „quos ego“. <sup>14)</sup> Przygody p. Muszalskiego, Dydonę i jej wdzięczny fraucymer w największy podziw wprawićby mogły. <sup>15)</sup> Wzmianki o krainie zmarłych, podziemiu i Styksie są reminiscencją znanych opowiadań z szóstej księgi Eneidy. Tu zaliczyłbym opis „wrażego

1) „Ogniem i mieczem“, I, 5. Por. Livius, I, 8.

2) „Potop“, III., 15.

3) „ „ „ III., 16.

4) „ „ „ III.

5) „ „ „ III.

6) „ „ „ III.

7) Sallustius; Bell. Jugurth.

8) „Potop“, I, 3.

9) „Ogniem i mieczem“, I, 1.

10) Ovidius Tristia.

11) „Ogniem i mieczem“, I, 3. Por. Verg. Aeneid., II., 10—12.

12) „ „ „ I., 9. „ „ „ „ II.

13) „Potop“, I, 14. Por. Verg. Aeneid. I, 84.

14) „ „ „ I., 14. „ „ „ „ I., 135.

15) „Pan Wołodyjowski“, 23. Por. Verg. Aeneid., II., IV.

uroczyszeza“<sup>1)</sup>, opowiadania o „brzegach Styksu“<sup>2)</sup> i drugiej stronie rzeki<sup>3)</sup>. Bogusław Radziwiłł, jako „grecki pasterz“, jest pod wpływem Sielanek Wergilego.<sup>4)</sup> Myśli Horacego o znikomości losu cytuje kanclerz królowej. Wydzga.<sup>5)</sup> Gdy król chwali Kmiecica, twierdzi, że taki może powiedzieć o sobie „Si fractus illabatur mundus. impavidum ferient ruinae“.<sup>6)</sup>

Do starożytności w ogóle, a do historyi greckiej i rzymskiej w szczególności, odnoszą się liczne wzmianki w „Trylogii“: autor bowiem często wzniosłe czyny bohaterskie porównuje do czynów w starożytności lub do pojedynczych postaci historycznych. Pan Zagłoba porównuje często czyny swoje lub innych do czynów w starożytności. Jego obyczajem jest kłaść się o wieczornym udoju, a wstawać o rannym, „jak to czynili starożytni“.<sup>7)</sup> Gdy Pan Louginus wspomina, że był większy rycerz od nich obydwu, urażony Zagłoba „ciekawym, kto to taki, chyba w starożytności“.<sup>8)</sup> O słynnym „ścięciu trzech głów“ wyraża się szlachta, „że takiego czynu mogliby pozazdrościć starożytni“.<sup>9)</sup> Szlachta chętnie wywodzi swe pochodzenie od jakiegoś starożytnego ludu, Zagłoba od „Massage-tów<sup>10)</sup>, pan Muszalski od Samnitów“<sup>11)</sup>. Stefana Czarnieckiego nazywają polskim Daryuszem<sup>12)</sup>, Karola Gustawa szwedzkim Aleksandrem. Lubomirski zwany jest Arystydesem<sup>13)</sup>; Miller, generał szwedzki, Demetriusem Poliorketesem.<sup>14)</sup> Zagłoba twierdzi, że Aleksander Macedoński nie wart być giermkim ks. Jeremiego.<sup>15)</sup>

W sztuce prowadzenia wojny w surowości i prostocie obyczajów<sup>16)</sup> wzorem dla ówczesnych byli Rzymianie; ztąd liczne wzmianki o Rzymianach i czynach rzymskich w „Trylogii“. Woje-

1) „Ogniem i mieczem“, II. Por. Verg. Aeneid., VI.

2) „ „ „ „ I., 30. Por. Verg. Aeneid., VI.

3) „Potop“, II. Por. „Pan Wołodyjowski“, I.

4) „ „ „ „ III.

5) „ „ „ II., 21. Por. Horatius Carm., III., 367.

6) „ „ „ II., 21. „ „ „ III., 367.

7) „Ogniem i mieczem“, II., 25.

8) „ „ „ II., 26.

9) „ „ „ II., 27.

10) „Pan Wołodyjowski“, 6.

11) „ „ „ „ 26.

12) „Potop“, III., 1.

13) „ „ „ III., 4.

14) „ „ „ II., 12.

15) „Ogniem i mieczem“, II.

16) Starożytne Westalki. Por. „Potop“, III., 14.



woda poznański, którego niefortunne wystąpienie z taką było połączone szkodą dla Rzeczypospolitej, „lubiał za Rzymianina ucho-  
dzić“ i „udawał Katona.<sup>1)</sup> O Skrzetuskim często wyrażają się przy-  
jaciele, że jest „prawdziwym Rzymianinem“.<sup>2)</sup> Wypróbowany w boju  
żołnierz, to „trarii rzymscy“.<sup>3)</sup> W razie niebezpieczeństwa „Rzym  
mianował dyktatorów“. Takim chce być Janusz Radziwiłł.<sup>4)</sup> Od  
bezcelowej brawury lepsze jest zwleknięcie rozumne; takie postępo-  
wanie wodzów nazywa Sienkiewicz „kunktatorstwem“ i uzasadnia  
postępowaniem Fabiusza Kunktatora.<sup>5)</sup> Złąd chwali kunktatorstwo  
Jeremiego, twierdzi, że „Cunctator był wielki“<sup>6)</sup>, i z łagodną ironią  
wyraża się, że Zagłoba działał, jako „Cunctator“<sup>7)</sup>. Zagłoba  
bowiem zna sztukę wojowania „antiquorum“<sup>8)</sup>. O Jeremim mó-  
wiono, że jest polskim „Maryuszem“<sup>9)</sup> i obawiano się, żeby nie  
było w nim Marka Koryolana lub Katyliny. Wojny punickie („Pyrr-  
husowe“, „Ogniem i mieczem“, II., 8) dają podstawę do porównań.  
Prócz wzmianek o Hannibalu i Scypionie<sup>10)</sup>, klęska pod Żółtymi  
wodami i Korsuniem, to „Trebis i Ticinus“<sup>11)</sup>. Sicz, to „Kartagina  
zaporoska“<sup>12)</sup>. Losy ludzkie są znikome, bo „Pompejusza ciura  
zabił“<sup>13)</sup>. Marek Sobieski miał twarz „rzymskiego Cezara“<sup>14)</sup>.  
Cesarową „maksymę“ veni, vidi, vici, przyswaja sobie Zagłoba<sup>15)</sup>.  
Tu należy także słynne Cesarowe „I ty, Brutusie, przeciw mnie“<sup>16)</sup>.

Bogowie starożytni i mitologia grecka i rzymska niejedno-  
krotnie daje autorowi sposobność do wzmianek i porównań;  
wzmianki te czasem dotyczą starożytnej sztuki. Zagłoba zalicza  
Skrzetuskiego do tych bohaterów, którzy umieją znieść ból i mil-

1) „Potop“, I., 10.

2) „Ogniem i mieczem“, II. „Potop“, III., 27 (ma duszę rzymską).

3) „ „ „ I., 13.

4) „Potop“, II.

5) „ „ II., 37

6) „Ogniem i mieczem“, I., 4.

7) „ „ „ I., 26.

8) „Potop“, III., 6.

9) „Ogniem i mieczem“, I., 33.

10) „ „ „ I., 20.

11) „ „ „ I., 15. Por. Livius, XXI., 49 etc.

12) „ „ „ I., 14.

13) „Potop“, I., 26. Por. Lucanus Pharsalia, XII.

14) „Pan Wołodyjowski“, 5.

15) „ „ „ 12.

16) „Ogniem i mieczem“, II.

czeń, póki wszystka woda do Styksu nie spłynie<sup>1)</sup>: w przeciwieństwie do podziemia mieszkanie bogów, Olymp, jest symbolem największego szczęścia i piękności. Ketling zostawił dom „cekhanzem“, a gdy wrócił i zastał w nim Krzysię i Basię. „znalazł go Olympem“<sup>2)</sup>. Bogusław, do Oleńki się zwracając, twierdzi, że jakaś „z mieszkańek Olimpu zeszła na ziemię“<sup>3)</sup>. Opisy zmiennego szczęścia wojennego wymagają często wspomnienia o Bellonie i Marsie Wołodyjowskiemu „związki wojenne do reszty Bellonę obrzydliły“<sup>4)</sup>. Hasło wojenne dają „trąby Gradywa“<sup>5)</sup>. Marek Sobieski „był to wielony Mars“<sup>6)</sup>. Zagłoba pisze wiersze, ale odkąd bierze udział w wyprawach wojennych „Apollina dla Marsa zaniedbał“<sup>7)</sup>. „Często“, według słów wojewody witebskiego, „zapobiegliwa Minerwa nad Marsem przeważa“<sup>8)</sup>. Dla Szwedów, według słów Wrzeszczowicza, Minerwa jest opiekuniczem bóstwem, Mars im nie dopisał<sup>9)</sup>. Obleżona Częstochowa „jest broniona przez tytana o niezmierzonej sile“. Natomiast mniej szkodliwe są „Kupida ostre strzały“<sup>10)</sup>. Silnym jest Herkules<sup>11)</sup>, a jednak „białogłowa go usidiła“<sup>12)</sup>. Najsilniejszym „jest Jowisz, „z piorunami w rękę“, którego „zmarzczenie brwi“ rozstrzyga o losach świata“<sup>13)</sup>. Tak marszczy brwi Jeremi; chmurne, „Jowiszowe“ brwi ma Stefan Czarniecki<sup>14)</sup>. Z „Jowiszowej głowy“ wyskoczyła Minerwa<sup>15)</sup>. Bogusław Radziwiłł jest pod wpływem Saturna, bo magnat ten ma Jowisza za patrona<sup>16)</sup>.

Piękne postaci kobiece nadają się do porównań ze starożytnymi boginiami, które nam sztuka starożytna pozostawiła, jako ideały piękności kobiecej. Kurcewiczówna wygląda, jak Juno we

1) „Pan Wołodyjowski“, 2.

2) „ „ „ „ 11.

3) „Potop“, II., 7.

4) „Pan Wołodyjowski“, 1.

5) „Ogniem i mieczem“, I., 34. Por. Livius, I., 20.

6) „ „ „ „ II., 27.

7) „ „ „ „ II., 19.

8) „Potop“, II., 5.

9) „ „ „ „ II., 17.

10) „ „ „ „ II., 34.

11) „Ogniem i mieczem“, I., 35.

12) „ „ „ „ II., 11.

13) „Potop“, II., 2. Por. Iliady ks. I.

14) „ „ „ „ II., 6.

15) „Pan Wołodyjowski“, 16.

16) „Potop“, III., 11.



tio<sup>1)</sup>, a to, co ma być pamiętnem po wszystkie czasy, dzieje się „pro aeterna rei memoria“. Ród ludzki, to „genus humanum“<sup>2)</sup>, a współplemieńcy, to dzieci „eiusdem matris“. Rozterki wewnętrzne, to „bellum civile“, a przykre dni w życiu, są „dies irae et calamitatis“<sup>3)</sup>. Na sejmach i sejmikach oddaje szlachta swoje „suffragia“<sup>4)</sup> za wojnę lub pokojem. Zgromadzenia szlachty są często „sub Jove“<sup>5)</sup>. Człowiek chytry w ustach szlachcica tej epoki jest „vulpes astuta“, zachłanny „lupus insatiabilis“, tylko szlachetny, to „vir“ incomparabilis<sup>6)</sup>. Z zadośćuczynieniem stwierdza szlachcic, że brał w jakimś udanym przedsięwzięciu, którego „pars magna fuit“<sup>7)</sup>. Jeżeli ktoś nie umie korzystać ze sposobności, słyszy sentencyonalne „volenti non fit iniuria“<sup>8)</sup>. Zdziwienie wyraża Wirgiliuszowem „obstupui“<sup>9)</sup>. W niebezpieczeństwie „in rebus adversis“, w smutku „in luctu“<sup>10)</sup>, działa zawsze „pro publico bono“, a gdy oprzeć się nie może, pociesza się, że niestety „nec Hercules contra plures“<sup>11)</sup>. „In rebus angustis“ trzeba Rzęptę ratować „ab in cursione hostili“ i używać wszelkich możliwych środków, gdyż „extrema necessitas extremis nixitur rationibus“<sup>12)</sup>, a więc „tentanda omnia“<sup>13)</sup>. Chociaż szlachcic polski jest „miles pretiosus“<sup>14)</sup>, nie da się uniknąć niepowodzeń, a nawet czasem „nec nuntius cladis“. Nie zawsze „fata“ przynoszą „victoriam“, ale „audaces fortuna iuvat“<sup>15)</sup>, a nawet czasem „venit, vidit, vicit“<sup>16)</sup>. Pamięć jest zwodnicza „memoria fragilis“, ale „virtus“ stała<sup>17)</sup>. Niestety często „honores mutant mores“<sup>18)</sup>. Nie należy w niczem przekra-

1) „Ogniem i mieczem“, I., 4.

2) „ „ „ I., 5 etc.

3) „ „ „ I., 8 etc.; I., 27 etc.

4) Potop“, II., 6 etc „Ogniem i mieczem“, II., 11 etc.

5) „Ogniem i mieczem“, II., 23 (et passim).

6) „ „ „ I., 27 ( „ ).

7) „ „ „ II., 8 ( „ ).

8) „ „ „ II., 11.

9) „Potop“, I., 12 etc.

10) „Ogniem i mieczem“, II., 4 etc.

11) „Potop“, I., 16 etc.

12) „ „ „ I., 27 etc.

13) „Ogniem i mieczem“, II., 12 etc.

14) „Potop“, II., 6 etc.

15) „ „ „ II., 18 etc.

16) „Pan Wołodyjowski“, 11.

17) „Potop“, II., 21.

18) „ „ „ II., 38.



czać miary, bo „est modus in rebus“<sup>1)</sup>. Nie wystarczy zasada „prima charitas ab ego“<sup>2)</sup>, by uzyskać „panem bene merentium“<sup>3)</sup>, bo „finis coronat opus“<sup>4)</sup>.

Innego rodzaju są wyrazy, zdania i zwroty, z łacińskich utworzone, lub w których część składową tworzy łacina; wyrazów takich wiele więcej używał Polak ówczesnej epoki, niż dzisiejszy. Autor zabarwia niemi język bardzo charakterystycznie. Udawanie nazywa „dyssymulacją“<sup>5)</sup>, zgodę „konkordyą“<sup>6)</sup>, niezgodę „dykkordyą“, rozumowanie i rozważanie „deliberacją“<sup>7)</sup>, uczucie „afiektem“ (passim), współzawodnictwo „emulacją“<sup>8)</sup>, poszanowanie „estymą“<sup>9)</sup>, pogardę „kontemptem“. chciwość „awarycją“, niechęć „awersją“<sup>10)</sup>, rozmowę „dyskursem“<sup>11)</sup>, towarzystwo „komitywą“, doświadczenie „eksperyencyą“, zawiść „inwidyą“ (passim), skazanie „kondemnata“; głos żórawi to „klangor, wiatry północne to „akwilony“<sup>12)</sup>; mieszkańcy stron północnych występują jako „hyperborejczycy“; „splendor“ i „favor“ czytamy w miejsce „blasku“ i „życzliwości“<sup>13)</sup>; także czasowniki spotykamy często, w ten sam sposób tworzone; ratować wyraża autor przez „salwować“<sup>14)</sup>, potwierdzić przez afirmować, wahać się przez „kunktować“<sup>15)</sup>; zgubiony jest „oprymowany“<sup>16)</sup>; dziewczkę można „skonwinkować“<sup>17)</sup>, w pracy „relaksować“<sup>18)</sup>.

Tu należą myśli, wytworzone z połączenia wyrazów polskich z łacińskimi, „wojna praeparatur“<sup>19)</sup>. Takim makaronizmem jest

- 
- 1) Horatii Ep., II., 3.  
 2) „Pan Wołodyjowski“, 5.  
 3) „ „ „ 8.  
 4) „Ogniem i mieczem“, I., 13.  
 5) „ „ „ II., 6 etc.  
 6) „ „ „ II., 8 etc.  
 7) „ „ „ II., 15 etc.  
 8) „Potop“, I., 11.  
 9) „ „ „ I., 6.  
 10) „ „ „ III., 2.  
 11) „Ogniem i mieczem“, II., 2.  
 12) „Potop“, II., 12 etc.  
 13) „Ogniem i mieczem“, I., 4.  
 14) „ „ „ II., 21.  
 15) „ „ „ II., 16 etc.  
 16) „ „ „ II., 16 etc.  
 17) „Potop“, III., 16 etc.  
 18) „ „ „ III., 16.  
 19) „Ogniem i mieczem“, II., 8.

słynne „bierzesz w jassy corda“ (passim), dalej „potentia“ Rzptej <sup>1)</sup>, zadać „imparitatem“ <sup>2)</sup>, oddać „suffragia“ za wojną <sup>3)</sup>, wejść w „paragon“ <sup>4)</sup>, „in hoc silentio“ ukrywa się zdrada, „gloria et decus“ rycerstwa <sup>5)</sup>, amor jakowys <sup>6)</sup>, ta mieszka kto „qui quaerit, quem devoret“ <sup>7)</sup>, alem „fatigatus“ <sup>8)</sup>, doprowadzić „ad mitiorem mentem“ i t. d., i t. d.

Jeżeli mowa o sprawach politycznych lub sądowych, prawie bez wyjątku użyta jest terminologia łacińska epoki „Quattuor articuli“ <sup>9)</sup>, sub tutela <sup>10)</sup> raptus puellae“ <sup>11)</sup>.

Struktury i naśladownictwa wyrażeni i zwrotów łacińskich i greekich, dopatrzyć się można także w niektórych wyrażeniach i zwrotach polskich, „afektów głodna“ <sup>12)</sup> [naśladowuje gen. relat. po „avidus, cupidus“], często apostrofy „rzekłbys“ łac. „diceres“ <sup>13)</sup>, pokonała wieść szczęsna (vincit amor). Tu należą takie wyrażenia, jak „szpik w kościach stał się zimny“ <sup>14)</sup> [και πρόμας ἔλαχθεσ γοιζ], „epitheta ornantia“ polskie „białorunne owieczki“; łacińską jest struktura połączeni „nieleniwe chęci“ <sup>15)</sup> („impiger“). czego nie wziął. czego nie dokonał.. („quod non feci“) i t. d. <sup>16)</sup>

Staralem się wykazać, że Sienkiewicz w „Trylogii“, niewątpliwie w układzie, treści i języku, rozmaitemi reminiscencyami, korzystając z swej głębokiej znajomości świata i literatury starożytnej, wydatnie się posługuje. Uważam to za jeden dowód więcej, że młodzieży polskiej nie należy odbierać sposobności do nabycia podstawowej znajomości starożytności i języków starożytnych. Ta-

- 
- |     |                     |                             |
|-----|---------------------|-----------------------------|
| 1)  | „Ogniem i mieczem“, | II., 8.                     |
| 2)  | „                   | „ II., 27.                  |
| 3)  | „                   | „ I., 20.                   |
| 4)  | „                   | „ I., 22.                   |
| 5)  | „Pan Wołodyjowski“, | 3.                          |
| 6)  | „                   | „ 13.                       |
| 7)  | „                   | „ 34.                       |
| 8)  | „Ogniem i mieczem“, | II., 1.                     |
| 9)  | „                   | „ II., 2.                   |
| 10) | „                   | „ II., 16.                  |
| 11) | „                   | „ II., 16.                  |
| 12) | „                   | „ II., 4, 14 (boju cheiwy). |
| 13) | „                   | „ II., 20 etc.              |
| 14) | „                   | „ II., 7.                   |
| 15) | „Potop“,            | II., 11.                    |
| 16) | „                   | „ II., 9.                   |

deusz Sinko, w swoich rozprawach „Hellenizm u Słowackiego“, „Antyk u Wyspiańskiego“<sup>1)</sup>, wykazał niezbicie, że poeci wymienieni czerpią z tej samej krynicy. Podobny dowód dałby się przeprowadzić w analizie poezji Mickiewiczowskiej, Krasińskiego i t. d. Śmiało więc twierdzić można, że odbierając naszemu społeczeństwu i jego przyszłym generacyom znajomość starożytności, uniemożliwilibyśmy także w przyszłości wniknięcie głębsze w podstawy i ducha naszej literatury ojczyznej. znalibyśmy ją tylko z wierzchu „jej postać. jej lice“, — a obce by nam były jej „serca tajemnice“. Przyszli zaś twórcy ożyweją krynicę kastalijską, która zasilala świat myśli, wierzeń, poglądów, nastrojów poetyckich, mieliby już hermetycznie zamkniętą.

---

<sup>1)</sup> Rozpr. Akad. Umiej. (filolog.-hist.), 1908, 1914.

DR. HENRYK LILIEN.

# Fragmenty historyczne.

---

## I.

### Opieka.

---

#### I.

W czasie pierwszego bezkrólewia, po zgonie króla Zygmunta Augusta, zdarzyło się w Cieszacinku, w ziemi przemyskiej, powiecie przeworskim, że dziedzica tegoż majątku, Mateusza Latkowskiego, zamordowano. Szlachcie herbu Róża, z sieradzkiego pochodzący województwa, był prawdopodobnie synem Macieja, którego znał Paprocki, utrzymujący w swych „Herbach rycerstwa polskiego“, że tenże Maciej miał pięciu synów, z których dwóch wymienia, jako rycerzy, znanych i bitnych oficerów, Szymona i Stanisława, za granicami kraju szukających sławy i chleba rycerskiego. To pewna, że Mateusz był osiadłym w ziemi przemyskiej, że prócz Cieszacinka miał dobra Kisielów, pewne sumy ulokowane na Zagórzcu, a dobra te dokoła Jarosławia były położone. Z żony Anny, prawdopodobnie z domu Cieszackiej, gdyż miała ona bliskiego krewnego <sup>1)</sup> w tychże stronach, imieniem Bartłomieja Cieszackiego, i dziedziczną własność na owym Cieszacinku, pozostawił Mateusz

---

<sup>1)</sup> W jednych aktach zachodzi jako proavus córek Anny, w drugich jako avunculus, także jako brat Latkowskiej. Głównem źródłem szkicu jest proces, w aktach grodzkich przem., t. 766 zawarty, niemniej, jak i w aktach ziemskich przeworskich.



Latkowski pięć córek małoletnich: Barbarę, Zofię, Katarzynę, Elżbietę i Justynę.

Mateusz zginął nagle w kwiecie wieku i nie zostawił opieki żonie, ani też wyznaczył opiekuna lub współopiekunów. Gdy nie było bliskiego krewnego nieboszczyka, w takim przypadku najwyższy opiekun sierót, jak się sam król polski jeszcze w XVIII. w. nazywał, ustanawiał opiekuna. On też rozstrzygał, gdy było kilku konkurentów, kto ma sprawować opiekę, lub polecał rozstrzygać starostom lub innym władzom. Nie brakło starających się o opiekę nad sierotami, weale nie ubogimi, Mateusz bowiem prócz ziemi pozostawił spichrze pełne i inwentarz żywy, i skarbczyk, i sumy na dobrach przyległych swemu dziedzictwu, i ruchomości weale znacznej wartości, jak na średnio zamożnego szlacheica. Któż atoli miał nadać opiekę, skoro ze śmiercią króla zabrakło dawcy opieki.

Jeden z przyjaciół nieboszczyka, Mikołaj Boratyński z Sierakościa, ziemianin starodawnego w województwie ruskiem rodu Korczaków, powziąwszy chęć objęcia opieki nad sierotami, natychmiast odgadnął źródło, z którego w zastępstwie króla miała być nadana opieka. Niema króla, ale jest sejm, na którym stany rozstrzygają najważniejsze sprawy Rzeczy, mogą przeto w zastępstwie króla prawnie nadać i opiekę. Istotnie sejm elekcyjny warszawski dnia 4 maja 1573 r. przychylił się do prośby znanego ziemianina i nadał mu opiekę. W dekrete sejmowym położono nacisk, że w bezkrólewiu nadanie opieki przysługuje tylko stanom sejmowym. Gdy zaś Mateusz Latkowski w domu własnym został niecnie zabity, pozostawiając żonę Annę w stanie wdowieńskim, a dziatki w wieku niedojrzałym sierotami, oddalając niebezpieczeństwa grożące im i majątkowi ich, nadajemy im opiekuna w osobie Mikołaja Boratyńskiego z Sierakościa, a mianowicie co do wdowy aż do czasu powtórnego jej zamążpójścia, co do dzieci aż do dojścia każdego z nich do wieku sprawnego. Cokolwiekby zaś zarządzono bez wiedzy opiekuna, ma być uważane za niebyłe i nieważne.

Niebawem wszedł opiekun przez sejm mianowany w swe prawa i objął opiekę przez urzędowe wwiązanie się w dobra ruchome i nieruchome, na sieroty po ojcu spadłe, niemniej jak i przez wzięcie z Cieszacinka dwóch najstarszych sierót z częścią ruchomości do siebie. Wdowa nie zaprzeczała Boratyńskiemu nadanej mu opieki, nie chciała jednak wydać reszty ruchomości po zmarłym opiekunowi do przechowania. Tylko Franciszek Zagórski zaprzeczył Boratyńskiemu intromisyi w dobra Zagórze, na których

nieboszczyk miał pewne sumy zapisane. Opiekun napotkał zaraz na początku sprawowania opieki trudności, które, jak zobaczymy, się zwiększały.

Prawo polskie, jak już z powyższego przykładu wypływa, nie było liberalne co do opieki sprawowanej przez kobiety. Co prawda matkę uważało prawo za zdolną do sprawowania opieki, ale nadawało jej współopiekunów. W naszym wypadku nietylko, że usunięto niejako zupełnie matkę od opieki, ale nadto odebrano jej przyrodzoną opiekę nad dziećmi, z których dwoje zabrał Boratyński jako opiekun do siebie. Matee w myśl prawa polskiego przysługuje dozór i piecza nad wychowaniem córek, nawet gdy inni krewni sprawowali opiekę, tymczasem opiekun utrudnił te przywileje matki przez uwięzienie córek najstarszych. Latkowska, jako opiekunka przyrodzona, mogła w braku krewnych męzowskich sama wykonywać opiekę, zwłaszcza, że posiadała na Cieszacinku i Kisielowie swe części dziedziczne, dawała przeto pewne rękojmie opieki. Ją atoli pominięto w zupełności, nawet nie nadano współopiekunów, ale jednego opiekuna, w obec którego na równi z dziećmi, bez jego woli i przyzwolenia niczego zarządzić nie mogła. Nie oburzyła się jednak dotknięta przez pominięcie praw przyrodzonych matka tem zlekceważeniem i tem zabranieniem jej córek tak mocno, jak się oburzyła z powodu żądania opiekuna co do wydania gotówki i reszty ruchomości nieboszczyka. Z tego powodu odprawiła z niczem opiekuna, domagającego się wydania reszty ruchomego majątku, odsyłając go na drogę sądową, niepomna, że w obec władz sądowych nadzorujących sprawowanie opieki nawet przyrodzonej, ciężyła już na niej wina omieszkania, z powodu zaniedbanego obowiązku czynienia prawem o głowę zabitego męża, zwłaszcza gdy tenże nie pozostawił bliskich krewnych. Ale były to czasy pierwszego po Jagiellonach bezkrólewia, zamęt w Rzptej, chwiejność zasad i opinii, sądy kapturowe, w których mogli zasiadać znajomi i krewni, i Latkowska nie zawahała się stawać w sądzie przeciwko opiekunowi, jakkolwiek uchyliła się od stawiennictwa także i od żądania, by wszczęto śledztwo w sprawie zbrodni, spełnionej na mężu.

Dnia 13 czerwca 1573 r. wyszedł od starosty przemyskiego; Jana Herburt z Fulsztyna, pozew, doreczony zaraz Latkowskiej, aby na 30-go czerwca stawiała się przed sądem, celem usprawiedliwienia się w sprawie stawianych jej zarzutów ze strony opiekuna. W pozwie powołał się starosta na zasadę, ogłoszoną zaraz po śmierci króla przez zawiązaną w województwie ruskiem konfede-

racyę gliniańską, aby nikt według myśli swej ani krzywdy nie dochodził, ani nikogo nie krzywdził w tym czasie bezkrólewia, Latkowska zaś wprawdzie oddała opiekunowi przez sejm naznaczonemu rzeczy nieboszczyka męża, innych zaś rzeczy, jak łańcucha złotego o 60 dukatach, maneli w pancierz robionej z szafirem i turkusem. krzyżyka z dyamentami, trzydzieści dukatów, które były w worku, łyżek srebrnych i łamanego srebra na 90 zł., szubki aksamiitnej, obręczy ze smelcem, pasa srebrnego, pereł, bramek dwu nań dnie weneckim, szubki bobrowej, rusznic dziesięć długich i tyleż krótkich, panczerzy dwóch, siodeł sześć zwykłych a safianowych dwóch, gotówki ze skrzyni 4000 zł. p., kobierców dziesięciu, zboża z dwóch gumien nieboszczyka własnych z Zagórza i Cieszacinka, mięsa połtowego połci 56, będąc często upominana, wydać i wrócić upornie nie chciała, w czem tak opiekuna, jak i dziatki własne niepomału ukrzywdziła. Sąd nakazywał usprawiedliwić się pozwanej przed opiekunem do dnia trzeciego po otrzymanym pozwie, czego gdyby uczynić nie chciała, miała na terminie sądowym dnia 30 czerwea oczyścić się z zarzutów pod grozą kar w konfederacyi gliniańskiej ogłoszonych.

Na terminie stawił się oskarżyciel osobiście, Latkowska przez swego zastępcę. Pierwszy przedłożył sądowi dekret opieki przez sejm nadanej, relacyę woźnego, że Anna dopuściła w dobra wwiązania i powtórzył oskarżenie, że obecnie nie chce ona zwrócić rzeczy i skarbea nieboszczyka.

Obronca Latkowskiej, Kobyłecki, odmówił Boratyńskiemu prawa do tego, co już z Latkowską uczynił, zwłaszcza gdy nie miał żadnego upoważnienia nawet od nieboszczyka męża obżałowanej, i nie szanując przepisów konfederacyi gliniańskiej, wybił ją ze spokojnego dzierżenia majątku ruchomego i nieruchomego, i dobra ruchome zabrał, o co wszystko swego czasu skarżył go będzie. Odpowiadając zaś na skargę jego, oświadcza ona, że forum sądu niniejszego nie uznaje za kompetentne i nie chce się wdawać w spór, twierdzi, że sąd niniejszy w czasie konfederacyi tej sprawy rozstrzygać nie może, gdyż brak w niej prawowitego powodu. Boratyński bowiem nie ma prawa ani naturalnego, ani też z nadania opieki do dóbr i dziełek nieboszczyka. Prawo pospolite pozwala na opiekę tym, którzy byli zleceni przez ojca, co w obecnym przypadku nie zachodzi; natomiast są inisi bliżsi krwią dziatkom, jak n. p. wuj Bartłomiej Cieszacki, na którego słusznie opieka przypada. Opieka zresztą nie może być nadaną na sejmie; jest ona tam przeciwko prawu i wolnościom nadaną, a takie nadanie sprze-

ciwia się samejże konfederacyi naszej. W niej bowiem orzeczono wyraźnie stać przy prawie pospolitem, a tu by się prawu pospolitemu wielkie stało ubliżenie, gdyby rady koronne rozdawały jakie prawa prywatne, których rozdawnictwo tylko królowi przystoi. Podczas bezkrólewia prawo koronne pozwoliło panom radom z innymi stanami tylko administracyę dóbr i obronę Rzptej, a nie szafunek dóbr tak Rzptej, jak osób prywatnych, które to ostatnie prawo, mieszczące w sobie i nadawanie opieki, jedynie tylko królowi przysługuje. Bezprawne to na sejmie nadanie sprzeciwia się naszej konfederacyi, zasadzonej na prawie pospolitem, a przeto i sąd niniejszy sprawy, w całości swej sprzeciwiającej się pospolitemu prawu, sędzią kompetentnym być nie może.

Skoro zaś fundament prawa jest zły, przeto i następstwa prawa, jak n. p. wwiązanie, nie mogą być jego poparciem. A gdy niema prawego powodu, niechaj sąd nie wdaje się w rozsądzenie sprawy, a obwinioną uwolni od skargi.

Odpierając wnioski obwinionej, zabrał głos Boratyński. Co do braku kompetencyi oświadczył powód, że jej Latkowska sądowi zarzucać nie może, albowiem konfederacya tak generalna całej Rzptej, jak i partykularne konfederacye pozwoliły urzędom grodzkim rozstrzygać wszelkie sprawy o krzywdy. Tak gliniańska, jak i wisznieńska konfederacya dozwoliły starostom rozstrzygać małe, jakoteż i wielkie krzywdy, sąd tedy jest kompetentnym orzekać w sprawie krzywdy Boratyńskiego. Prawo moje, jako powoda i opiekuna, nie może ulegać naganie, albowiem nadane jest z zupełną powagą opieki, o co się zresztą nie sprawuję tutaj, a tylko dla informacyi urzędu dołożę, że nadaje ją, osłaniając sieroty i ich dobra, król; teraz w bezkrólewiu o obronie koronnej radzą stany, mogą stanowić prawa, poprawiać swobody i wolności, a przeto mogą i sierotom, z rodu ojcowskiego nie mającym opiekuna, nadać takowego, któryby dochował sierotom ich majątek. Nie widzę, żeby nadanie sejmowe było przeciwnie prawu, zwłaszcza, że gdy tego potrzeba, nie tylko sobie na sejmie prawa poprawujemy, ale i nowe stawimy. Wszakże do Warszawy nie zjechaliśmy się wyłącznie dla elekeyi, ale też dla korektury praw i obrony Korony i o wszelkich niezgodach i brakach radzić mieliśmy, dlaczego i opieka, nadana na sejmie, nie może być ganioną. Zresztą Latkowska zezwoliła na nią, wprawdzie nie słowy, ale istotą rzeczy, albowiem zezwoliła, według relacyi woźnego, na wwiązanie się w dobra ruchome i nieruchome nieboszczyka i część tych dóbr istotnie oddała.



Nie mając prawa sprzeciwu opiece, nie może Latkowska zatrzymywać ani dysponować majątkiem zatrzymanym, ale go zwrócić ma, z zasady: „quod semel placuit amplius displicere non potest“. Podstawa opieki jest dobra, dobre i z niej pochodzące moje zarządzenia. Obżałowana nie może się bronić cudzem prawem do opieki, gdyż ona sama zatwierdziła opiekę moją podaniem w używanie opieki dóbr ruchomych i nieruchomości.

Pozostaje mi jeszcze odprzeć zarzut co do wybicia z dzierżawy dóbr. Jest to wprawdzie zbędnem, gdyż roku obecnie o to niema, ale dla informacyi urzędu niech mi będzie wolno zwrócić jego uwagę, że obżałowana używa tego zarzutu jako wybiegu prawnego. Bo skoro ona sama nadanego opiekuna dopuściła do używania dóbr, przeto o żadnych wybiciach i gwałtach mowy być nie może.

Ale co ważniejsza, oto Latkowski jest zabity w domu własnym, nocnym obyczajem, w czasie bezkrólewia, i to w czasie, w którym sama pani w domu z czeladzią swą przebywała, a nie wskazała ona na sprawcę zbrodni! W taki sposób ściągnęła na się i na swą czeladź podejrzenie o spełnienie zbrodni i nie bez przyczyny sejm dał mi, jako powinnemu zabitego, opiekę, opuściwszy Cieszackiego, brata jej, albowiem uczynił to w celu, abym poszukiwał sprawcy zbrodni i nikomu nie folgując, spowodował pomstę zbrodni i karę. Boratyński powtarzał pod koniec swej mowy wnioszek, w skardze zapodany, aby mu Latkowska resztę zatrzymanego majątku zwróciła.

W obec takich rewelacyi sąd całą sprawę wziął na później do rozwagi, a stronom nazaczył termin we dwa tygodnie do stawienia się w tejsze sprawie.

Latkowska udała się do Bartłomieja Cieszackiego z prośbą o objęcie opieki nad nią i nad dziećmi, którą tenże przyjął, jako brat jej a wuj sierót. Równocześnie wytoczył tenże proszony opiekun proces Boratyńskiemu, jako przeciwno inwazorowi Cieszacinka, z kąd gwałtownie zabrał ruchomości i skarby nieboszczyka na szkodę swoich pupilów. Taką samą skargę wytoczyła Latkowska Boratyńskiemu. Sąd wyznaczył stronom termin na dniu, w którym i Latkowska miała odpowiadać Boratyńskiemu, t. j. 14 lipca.

Na tym terminie przeczyła Latkowska, aby miała dać intromisyę w ruchome i nieruchome dobra Boratyńskiemu, i ponownie twierdziła, że tenże wwiązał się w dobra gwałtownym sposobem, czego też dowieść się zobowiązuje. Prosiła, by sąd uwolnił ją od akeyi, z nieprawowitej opieki wypływającej.

Boratyński, odwołując się na zeznanie woźnego o dobrowolnem wwiązaniu, twierdził, że wobec tego dekret ewazyi dla obżalowanej jest niemożliwy, lubo ona i przysięgą swoją sprawę poprzeć gotowa. Jeżeli uważa się się za ukrzywdzoną, wolna jej pozostaje droga pozwania woźnego; w końcu prosił sądu, by tenże, uchylając wykrętne wybiegi, nakazał jej zwrot reszty ruchomości i skarbu. Sąd wobec tego, że strony nowe przytaczają w sporze rzeczy, nazначył im termin trzeci we dwa tygodnie, aby tymczasem całą sprawę ponownie mógł rozważyć.

Brat Latkowskiej, Bartłomiej Cieszaeki, wystąpił przed sądem jako prawowity opiekun w braku rodu ojcowskiego wdowy i sierót przeciwko Boratyńskiemu. Oskarżał on o najście Cieszacinka, w którym wdowa z dziećmi po śmierci męża długi czas przemieszkiwała, o wypędzenie, zabranie naczyńia stołowego srebrnego, złotego łańcucha, broni, namiotu zielonego muchajerowego, woźników, szor, rydwanu, srebrnych pasków i innych przedmiotów, zażądał imieniem swych pupilów zwrotu, a jeśliby Boratyński nie chciał tego uczynić, by sąd z nim postąpił w myśl groźby, w konfederacyi zawartej. Popierając ten wniosek, wystąpiła i Latkowska ze skargą o wybicie z Cieszacinka i prosiła sądu o nakaz zwrotu zabranych jej rzeczy. Ale sąd, rozważając sprawę, uznał, że w niej jest dwóch kompetytorów o jedną i tą samą rzecz i w myśl prawa pospoliciego uwolnił Boratyńskiego na wieczne czasy od odpowiedzialności w sprawie powyższych zarzutów. Boratyński mógł sobie powinszować sukcesu, albowiem i w innej, ubocznej sprawie wygrał przeciwko Bartłomiejowi Cieszaekiemu. Oskarżył mianowicie ten ostatni Boratyńskiego o zatrzymanie kmiecia Jurka, z Wołczuch do Sierakościa zbiegłego, ponieważ jednak nie przedłożył dowodu, sąd na zasadzie „actore non probante“ uwolnił Boratyńskiego od skargi. Kto wie, w jakim celu z majątku Cieszaeckich zbiegali kmiecie do dóbr Boratyńskiego, który, jak wiemy, zapowiedział w sądzie, że będzie śledzić za zbrodniarzami, którzy zabili ojca sierót, w opiekę mu oddanych. Sprawa zwrotu reszty ruchomości, żądanych przez opiekuna sejmowego od Latkowskiej, przeciągała się widocznie. Tryumf Boratyńskiego naprowadził doradców prawnych wdowy do użycia w obronie jej tego samego fortelu, przy pomocy którego Boratyński uchylił się od odpowiadania za rzekomy napad Cieszacinka. Słowem, o to samo, o co oskarżał Latkowską Boratyński, jako opiekun przez sejm nadany, o to samo oskarżył teraz ją jej brat, Bartłomiej Cieszaeki, jako opiekun przyrodzony sierót.

Obrońca Latkowskiej impugnował najpierw prawo opieki, nadane przez sejm w sposób bardzo znamienity, dowodzący, że i we wschodnich województwach, podobnie jak w całej Rzpie dwa były stronnictwa, jedno stało przy sejmie, jako organie centralnym, mającym władzę nad całą Rzpią. — drudzy przy sejmikach, jako najwyższej władzy w ziemi, czy województwie. Ci drudzy nie przyznawali sejmowi w czasach bezkrólewia żadnej innej kompetencyi, jak tylko w sprawach, wyboru króla dotyczących. Wszystkie inne zarządzenia krytykowali, odrzucali. Oto, jakie ich argumenta co do nieprawnie przez sejm nadanej opieki:

Sprawiedliwość wszystka — mówił doradca i obrońca Latkowskiej — jest za żywota króla przy nim samym, po jego śmierci nie pozostawa przy jakowejś części choćby zaniejszej, natenczas bowiem zażądałiby „gubernatores regni“, — ale na jaką w każdej stronie obywatele owych ziem, województw, nakoniec i powiatów się zgodzą, taką się rządzą. Nie powinno województwo którekolwiek taką sprawiedliwość mieć w czasie bezkrólewia, jakowa jest w zachodnich województwach, poznańskim, krakowskim, kujawskim, mazowieckim, a nawet w jednym i temże samem województwie są rozmaite sposoby wymierzania sprawiedliwości, że tu tylko przywiodę ten przykład, że w chełmskiej ziemi inna jest sprawiedliwość, aniżeli w lwowskiej, przemyskiej, sanockiej i halickiej, chociaż województwo tu i tam jedno jest.

„Przetoż jako sprawiedliwość szanują obywatele i ustanawiają ją za wolnością swą, na co pozwolą, tak też żadna, chociażby najzaniejsza część, w ogóle żaden czasu bezkrólewia nie może więcej prawa nad drugim ukazać, ani go dać, bo ktoby dawał a przyjmował za prawo, byłaby pod ten czas Rzpią zniewolona. Wówczas to owem podawaniem prawa jeden na drugiego, w ten a nie inny sposób, mogliby powstać „gubernatores regni“, czego żaden szlachciec dopuścić nie może tym, którzy sobie prerogatywy takie usurpują nad wolnym narodem.“

Powód opiera się na bezprawnej opiece, a skoro ze źródła mętnego czerpie swe prawo, przeto wnoszę o uwolnienie p. Latkowskiej o zwrot rzeczy przez tegoż pozwanej, gdyż pozew pochodzi od nieprawego, niesłusznego, prawom Rzpiej przeciwnego powoda.

Nadto — ciągnie dalej obrońca Latkowskiej — o to samo pozwał ją i Bartłomiej Ciesacki, mieniać się być prawym opiekunem w myśl statutów koronnych w braku rodziny ojcowskiej. W taki sposób o jedną rzecz ubiegają się dwaj kompetytorowie,

przeto wnoszę o uwolnienie Latkowskiej od pozwu do czasu, aż się ci, t. j. Boratyński i Cieszański w kwestyi „de potioritate iurium“, za którym jest lepsze prawo, nie rozepną. poczem odpowiem temu, komu opieka będzie przysądzoną.

Ale ta „cognitio iurium“ — ciągnie dalej palestrant — nie przysługuje sądowi, gdyż konfederacya gliniańska mówi, żeby stać przy prawie pospolitem, a jest prawo zwyczajowe w sądach, że gdy poszła sprawa o kognicyę praw, odsyłano ją do forum przynależnego, a przeto czyniąc zadość tak konfederacyi, jak i zwyczajowi, należy sprawę odesłać do następnego sejmiku wisznińskiego.

Boratyński na pierwszą część obrony odparł, że opieka jest prawą i prawomocną, bo na sejmie nadaną, i że co do drugiego opiekuna należało zarzuty sformułować na pierwszym terminie. a nie teraz, gdy Cieszański co dopiero go zapozwał. Zresztą — mówił — rzekoma ta opieka Cieszańskiego wymyślona jest na wyszydzenie prawa i gdyby on się był poczuł jakim bliższym do opieki. dawno udałby się był do sądu na pierwszym zaraz terminie Latkowskiej. Mówię to zresztą dla informacyi sądu, z nim bowiem wcale w spór się nie wdaję i wcale go nie uznaję. Wniosek Boratyńskiego opiewa, aby sąd dopuścił opiekę. nadaną sejmem i nakazał Latkowskiej zwrócić resztę rzeczy sierocińskich, które ona już wydawać zaczęła.

W obec takich argumentów sąd uznał prawa opieki powoda. gdyż wykazał od stanów nadanie i Latkowska je uznała, inna zaś opieka, przez ojca nadana, nie istnieje. Zresztą — argumentował sąd — urzędowi nie godzi się odsuwać opieki, przez stany nadanej, ile wczasy bezkrólewia i to osiadłemu w powiecie mężowi. Co do wyrugowania Latkowskiej z posesyi dóbr i co do prawomocności opieki, niechaj strony udadzą się do prawa.

Oczywiście Latkowska wyroku nie przyjęła i założyła mocę do sejmiku. Podstarości. zastępujący w trybunale starostę, nie przyjął mocy, albowiem konfederacya nie o niej nie mówi. Zastępca Latkowskiej założył przeciwko postępowaniu podstarościęgo solenny protest. Gdy tedy Boratyński na mocy powyższego zażądał wykonania wyroku. czyli wydania reszty ruchomości i dóbr pod grozą egzekucyi, sąd nakazał pozwanej wydać do trzech dni wszystko żądane.

Wyrok ten był przedwczesny. jak się zaraz przekonamy.

Zaraz bowiem wystąpił prz d trybunał podstarościęgo Cieszański z pozwem przeciwko Latkowskiej o niewydanie jej rucho-



mosci po mężu, do których żadnego prawa nie miała, przez co dzieci ukrzywdziła; słowem, wystąpił w charakterze przyrodzonego opiekuna sierót i w myśl konfederacyi gliniańskiej zażądał wyjaśnienia sprawy o ruchomości od pozwanej, wydania mu tak majątku, jak i dziątek do dni trzech, albo też usprawiedliwienia się u sądu na terminie.

Latkowska, podobnie jak w procesie z Boratyńskim, nie wchodząc w spór, nie aprobeuje forum, zarzucając niekompetencyę sądowi i powodowi. Mało miała krzywdy z Boratyńskim, teraz Cieszacki mię prawem o toż samo pociąga — mówiła ona, — a ja żadnemu prawa nie przyznawam, bo obaj prawem ze mną czynić nie mogą; statut wyraźnie mówi, że w takim razie, gdy dwaj są kompetitorowie o jedną rzecz, pozwany wolny jest od odpowiedzi, on bowiem tylko jednemu odpowiadać może. Niechaj przeto sąd zawiesi sprawę, aż się strony prawem rozepną, a temu, komu prawo przysądzi opiekę, będę odpowiadała. Wreszcie położyła nacisk, że gdy wypadek zaszedł w czasie bezkrólewia, a tylko królowi przysługuje prawo kognicyi prawa, przeto i z tego powodu zawiesić należy sprawę, o którą ją Cieszacki zapozwał.

Teraz Cieszacki wystąpił z argumentami, już przed nim przez opiekuna przez sejm nadanego użytymi. Pozwana — mówił on — nie może się zasłaniać Boratyńskim i w taki sposób z prawa szydzić, albowiem ten ostatni nie jest opiekunem, ja bowiem nim jestem, jako pradziad (proavus) w braku rodu ojcowskiego, tak według prawa pospolitego, jakoteż według statutu, i mnie ma ruchomości po nieboszczyku pozostałe zwrócić. Sejm nie mógł nadać Boratyńskiemu opieki, gdyż tego nie ma w mocy i takie nadanie byłoby wymierzone przeciwko prawom i wolnościom koronnym. Najwyższa sprawiedliwość, wszystkie stany obejmująca, jest przy królu, a nie przy kim innym i jeśli się jakowe pokażą defekty, uciekamy się do króla, jako do naszej głowy, co też czynimy, gdy braknie naturalnej opieki, a ponieważ króla niema, prawo nadania musi odłogem leżeć, aż do obrania innego. Nie może zaś sprawiedliwość i władza w bezkrólewiu pozostawać przy jakiejś częstej Rzptej, gdyż ztąd wyniknęłoby zniewolenie jej, powstałoby „gubernatores regni“, dlatego też panuje sprawiedliwość w każdej ziemi, w każdym województwie taka, na jaką się wolni obywatele zgodzą. Wyjednana przeciwko prawu u sejmu opieka Boratyńskiego i z tego jeszcze względu jest nieważna, że mogłaby ona być nadaną tylko w takim przypadku, gdyby zabrakło krewnych (amici) tak z linii ojcowskiej, jak i macierzystej, tu zaś ten przypadek nie zachodzi

i mnie, jako wujowi <sup>1)</sup> macierzystemu, przysługuje prawo opiekuna przyrodzonego.

Sąd zawiesił rozstrzygnięcie sporu aż do załatwienia sprawy o ważność opieki pomiędzy Boratyńskim a Cieszackim. Nie ulega wątpieniu, że rozstrzygnięcie to pozostawało w rozdzwiku z poprzednim wyrokiem, na mocy którego sąd nakazał Latkowskiej pod grozą egzekucyi wydać Boratyńskiemu resztę ruchomości, po nieboszczyku mężu tejże pozostałych. Cieszacki też założył mocę od wyroku do sejmiku wiszeńskiego, której to mocyi podstarości nie przyjął. Poczem nastąpiły uroczyste protestacye z jednej strony Boratyńskiego przeciwko Cieszackiemu i Latkowskiej, jako szukającym fortelami zwłoki w procesie, — z drugiej strony Cieszackiego przeciwko Boratyńskiemu, jako przeciwko nieprawemu opiekunowi.

## II.

Sprawa o opiekę po nieszczęsnem zejściu Mateusza Latkowskiego tak była zagmatwana, tyle miała sprzeczności, że wymagała chyba króla Salomona, by ją dobrze rozstrzygnął. Niewiadomem było, kto był prawym opiekunem sierót, niewiadomo, komu wdowa po zeszyłm miała odpowiadać, niewiadomo, czy w bezkrólewiu sejm mógł nadawać opiekę, niewiadomo wreszcie, jaka władza miała zawią tę sprawę rozstrzygać. Ale Cieszacki i Latkowska założyli mocę do sejmiku od wyroku sądu, a tak sprawa miała być rozstrzygnięta przez Salomona, — którym miał być sejmik w Wiśni, na dzień 1 września tegoż 1573 r., przez sejm elekcyjny naznaczony.

Rozstrzygał ten sejmik właśnie sprawę o sądownictwie, w czasie bezkrólewia w województwie sprawowanem. Był bowiem spór o to pomiędzy starostami a kapturnikami, t. j. deputowanymi szlachty do sądów kapturowych, przez starostów w towarzystwie z kapturnikami odprawowanych, tak eo do spraw, które sądy te rozstrzygać mają, jakoteż eo do składu sądu, czy starostowie sami czyli też w towarzystwie kapturników mają rozstrzygać, jak wreszcie czy można dopuszczać apelaeyę od ich wyroków. Otóż spory te rozstrzygnął sejmik w ten sposób, żeby kapturnicy wraz ze sta-

<sup>1)</sup> Proavus, co znaczyłoby pradziad.

rosta wszystkie sprawy o krzywdy i szkody tak wielkie, jak i małe sądzili, a gdyby kapturników nie było, sam urząd starościński ma je sądzić i to bez dopuszczenia apelacyi. Rozstrzygnięto też i drugie pytanie sporne co do spraw, które poczęto sądzić podczas bezkrólewia, w ten sposób, by je w tymże urzędzie grodzkim ukończono.

W myśl uchwały tej sejmikowej sprawa opieki, widocznie przewlekana i spychana na przyszłość, musiała być zakończoną przed kapturem lwowskim, t. j. przed starostą i kapturnikami, i to bez apelacyi. W taki sposób, jak wielu innym stronom, przecięto i Latkowskiej sposób spychania sprawy aż do rozpoczęcia rządów królewskich. Ale sejmik musiał się zarazem zająć sprawą mocyi, założonej przez strony w sprawie opieki spornej, i tutaj Latkowska wyszła zwycięzko nad przeciwnikami. Najprzód bowiem sejmik zniósł opiekę, przez sejm warszawski nadaną, a powtóre nakazał jej zwrócić dziatki. Uchwała ta nie była wciągniętą w akt urzędowy uchwał sejmikowych, niemniej jednak zapadła ona, jak o tem świadczył list księdza arcybiskupa lwowskiego, Stanisława Słomowskiego, podpisany także przez ziemian, a wystosowany do sądu kapturowego lwowskiego. Nie można wątpić, że o list taki postarała się strona, której zależało na tem, aby uchwała, i to od osób najpoważniejszych na sejmiku obradujących powzięta, doszła do wiadomości sądu.

Teraz dopiero śmiało wystąpiła Latkowska przeciwko Boratyńskiemu z akeją o wydanie do sądu szlachetnych jej dziewczek, Barbary i Zofii, które zatrzymuje przy sobie i onych wrócić nie chce matce, ani też przyrodzonemu opiekunowi, Cieszaickiemu. Nie zaniebala oczywiście powołać się Latkowska na uchwałę sejmikową, na mocy której opieka, Boratyńskiemu przez sejm nadana, została zniesioną. Równocześnie wytacza ona temuż opiekunowi drugą akeję o gwałtowny najazd Cieszacinka, wreszeie w odpowiedzi na zwrot ruchomości o przywrócenie jej posesyi w dobrach, z których ją nieprawnie wyrugowano. Jako gorący autonomista występuje rzecznik Latkowskiej, podnosząc powagę sejmiku, jako też zupełnej niezawisłości województwa w czasie bezkrólewia.

Na zupełnie przeciwnem stanowisku stanął Boratyński, broniący swych praw do opieki, jako prawnie nadanej w czasie bezkrólewia przez sejm, będący w braku króla najwyższą prawodawczą instancją w państwie. Sejmik, jako instancya niższa, odbywająca się z zarządzenia sejmowego, nie może znosić zarządzeń sej-

owych, gdyż w takim razie, gdyby znosił, powstałby chaos — i sejmy byłyby zbyt liczne. Gdyby opieka mi nadana, była nawet wbrew prawu wymierzona i gdyby na sejmiku została zniesiona, tedy i w takim wypadku Latkowskiej nie przysługuje prawo akcyi przeciwko Boratyńskiemu, ale przysługuje temu tylko, ktoby posiadał lepsze prawo do opieki, ona bowiem żadnego takiego nie posiada. Co do sejmowej opieki, to gdyby Rzpta ją wbrew prawu ustanowiła, i w takim razie tylko zgromadzenie stanów na sejmie może zniesić nadaną, nie zaś sejmik, i to nie całego województwa, gdyż, jak wiadomo, nie było w Wiśni ziemi chełmskiej i halickiej, mających odrębne swe sejmyki. Sądowi nie godzi się rozstrzygać w tej sprawie, lecz należy ją odesłać do przyszłego sejmu.

Co do rzekomego gwałtu w Cieszacinku, tam żadnego nie było najścia. Gdyby był się stał gwałt, strona byłaby zaraz doniosła o tem sądowi, a nie dopiero teraz, zresztą i teraz dowodów gwałtu nie stawia Latkowska, widocznie usiłuje wzniecaniem coraz to świeższych akcyi, zahamować jej bieg prawidłowy, na szkodę i wyszydzenie prawa postępując.

Rzecznik Latkowskiej nie odstępował swego stanowiska skrajnego autonomisty w zaprzeczeniu opieki Boratyńskiemu. Twierdził on, że stany, w bezkrólewiu na sejmie zgromadzone, nie mogą, jak tylko elekeyę przeprowadzać, obronę zarządzać i, jeśliby tego była potrzeba, prawa koronne poprawiać. W obec zniesienia nadanej na sejmie opieki przez sejmik, nie może nawet strona brać sobie na pomoc nadania opieki. Nie może też brać na pomoc zasady „*cuius est condere huius et interpretari*“, gdyż ze śmiercią króla każde województwo uchwaliło sobie sądy i według nich się sprawuje, a te zarządzenia ich warszawska konwokacya potwierdziła, przeto i kognicye praw mają być przez obywateli województwa rozstrzygane.

Spór w ten sposób wrócił na dawne stanowisko prawowitej lub nieprawnie nadanej opieki, z którą w związku pozostawały i skargi o expulsyę i o zwrot sierót, o zwrot ruchomego majątku i o przywrócenie do posesyi. Nie dziwna, że sąd, nie wydając wyroku na skargę Latkowskiej, wziął sobie cały spór ponownie pod rozważę na trzy tygodnie, poczem strony miały termin w tejże sprawie.

Ale na tym ponownym terminie, w październiku dnia 27-go października Boratyński się nie jawił, skutkiem czego wyrok zapadł w zaoczności, z nakazem, aby się co do wszystkich trzech



skarg Boratyński do trzech dni powodowi usprawiedliwił pod karą, zapowiedzianą w konfederacyach.

Łatkowska odniosła zwycięstwo w sporze o opiekę nad Boratyńskim; zaczęła znowu gospodarować w Cieszacinku i Kisielowie, wszczynać spory z sąsiadami jak z poważnym obywatelem Janem Biejkowskim, któremu zabrała stadninę, a pozwana, nie jawiła się w sądzie, z którego to powodu sąd ją w zaoczności skazał, jako buntowniczkę (rebellem), na kary, zastrzeżone w konfederacji. Nie próżnowała ona zresztą w swej sprawie. Owszem, wyszukała sobie nowego opiekuna w osobie niejakiego Aleksego Łatkowskiego, którego aż z Pabianie sprowadziła, mieniając go stryjem sierót a dziećtek swoich. Zaznaczył też nowy opiekun swoją działalność tem, że zapozwał o zwrot na rzecz sierót 1850 zł. p. panów Derśniaków, dłużników nieboszczyka Matensza Łatkowskiego.

Tymczasem broniący swych praw do opieki Boratyński otrzymał od króla Henryka Walezego dekret opieki, i jako tutor, przez sejm i króla mianowany, imieniem sierót wystąpił ze skargą przeciwko Derśniakom. Sąd grodzki łwowski naznaczył stronom rok na dzień 14 czerwca 1574 r. Okazało się, jak dawniej już kilkakrotnie, że dwóch kompetytorów do jednej i tejże samej sprawy występuje, albowiem i Aleksey Łatkowski, jako stryj i przyrodzony sierót opiekun, o to samo pozywał Derśniaków — i sąd wyrokiem swym zawiesił rozstrzygnięcie aż do rozwiązania pytania spornego, który z kompetytorów jest bliższym opieki.

Ale Boratyński, który najwidoczniej śledził każdy zamiar, każdą czynność Łatkowskiej, dowiedział się dokładnie, kto zaczął ten nowy opiekun i zarzucił mu w obec sądu, iż nie jest bratem zabitego i że, jak mu ze strony wiarygodnej dowiedziano, nie pochodzi z Sieradzkiego, jak utrzymuje, ale jako plebejusz żyje w Pabianicach i jest gołotą, nie posesyonatem, podczas gdy Mateusz był posesyonatem w województwie naszym. Osobnik ten — twierdził wręcz Boratyński o Alexym — chce się wpatronować w dobra małoletnich sierót i tak je oporządzić, że potem niczego nie będą posiadały.

Aleksey Łatkowski prosił sądu o zwłokę dwóch tygodni, aby mógł dostarczyć dowodów szlachectwa i pokrewieństwa z zabitym, którego jest bratem. Sąd zezwolił i dał mu 12 tygodni czasu do dostarczenia dowodu. Na protestację Aleksego, z tego powodu wniesioną, że wszystkie ruchomości po bracie są zabrane i że ztąd dla sierót wielkie wynikają szkody, odpowiedział Boratyński także protestacją, że na skutek intruzowania się w opiekę Aleksego Łat-

kowskiego, on, jako prawy opiekun, wielką ponosi szkodę. Gdy przypadł termin sprawy tej, zaszły takie okoliczności, że pan Aleksy w obec sądu dnia 8 listopada 1574 r. rzekł się prawa opieki na rzecz Boratyńskiego, skutkiem czego Boratyński wystąpił imieniem sierót z pretensją swą o 1850 zł. p., na Zagórze ubezpieczonych, do Derśniaków.

Nie spoczął Boratyński w obronie swych pupilów śledzić sprawę zabójstwa ich ojca, aż dociekł wreszcie co zresztą od pierwszej chwili miał w podejrzeniu, że sprawczynią zbrodni była tychże matka. żona zabitego. Znając dworską służbę, dowiedział się o współniku zbrodni, którym zwyczajem praktykowanym przez mężobójczynie był sługa Latkowskiej, rękodajny nieboszczyka męża; dowiedział się, że również zwyczajem ówczesnym upojono nieboszczyka przed zabójstwem. — że mężobójczynie zresztą o tyle tylko odbiegła od praktyk przy takich sprawkach używanych, że nie gubiła zwłok męża... O wszystkim tem dowiedział się Boratyński. Już na dniu 8 października, będąc w posiadaniu dowodów, przedłożył je przed starostą przemyskim i kapturnikami — było to bowiem po ucieczce Henryka Walezego i sądy kapturowe fungowały w całej Rzptej. — W parę dni później wyszedł od nich przeciwko Annie Latkowskiej pozew tej treści:

Jan Herburt, starosta przemyski. Walenty Orzechowski, sędzia, Aleksy Krasicki, wojski przemyski, Jerzy Fredro, Jan Jaksmanicki, deputowani sędziowie kapturowi, na moey konfederacyi lwowskiej (zawiązanej 28 lipca po odjeździe króla Henryka), pozwywamy Cię Annę z Cieszacina wsi Kisielowa i części Cieszacinka dziedziczkę a małżonkę niegdy Mateusza Latkowskiego, przez cię zabitego. a to na skargę twych pięciu córek i ich opiekuna Boratyńskiego. Oskarżają cię oni, żeś w ezasie bezkrólewia zdradziecko ze współnikami twymi, Szymonem Zagrodnikiem z Cieszacinka, twym poddanym, i służącą twą Agnieszką, niewiadomo, za czyją pobudką i doradą, o północy śpiącego twego męża, podniósłszy jego głowę ze stołu, nożem gardło przebiłaś i człowieka spokojnego, nikomu nieszkodliwego, zabiłaś. Ranę śmiertelną na szyi, t. j. przecięte gardło, widział i oglądał woźny sądowy i aby sprawa do wiadomości opiekunów doszła, nad grobem zabitego cię proklamował. Co ty usłyszawszy, zbiegłaś z Cieszacinka, wszystkie ruchomości z sobą uwiozłaś i w pewnych domach i dobrach umieściłaś, pozbawiając tym sposobem dzieci własności, skrzywdziłaś je i zbiegłaś do Dunajowa, objawiając tą ucieczką wszystkim, że jesteś sprawczynią mordu. Jako takiej, gdybyś się nie usprawie-

dliwiła na terminie, grozi kara infamii, a gdyby cię pojmano, kara szyi.

Pozew ogłoszono w parafialnym kościele w Zarzeczcu ludowi, także i w Przeworsku na leżeniu aktów tamecznych ziemianom, wreszcie i w Dunajowie, gdzie się pozwana schroniła, szukając widocznie azylu w zamku u arcybiskupa, gdzie jej woźny na dwa tygodnie przed terminem pozew doręczył.

Dnia 8 listopada przypadł termin głośnej tej w województwie całym sprawie. Latkowska wysłała Krzysztofa Wilkanowskiego, aby ją zastępował. Założył on u sądu protest w tym kierunku, by w nieobecności mocodawczyni sprawa, której obrony się podjął, jej szkody nie przyniosła. Przedłożył też prokuratorium, imieniem króla Henryka zredagowane, pod pieczęcią wydane królewską.

To zastępstwo sprawy uchylił Boratyński tem, że w nieobecności króla w Koronie nie może mieć ono miejsca, gdyż i sądy terażniejsze nie imieniem króla, lecz konfederacyi lwowskiej się odprawują. Jeżeli pozwana chce bronić sprawy, niech postawi posesyonata, któryby poręczył, że ona przyjmie wyrok, lub niech sam zastępca poręczy toż samo. Ona bowiem mogłaby później odwołać poruczenie zastępstwa, danego Wilkanowskiemu. Sąd przychylił się do wniosku powodowej strony, uchylił zastępstwo, dane Wilkanowskiemu, i nakazał powodowi przedłożyć sprawę, a woźnemu czterokrotnie Annę Latkowską do sądu zawezwać.

Po wyjaśnieniu sprawy zabójstwa, na wniosek sądu, Boratyński wraz z dwoma posesyonatami szlachtą, panami Piotrem Kopystyńskim i Piotrem Komarnickim, złożył przysięgę, stwierdzając ją fakt mężobójstwa, dokonanego przy pomocy Szymona, poddanego oskarżonej, i Agnieszki, jej sługi. Annę uznał sąd, jako sądownie pokonaną, a zastosowując do jej zbrodni prawo o ojcobójcach i bratobójcach, a nadto artykuły konfederacyi lwowskiej i warszawskiej, po odjeździe króla Henryka zawiązanych, gdy nadto zbrodnia zaszła w czasie bezkrólewia, ogłosił sprawczynię za bezecną, pozbawioną szlacheetwa i za wygnaną z królestwa na wieczne czasy, a gdyby została pojmaną, na karę szyi. Wszyscy, którzyby po ogłoszeniu tego dekretu pomocnymi jej byli, lub ją w domu przechowywali, podlegają srogim karom, na takowych pomocnikach ciężającym.

Podczas gdy woźny, pan Socha, na podzamczu przemyskiem, a później na środku rynku przed ratuszem w obec mnóstwa ludu ogłaszał wyrok, przesłany w kopii wszystkim starostom w całym

królestwie do egzekucyi, opiekun sierót Boratyński, w uzupełnieniu niejako procesu, stawił przed sądem Szymona Zagrodnika i Agnieszkę, sługę zasądzoną, by zeznanie swe, poprzednio tylko z urzędowych aktów przytoczone, tutaj sami powtórzyli. I oto, co zeznał współobwiniony Szymon Zagrodnik:

Taż to Anna Latkowska mnie od roku namawiała wielekroć, żebym jej męża gdzie w drodze zabił, pieniądze wszystkie pobrawszy, któreby przy nim były, a na konia najlepszego wsiadłszy, precz zjechał, obiecując mi, że mnie nikt szukać nie będzie. Czegom ja uczynić nie chciał.

Dnia tego, którego jest zabit, miał u siebie Latkowski kilku szlachty sąsiadów, z którymi się bardzo spił, i już kilka godzin w noc siedząc za stołem, głowę na stole położył i zasnął. Wtenczas ona do mnie kilkakroć do stajni przysyłała Agnieszkę, swą sługę, powiadając, że teraz czas, abym przyszedł. Com ja, przez nią nanówiony, uczynił — i szliśmy wspolek do izby tam, kędy on spał na stole. A przyszedłszy, dziewecz Agnieszce kazała na ławie stać i patrzeć przez błonę, czy kto nie nadchodzi, a mnie w rękę nóż dała, sama głowę od stołu w górę podniosła, mówiąc do mnie: czyn, co masz czynić. Jam zatem onego tylko raz nożem w gardło pchnął, poczem nóż z ręku pod stół wypadł. Zatemem z izby przez sad uciekł, a ona tam przy nim została z Agnieszką.

Na tymże samym terminie toczyła się przed sądem inna jeszcze sprawa, dotycząca naszej opieki, ilustrująca zapobiegliwość zasądzoną, celem zdobycia sobie gotówki, oczywiście z pominięciem korzyści swych dziełek. Oto Bartłomiej Cieszacki, za sprawą pięciu córek po Mateuszu Latkowskim i ich opiekuna, Mikołaja Boratyńskiego, protestuje przeciwko Annie, wdowie po Latkowskim, że ona zapisem, dokonany w grodzie lwowskim na dniu 12 grudnia 1573 r., a więc zanim sprawa o zabójstwo męża została wniesioną i zanim pozew jej doręczono, swe dobra dziedziczne Kisielow i część Cieszacina na lat pięć protestującemu w dzierżawę puściła i że on w posesyi tej dzierżawy od dłuższego już czasu pozostaje.

Boratyński, po zapadłym już na Latkowską wyroku, uważał za stosowne wystąpić w obronie pupilów, o ile że protestacya Cieszackiego mogła posłużyć temuż za podstawę do utrzymania się przy dzierżawie, na szkodę pupilów objętej. Założył przeto zaraz i Boratyński protest przed sądem przeciwko Cieszackiemu, że tenże



wbrew prawom królestwa i konfederacyom województwa ruskiego tak dawniej, jak i teraz, po odjeździe króla do Francyi związanym, wsie Kisielów i część Cieszacinka na szkodę pupilów w dzierżawie trzyma — i to na zasadzie zapisu, zeznanego w grodzie lwowskim przez mężobójczynię, czego ona w myśl praw koronnych uczynić nie mogła.

Toczył przeto Boratyński, jako rzetelny opiekun sierót, proces z Bartłojem Cieszackim, który około 5000 zł. p. zapłacił Latkowskiej z góry za dzierżawę i na taką kwotę poszkodował sieroty. W drugiej linii wytoczył opiekun proces także Katarzynie Cieszackiej, do której swego czasu Latkowska do Ożeńska zbiegła ze skarbcem, 4000 zł. p. wynoszącym, z bogatemi ruchomościami, wartości 60 grzywien. Także i jakiś inny krewny sierót, Mikołaj Krasnopolski, wystąpił przeciwko Bartłojowi Cieszackiemu z pozwem o oddanie ruchomości nieboszczykowskich. Były to środki do skłonienia pozwanych do jakiejś ugody pozasądowej, któraby krzywdę, sierotom uczynioną, w części przynajmniej wyrównała. W czasie procesu, w 1576 r., umarła najmłodsza z sierót, Justyna, gdy zaś najstarsza, Barbara, miała wyjść za mąż za Tomasza Służowskiego, osądził opiekun, że nadeszła pora o ugodę z Bartłojem Cieszackim — i sprzedał mu imieniem swych pupilów spadek ich po matce w Kisielowie, Cieszacinku i Ożeńsku za 5000 zł. p. Było to w 1581 r. Z sierót już tylko trzy pozostawały przy życiu, umarła i ich nieszczęśliwa matka; akty bowiem z tegoż roku mówią o niej, jako o zmarłej.<sup>1)</sup> Posag najstarszej Barbary wynosił tysiąc dukatów i 50 zł. p. i tyleż grzywien, t. j. 1000 grz. srebra, zapisał Barbarze mąż jej wianem na swej Lubczej Woli.

Latkowska Anna znalazła prawdopodobnie jakieś schronienie w klasztorze, gdzie zwyczajem tych, które azyłu szukały, w srogiej pokucie skończyła życie. Charakterystycznym jest, że w rok po wyroku nie szczędzono w aktach jej imienia i okrutnicą, mężobójczynią jej dzieci<sup>2)</sup>, a raczej opiekun ich ją nazywał; później starano się nie mówić o niej wcale w sądzie lub też wspomniano bez wzmianki o niesławie.

Tak się skończyła głośna sprawa o opiekę w czasie bezkrólewia po królu Żygmuncie Auguście i po ucieczce Henryka Wale-

<sup>1)</sup> Quia olim mater vestra... Akta ziemskie przeworskie 1581 r.

<sup>2)</sup> Matrem imporum post atrocissimam interfectionem mariti ipsius... Akt z d. 15 lutego 1575 r. w ziem. przeworskich.

zego. Byli wówczas w Rzpiej mądrzy i sumienni opiekunowie, którzy spełniali obowiązki, na nich ciężące, i wśród trudnych stosunków byli tak obrońcami pupilów, jak i mścicielami krzywd ich rodziców.

ANTONI PROCHASKA.

# Na Spizu.

---

(Studia i teksty folklorystyczne.)

---

(Dokończenie)

---

## WESELE W KACZEM.

(Podług informacyi i opowiadań Piotra Żywczaka, który tam bywa najbardziej wziętym starostą weselnym w okolicy.)

Obrzęd weselny w Kaczem, Mniszku, Pilchowie dotychczas wyraźnie rozróżnia momenta weselne: Zmówiny, zrękowiny, obi-grafkę czyli taniec družbiarski, ślub potrójny (przed starostą, notaryuszem i księdzem); drugą część obrzędu weselnego po ślubach z ofiarą mączną i krwawą, taniec dzieci (krason) i babski, podczas którego następują oczepiny i hymn o chmielu, przeniesienie ogni-ska z domu panny młodej do pana młodego, wreszcie „przyda-nicy“ i „poprawiny“.

Uproszony przez kawalera starosta, zabrawszy trunku do torby, idzie z tamtym wieczorem w sobotę do domu upatrzonej dziewczyny, opowiedziawszy się wędrowcem, którego gwiazda, pro-wadząca 3-ch króli do Betleem, sprowadziła tu, „stanęła nad tym budynkiem i tu wleźli“. Gdy odwiedziny są po myśli rodziców, witają ich wdzięcznie, w przeciwnym razie mało się odzywają. W pierwszym razie po odpowiedniej wymianie słów i śpiewie sta-rosty, ten ostatni, poprosiwszy o kieliszek, przepija do rodziców z odpowiednią przemową biblijną o zwiastowaniu i życiu Chry-

stusa. Pyta następnie o dziewczynę, która, ukryta w komorze, wychodzi, witana śpiewem starościńskim:

Tydom, yno tydom,  
Kiedy já sie wydám:  
A dy já sie wydám,  
Yno po mnie pszydom.  
A jak po mnie pszydom,  
To ku piecu sięde,  
Skomoś płakać będe,  
Ale radą będe.

Po drugim śpiewie jej i starosty, rodzice częstują przekąską i napojem, przez nich podawanym. Uczują przez noc całą. Naza-jutrz idą do notaryusza (który u siebie wywiesza zapowiedzi i u wójta) i do proboszcza z zamówieniem zapowiedzi. Tymczasem przez trzy tygodnie odbywają się przygotowania weselne. Kawaler uboższy zaprasza dwóch, bogatszy czterech drużbów, panna 5—6 drużek.

Przed nadejściem trzeciego tygodnia kawaler wraz ze starostą i drużbami, zaopatrzwszy się w trunek, idzie na zrękowiny do domu panny. Tam starosta każe matce przynieść bochenek chleba, chustkę białą i sznurek czerwony lub wstążkę, a wygłosivszy opowieści o synu marnotrawnym, bierze prawe ręce młodych, składa je na chlebie, przewiązuje chustką i wstęgą i dokonywa związku, błogosławiąc odpowiednią przemową. Po poczęstunku i omówieniu interecyzy ślubnej rozchodzą się.

Przygotowania weselne trwają do soboty, w którym to dniu od rana idą pieszo (nie, jak na Podhalu nowotarskiem, konno) z zaprosinami od pana młodego. Każdy z nich ma po czerwonym piórku i takiejże wstędze za kapeluszem i po dwie chustki białe, z których jedna wisi u kamizeli, druga przy wałaszce (obuszku). Idąc, śpiewają:

Hodźmy hultaje,  
Zafse nam Bóg daje.  
i t. d.

Druzba ja se, druzba.  
Płona moja służba:  
Za tszy dni ja kosił.  
Za druzbem sie prosił.  
i t. d. (w tonie humorystycznym).



Tudzież poważniej ze słowackiego:

Otwor, mila, branu,  
 Branu malowanu,  
 Zebym se nie zlamal  
 Perko z majeranu.  
 i t. d.

Najpierw wstępują do starosty i uroczyście go zapraszają, a on natomiast poucza ich, jaką przemową mają zapraszać innych ludzi. Do drużek osobne mają przemówienie. Z zapraszanych niewiast każda cośkolwiek przyniesie na potrzeby weselne *in natura*.

W niedzielę idą do kościoła, gdzie najpierw proboszcz egzaminuje państwa młodych z katechizmu. Po powrocie z kościoła schodzą się parobcy i dziewczęta do domu pana młodego, gdzie przy muzyce tańczą taniec družbiacki i śpiewają piosnki polskie i słowackie, nie mające zresztą charakteru obrzędowego, jak:

Cém ze já, cém ze já  
 Wojačka zbęde...  
 i t. d.

Ia sem chlopiec hypki,  
 Nie bojim sie bitki,  
 Kiet sie chlapey biju,  
 Ja sie za pec kryju.  
 i t. d.

Zabawa trwa do północy. Zaczem odpoczynek na trzy godziny. O trzeciej powstają, družbowie dwaj poubierani idą do najbliższych sąsiadów z zaprosinami do pana młodego i po pana starostę, drudzy dwaj udają się do panny młodej. Starosta, na którego spotkanie wychodzi muzyka, przybywszy, występuje najpierw z historią o Tobiaszu, a następnie rozkazawszy panu młodemu trzykrotnie upaść do nóg rodzicom, wzywa ich oracyą uroczystą do udzielenia temuż synowi błogosławieństwa. Po otrzymaniu tegoż, wszyscy wychodzą na podwórze, gdzie matka, idąc „naokoło za słońkiem“, kropi obecnych wodą święconą, i cały orszak z muzyką i śpiewami (również bez charakteru rytualnego) udaje się do panny młodej. Tu ich z początku nie puszczają, aż po wielu targach krotofilnych, zaczem ojciec weselny częstuje wódką, a starosta znów występuje z przemową alegoryczną o sarnie, która przybyłym uciekła i tu jej poszukują. Orszak, będący z panem mło-

dym, zowie się swatami, a przy pani młodej weselnikami. Starosta posyła jednego z družbów po zgubioną „sarnę“ do komory, w której się ubierają družki i panna młoda; ten wyprowadza dziewczęta jedną po drugiej, a wreszcie i starą babę w kożuchu, owiniętą słomą i szmatami, — ale żadnej nie uznaje starosta za „sarnę“, aż wreszcie wchodzi wystrojona panna młoda. Starosta, zawoławszy „wiwat“, każe grać muzyce, a obróciwszy się parę razy w koło, śpiewa:

Zapszągaj koniki do eugu!  
Pójdzie Stefuś z Marysio do ślubu.

i t. d.

Zaczem posadziwszy rodziców na stołek „do białego słonka“ mówi znów oracyę o konieczności małżeństwa i o stanowisku w niem i obowiązkach, o prawach małżonka i małżonki, i wreszcie każe pannie młodej upaść do nóg rodzicom i prosić o błogosławieństwo. Zaczem bierze do jednej ręki różczkę weselną, a do drugiej panią młoda, i na czele orszaku prowadzi ją do ślubu. Gdy wszyscy ustawią się na podwórzu, matka weselna pokropi obecnych wodą święconą i poczęstuje wódką. Przy dźwiękach muzyki orszak, posuwając się naprzód, śpiewa ze słowacka:

Jus sie dzifce nie wyda,  
Kied mu rocki prejdu,  
Hodźby mało sto zlatych,  
To sie mu rozejdu.

A poniżej mlina  
Je husta werbina,  
Trebba by ju wyseinac,  
Jest tam dzifceze szwárne.

i t. d.

Różczka weselna robi się z wierzchołka jodełki, obwieszona piórkami gęsiemi, wstążkami czerwonemi, jabłkami i dwiema chustkami — jedną białą i drugą czerwoną; tradycya ilości gałązek różczki zatracona: „I pietnaście, moze po pięć f kazdym wirsku.“ Natomiast podług Jarzemiaka w Pillhowie „rustka“ czyli „kopija“ ma siedm rogalików; niosący ją starszy družba, zowie się kopijarz i w pochodzie do kościoła, jak i w powrocie ztamtąd, trzyma ją panu młodemu na prawem ramieniu; w pochodzie zaś do domu pani młodej starosta niesie kopię, która zresztą wszędzie musi to-

warzyszyć panu młodemu. Przed pochodem do kościoła płaci „młoduch” za wianek (5, 7 lub 10 złotych reńskich). Podczas uczyty w domu paña młodego, gdy państwo młodzi siedzą w kącie, to kopija umieszczona nad jego głową.

Po ślubie cywilnym u notaryusza idą z muzyką na ślub do kościoła. Starosta przed ołtarzem trzyma różczkę weselną. Z kościoła udaje się orszak do karczmy, gdzie przy śpiewie i tańcach państwo młodzi tylko przegryzą cokolwiek, wszyscy zaś biesiadnicy jedzą i piją dopiero w domu rodziców pani młodej, ale i to przekąska zimna z kołaczem. Z pieśni, podówczas śpiewanych, niektóre zachowały wyraźniej charakter rytualny, jak n. p.:

Siedzim sebe koło stołu,  
Jak jabłusko kolo stromu,  
Uz jabluck'e joblatuju,  
Dzieci matku zohabiju...

Większa zaś część obrazuje codzienny stosunek między małżonkami lub ich do rodziców.

Następuje wieczerza gotowana. Najpierw podają groch. Starosta występuje z opowieścią biblijną o wielu wezwanych a mało wybranych na ucztę. Z dalszych potraw stawiają po kolei krupy lub kaszę z mięsem, i kapustę, przy której gęźbiarze każdemu z biesiadników przygrywiają z osobna, zaczem następuje śpiew družbów i družek. Pierwsi śpiewają:

Hanićko nasa,  
Daj nam szalasa.  
— Habal bym nie mala,  
Żebym wam nie dala:  
Szak ja już wasza.

Družki zaś:

Oddajes mie, mamus,  
Za trzecio granice,  
Zebym nie hodziła  
Do cie na zętyce.

Ty moja mamusiu,  
Nie daj mie za wode,  
Bo ja nie gusecka,  
Pszeplłynąć nie moge.

Bedzies ty, mamusiu.  
 Baż gorzko płakała,  
 Kiet ci bedzie jedna  
 Lyska ostajala.

Po tańcach idą orfickiego i dyonizosowego charakteru misterya, na podobieństwo owych zimowych turuniów, zapowiadających kielkowanie sił natury. Wprowadzą jednego z parobków, przebranego za niedźwiedzia i obwiniełego od stóp do głowy słomą, który tańcuje z družkami. To znów na innym, przebranym za konia, wjeżdża jeździec w towarzystwie trzech, chwytających się owego runaka. Następnie starosta z laską w ręku chodzi do koła izby, mając u pęły swej uczone dziecko, za którem ciągnie się również uczone jedno za drugim grono chłopiąt, podskakując i hasając wraz ze starostą, („... ftóry nie umie dobrze potskakować, dostanie laskom po nogak“), wywijającym ową laską przy odgłosie muzyki, co się zowie krasoniem. Po poczęstowaniu owych dzieci, wypędza je starosta z izby. Teraz dopiero odbywają się oczepiny. Starosta każe przygotować poduszkę i stołek, a muzykantom grać taniec babski, pod takt którego śpiewa pieśń o chmielu:

Oj mieluch, mieluch,  
 Ty wielkie ziele,  
 Nie bedzie bes ciebie  
 Żadne wesele.

Kiebyś ty, mieluch,  
 Na tycki nie las,  
 Nie robiłbyś ty  
 S panienek niewiašt.

Ale ty, mieluch,  
 Na tycki lezies,  
 Nie jednej dziefeynie  
 Wiáneek odbierzes.

Oj mieluch, mieluch,  
 Serokie liście,  
 Nie jedno dziefeyne  
 Zacepiliście.

Wraz ze starostą śpiewają baby i družki, tańcząc z panną młodą do koła. Zaczem jeden družba stawia stołek na środku izby, na stołku kładzie poduszkę, a drugi sadza tam pannę młodą,



często nie bez oporu z jej strony. „Swaski weselne“. zdjawszy jej z głowy wianek, wkładają czepiec.

(Podług Jarzembiaka w Pilhowie „młoduch“ musi wtenczas swój pióropusz [bukieciak za kapeluszem] spalić, ciskając go w ogień kuchenny; toż samo czyni „młoducha“ ze swoim wiankiem, „choć ftóra płace za nim“. Przy składaniu darów nonaszkó. t. j. ojciec chrzestny, siedząc za stołem przy pannie młodej, bierze kawałek chleba i wbija na nóż, a na nożu do tego chleba założywszy monetę, podaje to młodusi, mówiąc: na dary masz od N. N.). Następnie starosta bierze do ręki talerz, położy nań kawałek chleba i parę szóstek (10-cio grajcarówek), ogłasza licytację na pannę młodą, prowadzoną w tonie kratochwilnym; na znak omówiony, przyjmuje kwotę licytacyjną pana młodego, dźwiga pannę młodą ze stolka, obraca się z nią trzy razy w koło i oddaje młodemu, który z nią tańczy. Śpiewy i piasy trwają do późna.

Nazajutrz znów uczta i piasy, po których następują przynosiny panny młodej do domu młodego, poprzedzane pożegnaniem i błogosławieństwem rodziców. Starosta śpiewa:

Oj siadaj na wós,  
Moje kohanie,  
Nie ci nie pomoze  
Ani płakanie,  
Bo koniki so na dwoze  
Pozapszaganie.

Wybieraj sie dzifce,  
Wybieraj sie z nami,  
Ale swoje złości  
Pszyłóz kamieniami.

(Por. wariant tej pieśni, śpiewany  
na Podhalu nowotarskiem.)

Starosta wyprowadza młodą, a matka jej, po błogosławieństwie, kropi na podwórzu wszystkich wodą święconą.

Przed zagrodą młodego kilku chłopców przeciągają kłoc i nie puszczejają, aż starosta okupi się gorzalką. Przy drzwiach również nie puszczejają. Drużki śpiewają:

Puście nas tu, puście,  
Bo krowy w kapuście:  
Krowy jedzo głowy,  
A cielęta liśele.

i t. d.

Pani młoda pierwsza wchodzi do izby i podejmuje za kolana rodziców pana młodego, którzy, przyjąwszy od niej chleb przyniesiony, błogosławią nim ją trzykrotnie, a ona obejdzie z chlebem trzy razy po za stoły i kładzie na stół. Rozpoczyna się uczta, w czasie której przybywają rodzice pani młodej i rodzina. Starosta śpiewa:

Pocoście tu, pszydaniey, pszyśli?  
Tota izba nie do wasze myśli:  
Tota izba z ciesa nego drzewa,  
Wam, pszydaniey, takie nie tszeba.

A weselna matka odpowiada na to piosunką, często nie parlamentarną i niecenzuralną. Zaczem przydaniey dary składają przy śpiewie starościńskim.

W tydzień po weselu poprawiny u rodziców pani młodej; przyczem sproszeni bywają krom starosty i družbów także i ci, którzy nie byli na weselu. Przyjęcie odbywa się bez muzyki.

(Por. gwarowy obszerny tekst dwójaki w moich „Gwarach spiskich“.)

## K a c z e.

### *Ządny strachów.*

(Podał Jan Żywczak Skalniak.)<sup>1)</sup>

Jeden ociec miał pare synów i byli robotnicy; a jednego miał takiego, co nie kciał nic robić. Jak go ociec pędził do roboty, to on mówił, ze kce mieć straha. Siedzi w domu, nigdzie nie kce iść do roboty, ino straha kce mieć. A ten ociec sie poskarżył pshed organistom. A ten organista mówi tak:

— Daj go mnie, ja go nauce straha.

<sup>1)</sup> Z rodu Żywczaków każdy, gdzie osiadł, nosi krom nazwiska, przezwisko od miejscowości. Brat n. p. Jana, Piotr, przeżywa się „Do surgenta“, „bo tam — jak tłumaczył Jan — byli jakisi surgenty, wojaacy“. Tego to Piotra zamieszczam wariant powyższej bajki w „Gwarach spiskich“, Akad. Umiej., p. t. „Piecuch po zażegnaniu ducha panem zamku“.

I dał go temu organistowi. Organista go wyprawił dzwonić, wyprawił go rás, drugi rás: oddzwonił; a tszeeci rás go wyprawił, jak wysył tszeeci rás, ten organista sie ubierze jak do śmiertelnych szát i wyjdzie: ta cie muse wystrasyć. kiet tak chces!

Złapił organiste i buch z nim na duł. I złamał noge organista. Ftedy przydzie (parobek) do domu organisty, pyta sie:

— Dzie pán?

— Pana nima.

Gada organisćinie:

— Jakasi bida pszysła, a ja jom žecił na duł.

Tymcasem idom; organista lezy, jojcy tam. Teras pszyhodzi do ojca i powiada:

— Coz mi takiego syna dał, co mi dziś nogi połamał!

Ftedy idzie ku temu synowi:

— Muj synu! Ja ciebie nie kee znać, boś organistowi nogi połamał.

A ten mówi:

— Ja nie połamał organistowi, a strahowi.

Ftedy ten idzie do swatu. A dzie zajdzie, fsedy gada:

— Ja by kciał straha mieć!

I pszyjdzie do jednego miejsca: byli takie mądre ludzie:

— My cie tu nancymy straha.

Zaprowadzo go pot szubienice. Tam było tszoch wisieluchóf:

— Kiet kees straha mieć. to tu bedzies miał straha.

Tam było zimno. On se zapalił, watre złożył.

— Jak pszenocujes — dobrze będzie, a jak nie pszenocujes, to będzie bida s tobom.

A on jak naradzi tego ognia, pszypatszy sie, a tu wiso. A on nie wiedział, ze to pod szubienicom. Popatszy, widzi: wiso hłopi. Ftedy wyjdzie, weźnie jednego, drugiego — gžeje pszy ogniu:

— Nędzne bidaki! Co wy tak tracicie sie, marźnicie! A ja was tu pszeecie ogžeje.

I łapił i obraca pszy ogniu, i gžeje tych wisieluchów i dogaduje sie z nimi:

— To nie gadas ze muom, zebym cie zgiół, zebym cie ogżał?

Ftedy weźmie, wyniesie nazat:

— To wy grubijany, ja wam dobrze kee.

Ftedy powiesił na nowo. Pszysło na rano, a on:

— Ja nie widział zaden strah.

I tak idzie dalij. Pszydzie do jednego miasta. A buł jeden zamek, a f tym zamku niťto nie śmiał bywać. Krul mówi tak:

— Da ftoby ten zamek sprawił spokojnym, to da mu swojo curke, swuj stolek i swojo korune, swojo godnoś.

Ten pszyjdzie do hotelu. To ei ludzie tamok dali to znać temu krulowi:

— Jest tu taki a taki, co hec straha mieć.

Jak to krul sie doznał, powiada:

— Ja mu wypelnie, co ślubie.

I un posed do tego pałacu na noc. Pszyhodzi jedynasta godzina, un sie tam bawił. Pszyhodzi z gury jedna potwora. Była tam pościel. Ta potwora idzie ku niemu. On muwi tak:

— O Boze! Ja cie tak dawno cekam.

Pszyjdzie, to zimne takie: on go ułapi ku sobie, te zimne, on go pszytula ku sobie:

— Ja cie tu rozgzeje, ja ci tu dobze zrobie.

Ale to furt zimne:

— Jak wyjde, to ja cie tu nie ogzeje.

Pszysła dwanasta, to to pszepadło, zginol ten zimny.

Pszyhodzo ku krulowi:

— Ten pszetszymal straha — pada. — Sto ludzi zginelo psze straha, a on pszetszymal pirso noc.

Pszyhodzi na drugo noc. Spaduje z góry raz ręka, drugi raz druga ręka, tszeci raz głowa. czwarty raz dryk (piers, plecy...), piąty raz nogi.

— A! — powiada. — Dobze, ześ tu; ja tu na cie dawno cekam. Co bedziemy robić? Bedziemy sie pasować.

To fsytko sie zrosło — ręce, nogi, dryk. Popasowali sie. Ale ze ten był mocny, co keiał straha mieć. tak tego pszewzól.

Pszysed do krula znak, ze ten dwie nocy pszetszymal straha.

Pszydzie na tszecio noc. Ten se lezy w łusku. A pszydzie ku niemu, pszyjedzie na wosku jakasi bida i muwi tak:

— Teraz jak co niedorobione, to bedemy dorabiać.

— Ty sam niedorobiono głowe mas. Napszudy twojo głowe dorobimy, ze to nie wypatruwało, jak tsza było.

— Daj pszudy swojo tokarnie, ja tobie głowe spožadze.

A miała ta bida na wosku tokarnie.

Ftedy te głowe keiał spožadzić, a toto muwi tak:

— Moja głowa jest f požątku, ty nie das rady. Ale tyś nie f požątku we swojej pościeli.

Jak zacnie z nim jeździeć po tych izbach, po syćkich... A on muwi tak:



— Hej, to fsyćko mało! Jesce do jednej izby, jesce do jednej... Czóm więcy jeżdżiło po izbach, tём jemu mało sie robiło: jesce dali, jesce więcy.

Ftedy muwi, jak juz do syta objehało, do swojej godziny:

— No, juzes mie wybawił s tela. wysłobodził; bo ja tu był na pokucie, a zaden mnie nie mug wybawić. Tu mas kluc.

Oddał mu kluce:

— Ja ide s Panem Bogiem, a ty tu ostań.

Na rano pszyhodzo: ten jus tszeciom noc f pożátku ostał. Ftedy pszyhodzi do krula hydr, ze jus ten pałac ślebodny... Juści, jak przyślubił. tak mu dał swojom pryneezne.

Ale jego mowa fse ta była, ze keciał straha mieć. Ten krul, a i ta jego curka zrobili takie, zeby straha dać, zeby sie zląk. Ali ni mogli go na to nigda pszyprowadzić. A potym jedna dworna muwi tak:

— Pani. kied mi pozwolo, ja mu dam straha.

Pozwolifa ji.

A ta, pszepytam honor, jak un spał, tak nałapala żap, a nakładła barz do zimnej wody, i jak spał, to na niego te zimno wode wycyniła ze żabami. Tak ten dopiro skoey na nogi:

— Dopiro dziś mam straha! Całe zyciem ni miał straha. aż te wody i te żaby!

JAN GRZEGORZEWSKI.

# Zygmunt Kaczkowski

i jego czasy.

---

*(Na podstawie źródeł i materiałów rękopiśmiennych.)*

---

(Ciąg dalszy.)

---

Myślał jednak ciągle o rozpoczęciu jakiejś większej pracy literackiej i przypomniał sobie, że jeszcze w roku 1852 zamyslał o stworzeniu powieści na tle konfederacji Barskiej i zbierał do niej materiały. Podówczas też otrzymał on od p. Wincentego Rogalińskiego ciekawe szczegóły, za które w liście, pisanym ze Zboisk d. 22 czerwca 1852 r.<sup>1)</sup>, z wyłączeniem dziękuje. „Muszę panu — pisze — moją najwyższą wdzięczność oświadczyć za te daty o p. Tadeuszu i Kasprze Rogalińskich. Tadeusz, Kasper, Ujejski teść i panna Ujejska. to już najwyborniejszy przedmiot na piękną powieść i będziesz Pan widział, jakie to zajmujące się stanie, kiedy się do tego dorzuci jeszcze kilkanaście osób. szlachty, dyssydentów i parę kobiet... Wypadek Sawy z Moskalami — powiada dalej — doskonały, — jenerał figura precudowna i właśnie taka, jakiej chciałem. Polak, optymista, arystokrata, wierzący w Austryę, doskonale będzie figurował, a jeszcze lepiej podnosił sobą wartość Tadeusza — i dlatego, że taki doskonały, może go ani dotknę w tej powieści, którą dziś piszę, aby go nie zmarnować.“

---

<sup>1)</sup> Akta rapperswilskie. Ms.

Prosząc o dalsze jeszcze informacye, dodaje w końcu Kaczkowski: „To, co się w Pańskim liście znajduje, jest dla mnie, szperającego już od dwóch lat w historyach Konfederacyi, aż nadto dostateczne na całotomową powieść; dwu i trzynomowe zaś wątpię, ażebym pisał kiedy, bo zwyczajnie bywają nudne i nie mogą mieć wykończenia równego wszędzie: są bowiem albo zanadto rozwałkowane, albo tak scenami nabite, że jedna drugą wyparowuje czytelnikowi z pamięci i nakoniec prócz treści, nie pozostaje mu nic w głowie. Może się mylę, ale tak dzisiaj rzeczy widzę.“

Nie napisał wówczas Kaczkowski tej powieści. Natomiast w r. 1858, jak to już wspomnieliśmy powyżej, wydrukował „Anuncyaty“, osnutą na tle konfederacyi Barskiej. „najbliższej — zdaniem Juliana Bartoszewicza<sup>1)</sup> — przedstawionej“, w której też zupełnie nie korzystał z informacyj o Tadeuszu i Kasprze Rogalińskich. W celi więziennej przypomniały mu się jednak szczegóły listu Wincentego Rogalińskiego. Chwycił tedy za pióro i d. 21 listopada 1861 r. napisał do niego list następujący<sup>2)</sup>:

„Zapewne się pierwaj bardzo wielu innych rzeczy spodziewał, niżeli listu z Karmelitów odemnie. Tymczasem nie niema niepodobnego pod słońcem, zwłaszcza jeżeli przyciśnie konieczność. Bez długich tedy preludyów mam do Ciebie następujące dwie prośby:

„Kilka lat temu byłeś łaskaw przysłać mi listowną notatkę o Twoim dziadzie Tadeuszu, o wystawionym i straconym pułku przez niego, wraz z jego teściem Ujejskim, o obozie Sawy pod Jodłową, o bitwie z Moskalami w Pilźnie. w mieście i w kościele, o rozkrzyżowaniu i rozstrzelaniu Pilźnieńskiego Wójta, zresztą o Twoim drugim dziadzie Kasprze, o majątkowych i rodzinnych stosunkach obudwóch braci i t. d. Ja wtedy, mając jakieś inne roboty przed sobą, dołączyłem do tych wiadomości wszystko to, co mi się dało do tego przedmiotu odszukać w książkach i rękopismach, powiązałem z niemi kilka jeszcze innych nieznanych dotąd szczegółów z czasów konfederacyi Barskiej, złożyłem z tego całą powieść — i schowałem *ad feliciora tempora*. Teraz, kiedy mnie tu zamknięto, mając od razu pewność, że nie tak prędko się wydobędę, powzięłem zamiar zasiąść do napisania historyi Rozbiorów Polski, do czego od lat dziesięciu zbieram materyały i mniej

<sup>1)</sup> Encykl. Powsz. Orgelbranda. Tom II., str. 940.

<sup>2)</sup> Udzielony mi uprzejmie przez prof. Uniw. Jagiell. dr. Chrzastowski. Ms.

więcej wszystko już wyczerpnałem. Byłem pewny, że mi nie nie przeszkodzi, bo chociaż moja własna biblioteka nie może mi wszystkiego dostarczyć, co do tej pracy potrzebne, otrzymałem obietnicę tak od Bielowskiego, jak z Biblioteki Pawlikowskiego, że mi ztamtąd na zawołanie wszystkich broszur, książek, map, gazet, a nawet i rękopismów dostarczą, jakich tylko zażadam. Tymczasem, strawiwszy przeszło dwa miesiące na pracach przygotowawczych, kiedym tych materiałów zażądał, Biblioteka Ossolińskich wprost odmówiła, a Biblioteka Pawlikowskiego zwleka z dnia na dzień bez żadnego powodu, co się także równa odmowie. Z niemałym tedy żalem musiałem wszelką myśl nie tylko o tej, ale o każdej poważniejszej pracy porzucić, bo bez książek historyi pisać nie można. Że zaś do pisania Listów wnuka do dziadka albo dziadka do wnuka niema humoru w więzieniu, chociaż nie brak przedmiotu: nie pozostaje mi nic, jak tymczasem wrócić znów do powieści. Otóż postanowiłem spisać z wyż wspomnianych materyałów tę ostatnią z powieści o konfederacyi Barskiej, a zapewne i ostatnią z moich wszystkich powieści. Ale tymczasem i w tem przedsięwzięciu zaszła nie spodziewana przeszkoda. Po uwięzieniu mojem przez parę dni nie pilnowano dobrze mojego mieszkania, w skutek czego redakcyjni chłopcy porozkradali mi moje książki i papiery. Jednocześnie prawie, bo na dniu 1 lipca, wypuściłem Bereźnicę w dzierzawę i kazałem moje ruchomości a zarazem i bibliotekę przenieść do Lwowa. Ja nie pamiętam już dobrze, gdzie się ten fascykuł znajdował, czy tu, czy na wsi; ale dziś ani pomiędzy mojemu tutejszemi, ani pomiędzy tamtejszemi papierami nie można go znaleźć. Możebym ja sam potrafił jeszcze go znaleźć, bo niektóre szpargały z tego fascykułu znalazły się; ale Twojege listu odszukać nie można. Stąd tedy prośba do Ciebie. Co potrafiłeś zanotować raz, to zanotujesz i drugi raz. — Jeżeliś tedy na mnie po staremu łaskaw, to siądz i znotuj mi wszystko, co wiesz o wyż wspomnianych wypadkach — a osobliwie o Twoich obudwóch dziadach Tadeuszu i Kasprze, o stosunkach Tadeusza do Ujejskiego, o losie wysztyftowanego przez nich pólku (sic!), a zarazem o ich stosunkach familijnych i majątkowych. Kto na czem dziedziczył? kto kogo rodzi? jakie majątki Tadeusz potracił? który mu się na końcu pozostał i t. d. Gdybyś zaś mógł się dowiedzieć, jak się nazywał ów wójt w Pilźnie (co przy bliskości Pilzna od Ciebie i przy istnieniu zapewne aktów tamtejszych dowiedzieć się może nie trudno), tobyś mi wielką łaskę wyświadczył! Jednak przy tem wszystkiem muszę Cię jeszcze koniecznie prosić o pospiech, bo ja tu już do kilku dni reszty dat



do tego przedmiotu doszukam — a jeżelibym miał co napisać, to muszę tak pisać, ażeby można z NRokiem druk zacząć, bo inaczej trudno mi było do druku przystąpić. Na każdy tedy wypadek. licząc na Twoją przyjacielską uczynność, spodziewam się do pięciu, a najdalej do sześciu dni, przynajmniej jakiejś odpowiedzi od Ciebie.”

Czy na list ten otrzymał Kaczkowski odpowiedź? — nie wiemy. To pewna, że i teraz owej powieści nie napisał. — W papierach złożonych w lwowskim Towarzystwie historycznym<sup>1)</sup> znajdujemy spory manuskrypt, noszący tytuł „Związek Braterski“, przy końcu którego zanotował autor: „Pisałem u Karmelitów we Lwowie, w styczniu 1862.“ Praca ta dość obszerna, obejmująca sto kilkadziesiąt stron *in quarto* bitego pisma, została w znacznej części z pewnemi zmianami, skróceniami i uzupełnieniami wydrukowana w I tomie „Dzieł Zygmunta Kaczkowskiego“, jako przedmowa „Od Autora“. Jest to rozprawa o wartości źródeł rękopiśmiennych i ustnych tradycyj do historyi drugiej połowy XVIII. w.<sup>2)</sup> Część ta zawiera, dość zresztą pobieżną wiadomość o zbiorach Kuropatnickiego i Zakładu im. Ossolińskich, Podhoreckich, biblioteki Jagiellońskiej, aktach Bernardyńskich i t. d., wreszcie mieści się tu wywód o znaczeniu tradycyj ustnych. Druga część tej pracy więziennej, obejmująca jeszcze trzydzieści stron, ścisłem piśmem Kaczkowskiego skreślonych, zawiera niejako tłumaczenie, dlaczego on historyi konfederacyi Barskiej nie napisał pomimo posiadanych materiałów i zachęty takich ludzi, jak Karol Sienkiewicz, a przede wszystkim Mickiewicz.

„Mickiewicz — pisze Kaczkowski, — który rad padał myślą na tę epokę i w ogólności w uroczych ją widział kolorach, ze względu na jej historyę, tak mówił:

— „Kiedyś, jak Polska powstanie, będziem mieć piękną historyę rozbiorów. Ale dzisiaj nie łatwa z tem sprawa. I Francuzi nie mieliby takich historyj swojej rewolucyi, gdyby była po niej Francya upadła. Aniby Thiers na to nie poradził, ani sam Tacyt, gdyby wstał z grobu — bo w tych naszych czasach, gdzie góruje zasada: *Finis coronat opus*, tak w świecie czynów, jak w świecie myśli, najlepsze chęci, najwspanialsze a bezskuteczne usiłowania, żadnego nie znajdują oddźwięku. Wszyscy patrzą w kolebki: na

<sup>1)</sup> Udzielonych mi łaskawie przez prof. Uniwersytetu lwowsk. dr. Ludwika Finkla.

<sup>2)</sup> Wydanie Józefa Ungra. Warszawa 1874.

groby ledwie kwiat rzucą i uciekają czempredzej. Uczucie tego rodzaju piękna już się stępiło — i trudno je będzie obudzić, dopóki świat znowu nie przejdzie przez wielkie boleści, albo też w wielkie nie popadnie zwątpienie... Ale niech w tamte czasy idą poci: tam wiele pięknych, wiele wzniosłych jest rzeczy. Tylko niechaj z konfederatów Don Juanów nie robią, bo tem nie usłużą nikomu.“

„Była to zapewne — dodaje Kaczkowski — przymówka do poematu Słowackiego „Beniowski“, który jest modelowany podług Bajronowskiego „Don Juana“. — Mówił mi wreszcie wiele o ustnych podaniach, co mniej więcej samo da się zamknąć w tych słowach:

— „A osobliwie żywe jeszcze podania niech zapisują i na nich się ucą. Jak te przepadną, i historia przepadnie — i będziem ją wtedy sami tak pisać, jak o nas piszą Francuzi i Niemcy, co już się i dzisiaj wydarza.“

Nie poszedł jednak za tem zdaniem Kaczkowski, nie posłuchał też rady Lelewela, który zalecał: „Pisać co można — a nie frasować się tem, że tu i ówdzie czegoś brakuje. Przyjdzie drugi i trzeci i dopełnią. Tak się tworzyły wszystkie historie.“

A że za temi radami nie poszedł, to oprócz braków pewnych źródeł, a mianowicie wiadomości o owoczesnych działaniach dyplomatycznych, skłoniła Kaczkowskiego różnica, zachodząca pomiędzy jego zapatrywaniami na upadek Rzeczpospolitej polskiej, a poglądami innych historyków na fakt upadku Polski.

Te zapatrywania swoje przedstawia Kaczkowski w obszernym wywodzie, który jest jednym hymnem na cześć niepożytego ducha polskiego narodu.

Epoką najniższego upadku Polski — przedstawia Kaczkowski — jest epoka saska; lecz wnet zaczynają się coraz głośniej objawiać myśli o rozmaitych reformach tak społecznych, jak politycznych, których pierwszymi apostołami byli król Stanisław Leszczyński, obaj Załuscy, Konarsey, Czartoryscy i wielu innych. Dźwigała się Polska własnymi siłami z upadku, a ztąd wynika, że epoka saska, chociaż jest chwilą niskiego upadku, jest jednak zarazem chwilą zbudzenia. Naród zaczął się odradzać, nie z śmierci, nie z swoich popiołów, ale z własnej krwi jeszcze obiegającej po całym ciele, z własnego ducha, będącego jeszcze w tem ciele przy życiu.

To też gdy zasiadł na tronie Stanisław August, naród, chociaż w swej większości sprzeciwiał się jego elekeyi, widząc w nim kreaturę rossyjską, ten naród, zajęty myślą swego odrodzenia, po-

godził się z nim w okamgnieniu i skupił w okół niego. w przekonaniu, że pod każdym królem cel odrodzenia swego może osiągnąć potrafi. To jeden z najpiękniejszych czynów, jakimi poszczycić się może historia wszystkich narodów, to zarazem dowód, jak głęboko przejęty był naród polski sprawą swego odrodzenia. — Była to jednak krótka chwila pięknych, lecz złudnych nadziei. Stanisław August odpowiadał tylko dopóty swoim obowiązkom, dopóki to nie wymagało stanowczości, energii i poświęcenia. Skoro jednak tylko Rossya ukuła pierwszą intrygę polityczną przez podbudzenie konfederacyi Radomskiej, król z tej intrygi nie powagą i silną wolą, lecz intrygą się wyratował, a naród, widząc to, los swój własnym porczył siłom — i podniósł konfederacyę Barską.

Z pozoru konfederacya ta zdaje się być ostatnim czynem umierającej Polski, w rzeczywistości jednak jest pierwszym krokiem Rzeczypospolitej polskiej, dźwigającej się wszelkimi siłami z upadku. Obudza ona ducha wolności, równości, braterstwa, ofiary i poświęcenia, obudza ducha wiary we własne siły, obudza ducha „narodowego powstania, ażeby wcielił się w naród i stał się jego głównym czynnikiem aż po dzień ostatecznego zwycięstwa“. Rozpatrzona jednak w swej części materyalnej, jest to sprawa najnieszczęśliwsza. Pełna najszlachetniejszych uczuć i zadziwiających czynów odwagi, była wszakże najlekkomyślniej poczęta, opierała się na samych złudzeniach, prowadziła swe sprawy tak dyplomatyczne, jak i wojenne z niepojętą częstokroć niendolnością. W oderwaniu przeto jest ta konfederacya bardzo smutnym obrazem, a pociągnęła za sobą pierwszy rozbiór Polski.

A jednak naród pogiębić się nie dał. W żadnym narodzie nie widzimy tak gorącej, wytrwałej, niezmordowanej pracy wewnętrznej, jak w uszczuplonej Polsce, w ciągu lat osmnastu, które nastąpiły po pierwszym roborze. Kiedy konfederacya Barska nie mogła przez zaledy pięć lat swego trwania tyle siły wydobyć, ażeby w granicach całej Rzeczypospolitej jednocześnie postawić przynajmniej 15.000 żołnierza pod bronią, to w r. 1792 państwo, o trzecią część umniejszone, bez żadnych wysiłen i hasel rewolucyjnych, wyprawilo 45.000 wybornego żołnierza przeciwko Moskwie. Po drugim rozborze, utraciwszy więcej nizeli trzecią część swego obszaru, naród przeciez na duchu nie upada, przeciwnie nawet, siły jego materyalne stosunkowo znacznie się wzmagają. Kościuszko, podniósłszy sztandar insurekcyjny w Krakowie, „mógł zaraz stanąć na czele znacznych zastępów, mógł staczać nawet bitwy zwycięskie“. „Nie upadający to naród, który tak wstaje!“ — woła Kacz-

kowski. — Ale nie było w nim tej samorzutnej, moralnej siły, która się wciela w jednego lub kilku stworzonych przez siebie ludzi: władza się ciągle dzieliła i chwiała, a w obec przemocy zewnętrznej Polska uległa ostatecznemu podziałowi i jako państwo istnieć przestała.

Na tem się kończą zwykle dotychczasowe historye Polski, „bo dziejopisarstwo w ogóle chodzi jeszcze ciągle w okowach idei Państwa“. Z pod tej idei powinno się przedewszystkiem wyjarzmić dziejopisarstwo polskie i „naród postawić na pierwszym planie“. Pomimo upadku państwa naród żyje i nie ma ani chwilowego wytechnienia w tych wielkich, niespracowanych, niezmiernie rozgałęzionych usiłowaniach swoich ku odzyskaniu niepodległości, usiłowaniach, zaczętych w połowie XVIII. wieku, a idących do dziś dnia“. Powstałe na gruzach polskiego Państwa Księstwo Warszawskie nie potrzebuje też weale nowych sił dla siebie wyrabiać: znajduje do wszystkiego już obrobiony materiał: armię gotową, ludzi do administracyi i sądów gotowych, skarb w oka mgnieniu, naukowe zakłady i szkoły pod ręką. Tak samo później w Królestwie kongresowem widzimy niebawem pracę skrętną, administracyę wyborną, wzrastające rolnictwo, przemysł, fabryki, rękodzieła. Duch narodowy objawia się z całą potęgą w obywatelskich enotach i poświęceniach. Mała armia polska staje się nieporównanym wzorem, przedmiotem naukowych pielgrzymek dla wojskowych stałego lądu. W tem małym Królestwie kongresowem budzi się wraz z poczuciem siły poczucie obowiązku odzyskania niepodległości. Powstanie Listopadowe, po dziesięcio-miesięcznym boju, upada, nie wskutek braku zapłału, waleczności lub poświęcenia, lecz znowu z powodu braku tej samorzutnej siły moralnej, która w jednym lub kilku ludziach skupia całą enotę, rozum i wolę narodu. — Z tego powstania, pomimo klęsk ogromnych, odniósł naród tę korzyść, że się „wstrząsnął jednocześnie we wszystkich swych częściach i przerzucił się w nowe stadyum swego rozwoju“. — „W lat kilkanaście ogromne robi postępy na drodze nauki, rozkwita najpiękniejszą, jaka kiedykolwiek się pojawiła na ziemi, poezyą, tworzy niezmiernie bujną literaturę. I stało się, że w chwili obecnej „każda z większych prowincyi polskich ma daleko więcej światła i ciepła, posiada daleko więcej materialnych zasobów i może daleko więcej zdolnych do każdej pracy wystawić ludzi, niżeli cała Rzeczpospolita w którejbądź dobie za Stanisława Augusta“.

Cokolwiekby można ze stanowiska ścisłej krytyki zarzucić powyżej streszczonemu pogładowi, to jedno zaprzeczyć się nie da, że



natchnęło go Kaczkowskiemu gorące umiłowanie Ojczyzny i własnego narodu.

Dziwny zaiste los sprawił, że w rok zaledwie później ten człowiek, który w ciszy celi więziennej rozpamiętywał tak miłośniczo dzieje swego narodu, pomówiony o zdradę kraju, skazany za szpiegostwo, wyjechać musiał za granicę, jako — banita!

Pogląd swój zamyka autor wyrażeniem przeswiadczenia, że „naród taki, który pomimo podziału i rozerwania ciągle jednym i niepodzielnym technie duchem — musi koniecznie w pewnej epoce urosć do takiej potęgi, która go wyswobodzi z narzuconych mu więzów i sporządzi odpowiednie dlań stanowisko na karcie europejskiej“.

Jesteśmy oto w przededniu tej właśnie epoki...

Dlaczego jednak Kaczkowski nie napisał historii konfederacji Barskiej? Powód tego wyjaśnia w następujący sposób:

„Konfederacya ta jest pierwszem, bardzo jeszcze słabem, niedokładnie odkutem i jeszcze starą rdzą przesiąkniętym ogniwem tego długiego łańcucha usiłowań narodu ku odzyskaniu niepodległości, który się kuje do dziś dnia. W związku z tym łańcuchem ma ona wielkie znaczenie dziejowe i przedstawia czyn żywotny, pełen wielostronnego zajęcia. Ale jako fakt luźny traci niemal całe swoje znaczenie, musi się zniżyć koniecznie do prostej historycznej powieści, a co gorsza, przedstawiona sumiennie, nie może innego, jak tylko smutne pozostawić po sobie wrażenie...“

Po takim obszernym ustępie znajdujemy zupełnie niespodziewanie zapowiedź nowej powieści nieczujowskiej, która, niestety, nigdy napisaną nie została. Powiadamy, niestety, bo powieść ta, wedle tej, zapowiedzi, mogła być naprawdę zajmująca.

Oto, co czytamy przy końcu tego rękopisu Kaczkowskiego:

„Znajduję jednak pomiędzy temi materiałami jedną wiadomość, która, jak sędzę, nietylko budzi cokolwiek wyższego rzędu zajęcie, ale nawet z powodu swej historycznej ważności nie powinna w notatkach pozostać.

„Jest to podanie dotychczas nieznanne: podanie o sprzysiężeniu patriotycznym, które pod nazwą „Związku Braterskiego“ jeszcze w roku 1758 Andrzej Mokronowski zawiązał w Dukli, w które bardzo wielu nietylko do najznamienitszych, ale nawet i do najniższych warstw należących ludzi pociągał i które zrazu na wielkie się rozpostarło rozmiary. „Związek“ ten jest już z tego względu niezmiernie zajmującym, iż był pierwszem sprzysiężeniem obywatelskiem na ziemi naszej, nie używajacem utartej od wieków na-

zwy „Konfederacyi“, a zarazem pierwszym rewolucyjnym objawem Polski, budzącej się z Saskiej otępiałości; jednak jeszcze daleko więcej zajmującym czyni go ta okoliczność, iż był opartym na zasadach wolno-mularskich i był związany właśnie przez tego Mokronowskiego, co potem tak ważną odgrywa rolę w początkach Konfederacyi Barskiej, które to szczegóły bardzo jasne rzucają światło na niektóre tajemnice tej sprawy, jeszcze nie rozwiązane do dziś dnia. Nakoniec nie jest i to bez historycznego zajęcia, wiedzieć, jak duch rewolucyjny u nas trafiał na samym wstępie na te żywioły, na których się odtąd coraz więcej opiera. jakimi już wtedy chodził drogami i jak się potem przewalał w te same okolice kraju, gdzie odtąd tak wiele najrozmaitszych powstań wybuchło i gdzie zarazem przepowiednie ludowe naznaczają miejsce ostatecznej walki pomiędzy Polską a Moskwą, pomiędzy europejską oświatą z azyatyckiem barbarzyństwem

„Wiadomość o tym „Związku“ mam najprzód z rękopiśmiennych zabytków historyi Wolno-mularstwa w Polsce, które się do mnie w fragmentach właśnie te lata obejmujących dostały. — powtórę ze Statutów polskich wolno-mularzy, ku niemałemu dla nas zdziwieniu po niemiecku pisanych, i listów odnoszących się do tej sprawy, jakie się zachowały w rodzinie Zgierskich, — nakoniec z listów prywatnych obudwóch Mniszechów, Potockich, Krasnińskiego, Cettnera (Kaczkowski pisze: „Cettnera“), i wielu innych, którzy bądź sami do tego sprzysiężenia należeli, bądź o niem wiedzieli i jego sprawom służyli.

„Wiem o tem, że wiadomości te nie wyjaśniają jeszcze tak dokładnie tego przedmiotu, jak tego wymaga ścisła historya. Rozumiem nawet, iż przedsięwziąwszy poszukiwania systematyczne, niejednen szczegół tej sprawy dałby się wyświecić dokładnie, który ja muszę w mgłach pozostawić. Mam bowiem sam niektóre wskazówki, które mnie nauczają, gdzie i co dałoby się prawdopodobnie odszukać. Wiem zresztą pewnie, że ś. p. Jędrzej Moraczewski, za-wcześnie zgasły autor „Dziejów Rzeczypospolitej polskiej“, posiadał rękopism całych dziejów Wolno-mularstwa w Polsce, który, jak mniemam, nie musiał zaginać; a co ważniejsza, że miał także jakąś o tym „związku“ wiadomość, której ślad pozostawił w „Starożytnościach polskich“ (Tom II. Art. Wolno-mularstwo), a którą zapewne z tego rękopismu wyczerpnął. Któż zresztą wie, jak wiele jeszcze innych tego rodzaju rękopiśmiennych historyi dałoby się odpytać? — Lecz w naszym rozerwaniu, jak w ogólności tego rodzaju poszukiwania są utrudnione do tego stopnia, iż nie można

ich nigdy za zupełnie skończone uważać, bo niemal każda chwila coś nowego wykrywa: tak jeszcze trudniej mnie dzisiaj poszukiwania za bliższymi szczegółami tego „Związku“ prowadzić dalej — z za kraty...

„Nie pozostaje mi zatem nic innego, jak stosując zdanie Lelwela do tej roboty, „dać, co można“, — a dopełnienie dalszemu pozostawić czasowi.

„Nie mogę jednak z tego, co jest, złożyć dokładnego obrazu tej sprawy, odpowiadającego warunkom ścisłej nauki, sądząc, iż zrobię najlepiej, jeżeli materiał ten przeniosę na pole sztuki.

„W tym celu dopełniam go: najpierw wypadkami z czasów Konfederacyi Barskiej, na które duch tego „Związku“ bezpośredni wpływ wywarł, a o których bliższą wiadomość znalazłem bądź w materiałach wyżej wymienionych, bądź w źródłach do Konfederacyi powszechnie znanych: powtóre dalszą historią życia osób „Związkowych“, do czego mi znów za materiał posłużyły, po części żywe jeszcze tradycye mieszczańskie miasteczek Pilźnieńskiego powiatu, głównie zaś tak pisemne, jak i ustne podania, odnoszące się do ówczesnej historii Województwa Sędomińskiego, a przechowywane w rodzinie Rogalińskich, jednej z najznamienitszych w tem Województwie.

„Z tego wszystkiego — bardzo mało, nie prawie nie dodając od siebie, owszem, trzymając się ściśle źródeł i podań ówczesnych — składam niniejszą powieść, która, chciałbym, ażeby nie była mierzona łokciem opinii dzisiejszych, ale ażeby przeniosła słuchacza sercem i duchem w te czasy, które przedstawia: dlatego też sam zrzekał się głosu, a opowie za mnie te rzeczy po staremu Imé Pan Nieczuja — i opowie je w sposób taki, w jaki się na nie podówczas światlejsi i lepsi ludzie zapatrywali.“

Na rękopisie, bez podpisu, czytamy u spodu:

„Pisałem u Karmelitów we Lwowie  
w styczniu 1862.“

Znajdujemy również w tej pośmiertnej puściźnie dwa odrębne krótkie początki powieści p. t. „Wojtowiez Pilźnieński“. Pierwszy liczy trzy stronnice ścisłego pisma Kaczkowskiego i nosi nazwę: „Rapsod wojenny“; drugi liczy tyleż stronnice i nazwany jest „Fraszka z opowiadań Imé Pana Nieczui“.

Pierwszy fragment, tętnący smutkiem starca, którego nowe pokolenie już nie rozumie, zawiera dość surową krytykę Konfederacyi Barskiej, a że się przytem odznacza zaletami stylu, przytaczamy go przeto w całości:

„Niemasz nic smutniejszego, jak być starcem w dzisiejszych czasach. Pięćdziesiąt lat wojen, prowadzonych bronią żelazną i umysłową, uczyniło to, że nowy naród osiadł na nowej ziemi. Z dawnego państwa zostały pod każdym względem tylko ruiny i zgłiszcza. Nad szkieletami starych zamków i grodów unoszą się szkielety starych opinii i wyznań. Niektóre z nich bywają wywlekane stamtąd na pośniewisko żakom i swawolnikom, inne, przystrojone w teatralne koturny, odgrywają komedye dla wynarodowionej i bezbożnej gawiedzi, — starzec tylko białowłosa z przytępionym wzrokiem i trzęsącą się głową, w wypłowiałej czapce i wytartym żupanie, ukleka czasem pod temi świętymi murami i złożywszy ręce w pokorze, oddaje tam cześć dawnym Bogom narodu, dla których niemasz już nigdzie kościoła...

„I tak modlącego się obkakuja go czasem wąsate pacholęta nowego wieku, przypatrują mu się, skaczą około niego, szarpia go za pas i za żupan i mówią: „Starcze! powiadaj nam co, bo nam się nudzi.“

„I dobroduszny starzec kończy z pośpiechem modlitwę, żegna się krzyżem świętym, usiada na omszonym kamieniu, wystającym z ruiny i powiada powieści. Zgromadzona rzesza, oczy wlepiwszy w niego, słucha go zrazu ciekawie, powtarza sobie jego słowa, dziwi się jemu, że znał wszystkich jej ojców i dziadów... Starzec się zapala i mówi bez przerwy, jemu się zdaje, że uwięziwszy ich oczy i uszy przy sobie, uwięził zarazem i serca... i głos jego podnosi się coraz wyżej. biała czapka się zawiesza na prawem uchu, wyciągają się ręce, w tył odlatują wyloty... Lecz wkrótce dostrzega on poniewolnie, że słuchacze jego śmieją się tam, gdzie on by płakał, gdyby miał jeszcze łyzy w piersiach, inni zaś udają litość i współczucie nad tem, z czego się śmiano po wszystkie czasy, — i pokazuje się jawnie, że słuchaczów do mowcy nie wiąże serce, tylko oko i ucho. Wtedy nagle starcowi urywa się mowa, głowa jego opada na piersi, oczy wlepiają się w ziemię, a z jego ust pobielających wymykają się słowa: *Barbarus hic ego sum, quia non intelligor illis!*

„Po takim wyznaniu nie powinienby on już ani ust swoich otworzyć, ani spojrzeć nawet w tę stronę, gdzie po bezdrożach błędzą nowych pokoleń gromady; tylko zamknąć się pomiędzy ścianami swojego starego dworku, owinać się w ostatki wypłowiałego żupana, owinać się w stare modlitwy swoje i tak czekać w spokoju, póki anioł śmierci nie uderzy brunatnem swem skrzydłem w jego łoża wezglowie, mówiąc: „Czasy twoje się dopełniły;



chodź, zawiodę cię do onej marmurowej pościeli, w której śpią twoi hetmani i rotmistrzowie.“

Jakoż z takim postanowieniem w myśli i ze słowami: *Barbarus sum* na ustach, kończy on zwykle swoje opowiadania... Lecz kiedy noc długa i bezsenna pochłonie jego myśli smutne i czarne przeczucia, i jasny dzień słońca wybieli pochmurną duszę jego, a wieczorem poczną się po staremu jawić około niego ciekawe twarze słuchaczy: to staruszek znowu usiada na swoim ulubionym kamieniu, z miłością spogląda na rzeźwe swego rodu gałązki i zapominając tak o wczorajszych zwątpieniach, nowe z siebie wysnuwa powieści...

\* \* \*

„Otóż działo się to, jeżeli mnie pamięć nie myli, trzeciego roku naszej Konfederacyi. Ja, — zaprawiwszy się już cokolwiek w rycerskiem rzemiośle, w owej niefortunnej bitwie pod Hoszowem, w której Rzeczpospolita utraciła jednego z najprzedniejszych rycerzy swoich, pana Franciszka Pułaskiego (Kaczkowski, jak to już zaznaczyliśmy, stale pisze błędnie to nazwisko: „Puławski“, gdy ono brzmieć powinno: z Pułazia Pułaski), i dostawszy potem dobre od Moskwy pod Chyrowem poczęstne, — osiadłem w domu i, Panie Boże mi to odpuść! niepomął u nos spuściłem na kwintę. Mój ojciec nawet, który natyrawszy się dosyć po służbach u postronnych potencyi, nietylko za pięknego żołnierza, ale nawet i za głębokiego polityka był miany w sąsiedztwie, powiadał mi z wszelką pewnością: że sprawa ta, lubo najpiękniejsze ma cele, jednak tak źle jest poczęta i tak źle prowadzona, że szkoda za nią przelewać i jedną krwi kroplę. W istocie też dziwne to się rzeczy już działy natenczas. Kraj cały był w zamieszaniu okropnem, nie rozumiały się pomiędzy sobą pojedyncze powiaty, najpotworniejsze wieści obiegały prowincye, przelatowały jak chmury pędzone wicherami porozprasane oddziały to Moskwy, to Regalistów, to Konfederatów, uciekano, goniono się i bito po wszystkich miejscach, nie było zjazdów, ni sejmików, ni sądów, a podczas kiedy tu i ówdzie stały puste i porabowane kościoły, popalone wioski i dwory szlacheckie w ruinach, podczas kiedy nieprzyjaciel jak gdyby szarańcza spadał nagle na całe krainy, wybierał kontrybucye, wypróżniał szpicherza i obory i nieraz jeszcze się pastwił nad szlachtą niewinną: panowie dowódcy się kłócili pomiędzy sobą o komendy i konsystencye, i usuwając się zręcznie oczom nieprzyjaciela, wy-

niszczonych i ogłodzonych swych braci nowym przygniatali uci-  
skiem. Przy tej zgrozie jednak i gwałtach wszechstronnych, któ-  
remi z pomiędzy swoich głównie się natenczas odznaczyli Bierzyn-  
ski, Kossakowski i kilku innych partykularnych dowódców, którzy  
z małemi oddziałami łotrowali po kraju, zawsze w niepokalanej  
czystości i sławie utrzymywały się imiona Pułaskiego. Sawy, Za-  
remby, Potockich i znowu wielu innych, którzy głód nieraz zno-  
sząc i nędzę, w ustawicznej przeciwieństwie rewerencyi przed sobą trzy-  
mali tak Moskwę jak Regalistów i małemi siłami bijąc bitwy  
ogromne, roznosili przez to po kraju całkiem inne wyobrażenie  
o siłach konfederacyi, niżeli to, które odpowiadało prawdzie. My  
szlachta, na prowincyi siedząca, nie mieliśmy wprawdzie regular-  
nych relacyi o tem wszystkim, co się gdzie działo natenczas, ale  
jednakże, jak każde większe nieszczęście, tak też i każde sławniej-  
sze zwycięstwo dobijało się do uszu naszych zawczasu. Owóż tedy  
i wtenczas przyszła do nas wieść pewna, że pan Pułaski, pozbie-  
rawszy wszystkie drobniejsze konfederackie oddziały, które się błą-  
kały po Województwach Krakowskim i Sandomierskim i opano-  
wawszy wszystkie małe forteczki i zamki w tych okolicach się  
znajdujące, kusi się o zamek Krakowski i albo go już wziął, albo  
lada chwila go weźmie. Wiadomość ta uczyniła wielkie na mnie  
wrażenie, jakoż zaraz odezwała się we mnie chętka pobiedz tam  
także i przyłączyć się do tych hufców nielicznych lecz niezmordo-  
wanych i codzien nową sławą się okrywających.

„Tę myśl moją powiedziałem natychmiast ojcu, ale ojciec  
zrazu ani sobie mówić dał o tem. Ja trwałem statecznie przy swo-  
jem i codzien nowe wynajdowałem powody, któremi przemawiałem  
do niego, ale to nie pomogło. Starzec ten nie miał wiary w tę  
sprawę i nie było już tego argumentu w ludzkim rozumie, ażeby  
go do niej przekonać. I byłbym go pewno nigdy już nie przeko-  
nał, gdyby nie to, że mi sam czas w tem dopomógł. Niebawem  
bowiem rozeszła się wieść pewna, że zamek Krakowski już jest  
ubieżony przez naszych i że siły pana Pułaskiego wzmogły się do  
dwunastu tysięcy. To też zaraz zamknęło usta mojemu ojcu, a na  
drugi dzień potem miałem już pozwolenie wyraźne pójścia do Kon-  
federacyi.

„Zwołałem tedy czempredzej krawców i kazałem w skok szyć  
mundury, sam ujeżdżając tymczasem konia i sposobiąc broń nale-  
żyłą, — a nim tydzień przemiął, wszystko już było tak dla mnie  
jak i dla moich ludzi gotowe.“

Na tem kończy się pierwszy fragment. Drugi urywek powieściowy, to opowiadanie Nieczui z tychże samych czasów, a wprowadzające czytelnika bez żadnego wstępu od razu *in medias res*. Rozpoczyna się on od słów:

„Onego czasu ciągnąłem tedy znowu do Konfederacyi — a jechał za mną wierny mój sługa Węgrzynek, Serednicki wyrostek i czeladniczek rymarski.“

Towarzyszyło też Nieczui dwóch szlachciców ruskich z Tarła. — braci rodzonych Terleckich. Oddziałek ten chciał przedostać się do Krakowa, a pragnąc zasięgnąć języka i zbadać, w jaki sposób najbezpieczniej można było tam dotrzeć, zatrzymał się w pewnej wiosce niewielkiej. Nieczuja wszczął naradę z Terleckimi, gdy oto „nagle dała nam się słyszeć — czytamy dalej w manuskrypcie — jakby jakaś muzyka, tuż gdzieś niedaleko. Spojrzymy przed siebie, aż tu wprost ku nam idzie drożyną jakiś człowiek grający, a prawie dziwne to było zjawisko. Był to bowiem człek młody i prawie jeszcze pachole, dość mierny wzrostem i wiotki w sobie, twarz miał niezarośniętą i białą, jak gdyby panna, a jasne włosy spływały mu w gęstych kędziorach na plecy. Na sobie miał, pomnę to dobrze jak dzisiaj, kurtkę jasno-zieloną wełnistą, jak gdyby z muzulbasu uszytą, pasem był przepasany czarnym ze skłacej skóry, buty wielkie niby myśliwskie, albo też i rycerskie. u boku krótki w czarnej pochwie jatagan, — a mając na taśmie zawieszony przez plecy teorban, szedł i grał sobie.

„Obaczywszy nas, przestał grać, zatrzymał się chwilkę, a potem zbliżał się ku nam jakby trochę nieśmiało.

„Spojrzałem tedy na Terleckiego i rzekłem:

— Anoż to dziwny jakiś muzykant, właśnie jakby jaki trubadur albo menestrel. — A na to Terlecki:

— Widzi mi się raczej prosty teorbanista, jakich niemało na Ukrainie; żeby jeno nie szpieg moskiewski.

„A wtem ów młodzieniec zbliżył się ku nam, a przypatrując się nam dosyć pilnie, pokłonił się, mówiąc:

— Niech będzie pochwalony.

— Na wieki wieków. — odpowiedziałem, pytając zaraz: — a dokąd to Pan Bóg prowadzi?

„Spojrzał tedy jeszcze raz na mnie i odpowiedział z westchnieniem:

— Ot, tak w świat, mój panie łaskawy, gdzie mnie oczy poniosą.

— Za czem-że w świat, jeśli wolno zapytać? czy za służbą, czy też za innymi sprawami?

— Ej, nie mam ja Panie spraw żadnych nigdzie, dobraby była teraz dla mnie i służba.

— A! toż o służbę teraz nie trudno. Można służyć Panu jakiemu, można też przyjąć obowiązki i lepsze niż służba Pańska, bo można służyć krajowi. do czego droga otwarta każdemu a okazała nie trudna, boć i zaraz być może. Ale powiedz-że mi najpierwej, kto jesteś?

— Jestem Panie, — rzekł na to, — syn Wójta Pilznieńskiego, a imię moje Kasperek.

— Syn Wójta Pilznieńskiego! — powtórzył z niedowierzaniem Terlecki, toż to Wójt w Pilźnie musi się mieć nie źle. ba i lepiej niż inni. nie stałoby go było, na wyżywienie własnego dziecka?

— O! jużci go stać pewnie i dobrze, bo fortuna jest słuszną, mało nie największa na całe miasto; aleć to co innego...

— Jakto co innego? — spytałem na to, — bo Wasć się jakoś tłumaczysz nieregularnie. Czemuż opuściłeś dom ojcowski? czy cię zeń wypędzono?

— A jużci pewnie. że wypędzono, bo inaczejbym tutaj nie był...

— Któż cię wypędził? czy sam ojciec?

— A jużci ojciec.

— A toż to, panie bracie, musiałeś coś grubo przeskrobać, bo ojciec nie zaraz wypędza swojego syna z domu, a jeszcze do tego tak prawie z niezem, jak owo ciebie. Cóż tam więc przeskrobałeś?

— Możem co przeskrobał, a może i nie, — odpowiedział Wójtowicz. — boć to różnie bywa na świecie, ale choćby tam komu i co złego wydawać się mogło, ja przecie zawsze sumienie mieć będę czyste i przed Panem Bogiem się o to nie boję.

— Bywa i to czasem, — rzekłem ja na to, — że się coś komuś przywidzi, a zwłaszcza starym, którzy-to zwykle są podejrzliwi; aleć-by to była rzecz prawie cudna, żeby ojciec dla samej podejrzliwości miał aż syna wypędzić z domu. Jakoż gdyby to tylko była podejrzliwość, toby się na to dało łatwo poradzić. Powiedz mi tedy, co to było takiego, a może też i ja co poradzę. — A na to Terlecki:

— Ej! co tam Waszmość będziesz się mieszał w sprawy cudze; mamy my nasze ważniejsze na głowie. — Powiedz-no nam



raczej, panie Wójtowicz, co się tam dzieje w Pilźnie? Czy prawda, że tam Moskwy jak pszczoł w ulu?...

— O! bodaj i nie więcej! Pół regimentu piechoty już stoi w mieście, a jeszcze wciąż nadciągają drudzy.

— A skąd-że ciągną?

— Wszystko to od Tarnowa.

— A Konfederaci dawno tam byli?

— Trzy dni temu było ich jeszcze kilkunastu z pułku Pana Rogalińskiego, ale na wieść o Moskwie, wyszli natychmiast z miasta.

— A nie wiesz Waśc, dokąd poszli?

— Poszli gdzieś w tę stronę, pewnie do Pana Sawy.

— Jakto? albo Pan Sawa tutaj?

— Pan Sawa jest stąd o półtorej mili w Jodłowej, tam stoi obozem, o czem też wszyscy wiedzą i tak się spodziewają, że albo on tu na Moskwę teraz uderzy, albo może i Moskwa rzuci się ku niemu.“

Na tem się kończy ten drugi fragment. Snadź na więcej nie starczyło panu Nieczui już głosu. Miał się on dopiero odezwać raz jeszcze zgrzytem w „Tece Nieczui“. Zamiaru pisania dalszego tej powieści zaniechał Kaczkowski, czy to z braku odpowiednich informacji, co do braci Rogalińskich, których w liście się domagał, czy też z braku zapalu dla sprawy Konfederacji Barskiej, którą widocznie surowo oceniał.

Oprócz prośby o informacye, co do tej zamierzonej powieści, wyraził Kaczkowski jeszcze inną, ściśle osobistą, prośbę do Rogalińskiego, w przytoczonym powyżej liście. Jak już wspomnieliśmy, sprawa jego w tym czasie, wskutek odwołania się, miała być rozstrzygnięta w Trybunale najwyższym w Wiedniu. — Kaczkowski obawiał się złego obrotu sprawy, że w Wiedniu wyrok wyższego sądu krajowego potwierdzą i że dla niego pozostanie „przykra alternata, t. j. albo siedzieć, albo podawać o łaskę Cesarską“. Otóż w takim razie Kaczkowski sądził, że mógłby mu być pomocnym hr. Starzeński<sup>1)</sup> i prosił Rogalińskiego o wstawiennictwo.

<sup>1)</sup> Prawdopodobnie Kazimierz, tajny radca, pułkownik, członek dożywotni Izby Panów, regimentarz pułku Krakusów. Przez swoją babkę Maryannę z Rogalińskich, żonę Piotra Starzeńskiego, córkę zaś Filipa Rogalińskiego, łowczego Pilźnieńskiego, był Kazimierz hr. Starzeński spokrewniony z Rogalińskimi. Dlatego też zapewne prosił Kaczkowski Rogalińskiego Wincentego o to wstawiennictwo.

Uważając się, że posłowie polscy nie dla niego uczynić nie chcieli. „uwawali bowiem, że toby ubliżało ich stanowisku, gdyby się o tak małą rzecz, jak jego wolność, udawali do Cesarza“ — i skarżąc się dalej, że z 72 założycieli „Głosu“, którzyby mogli także interweniować skutecznie, zostało tylko dwóch przy nim: ks. Adam Sapieha i Rodakowski, dodaje: „Sapieha do Cesarza iść nie mógł, bo od czasu deputacyi jest tam nie dobrze widziany i tylkoby mógł sprawę popsuć — a Rodakowski za mało ma wpływu, aby mógł innych pociągnąć za sobą...“

W dalszym ciągu pisze: „Adam Sapieha i Rodakowski pojedą wtedy (t. j. w czasie, gdy sprawa rozstrzygać się będzie) do Wiednia, ale oni sami u dworu nie nie zrobią. Co inni wtedy zrobią? co zrobi X. Leon Sapieha? nie wiem: ale nie mogę się po nim niczego spodziewać, bo on, jak najlepiej, położony u dworu, mógł i teraz wszystko sam zrobić — a nie nie zrobił, chociaż ja dobrze karku za niego nadstawiałem, kiedy szło o wybory. Skrzynski wpadł, jak kamień w wodę i ani wiem, co się z nim dzieje. Inni to samo. Jest to zresztą położenie takie, że u Cesarza tylko tacy coś mogą wyjednać, którzy tam mają wzięcie. Stąd jestem zdania, iż niemało by w takim razie mógł być pomocnym Starzeński. On i sam ma pozycję po temu i potrafi wpływ wyrzeć na drugich... Dlatego prosiłbym Cię, ażebyś był łaskaw przy sposobności, objaśnwszy Starzeńskiego, o co rzecz idzie, wyrozumieć z niego, czy w danym razie byłby skłonnym do takiej instancyi, czy nie?“

Jak już powyżej zaznaczyliśmy, wiedeński trybunał najwyższy złagodził karę więzienia na lat dwa. — W tym czasie jednak zdrowie Kaczkowskiego zaczęło szwankować. Estreicher zanotował w swoich zapiskach:

„Utył ogromnie w więzieniu. Doktor lękał się puehliny.“ Przytem dodaje: „Pisze dzieje spisków w Galicyi, ale to mu nie idzie, bo jest rozdrażniony. Ciągłe się boi, aby mu nie wzięto fotelu i kanapy, bo nie wolno ich mieć. Kąjdany leżą na boku, gotowe do wdżiania na wypadek rewizyi. Ubiór nosi aresztancki, bo raz był gwałt, gdy komisya nie zastała go ubranego po więzieniu.“<sup>1)</sup>

Mamy nadto przed sobą świadectwo lekarskie z d. 1 listopada 1862 r., które podpisał dr. Antoni de Jakubowicz, „k. k. Strafhaus-Phisicus“, i Andrzej Tang, „Strafhaus-Wundarzt“, stwierdzające,

<sup>1)</sup> Ms.

że Kaczkowski już w kwietniu zachorował na silną gastryczną gorączkę, która trwała przez trzy miesiące, a wywołała dalsze następstwa, mianowicie cierpienia żółciowe i wątrobiane, przyczem odnowiły się dawniejsze niedomagania sercowe i uderzenia krwi do głowy. Więziń cierpi przytem na bezsenność w skutek rozstroju nerwowego.<sup>1)</sup>

Ten stan zdrowia skłonił zapewne Kaczkowskiego, że sam już wniósł prośbę do Cesarza o darowanie mu reszty kary. Już sama nadzieja ulaskawienia wpłynęła widocznie dodatnio na umysł więźnia, bo oto mamy przed sobą obszerny list jego z d. 12 listopada 1862 r., pisany z celi do Edmunda hr. Krasickiego, list pełen werwy, z którego przedewszystkiem okazuje się, że Kaczkowski nawet w zamknięciu więziennem nie był pozbawiony wiadomości ze świata. Przynosił mu je tam Włodzimierz hr. Borkowski. Kaczkowski nazywa go Miecznikowiczem.<sup>2)</sup> „Miecznikowicz — pisze, — który *quoique chambellan et chevalier de la Couronne de Fer*, regularnie mnie co tydzień odwiedza, powiedział mi, że projekt kupna Dubiecka rozbił się, bo Pan Alexander sam kupił Dubiecko, to bardzo ładnie, że nie wypuścił z ręki majątku, który od r. 1570 jest w ręku Krasickich, ale w tym razie byłoby było lepiej, gdyby go był wypuścił. bo Dubiecko byłoby przeszło w ręce takiego Krasickiego, po którym należy się spodziewać, że zostawi po sobie potomstwo, podczas kiedy Pan Alexander już pozostanie sterilis.<sup>3)</sup> A propos kupna i Miecznikowicz chciałby coś kupić, widać, że koleje żelazne dobrze się rentują, ale nie może nic znaleźć, bo ziemia ogromnie poszła i wciąż idzie w górę. Gołuchowski zaś Der Grosse kupił od Sewerynka Borkowskiego Szuparkę za 280.000, z kosztami wyniesie to 300.000. Dzierżawa płaci 12.000, ale czystego nie pozostaje Sewerynkowi, jak 9000.

„Dzierżawa trwać jeszcze będzie 3 lata, a jeszcze i potem w Kołomyjskiem czy podobno Czortkowskiem o wiele się podnieść nie da. Ulokował więc zatem kapitał na 3, summum na 3 i pół

<sup>1)</sup> Akta sądu karnego.

<sup>2)</sup> Marya Włodzimierz hr. Borkowski, herbu Junosza, był synem Aloizego, miecznika koronnego galicyjskiego, i Maryanny Faustyny z Ufniańskich.

<sup>3)</sup> Aleksander hr. Krasiecki, ożeniony z hr. Męcniuską, miał tylko trzy córki: Aleksandrę hr. Konarską, Laurę 1-o voto Edwardową Dunin-Borkowską, 2-o voto Zygmuntową Lesserową i Jadwigę hr. Weissenwolfową. Kaczkowski pisząc, że pozostanie sterilis, miał widocznie na myśli potomstwo męskie.

od sta, ale tak teraz kupują zwłaszcza ci, którzy kupują dla dzieci. Niedaleko od Szuparki, w Kołomyjskiem, jest tam śliczny majątek Peczyniżyn, Bezirk i 7000 morgów z chłopami i mieszczanami, ale powiadał mi ktoś, kto zna całą Galicyę, jak własną kieszeń, że jest to majątek jeden z najpiękniejszych w kraju, niegdyś Królewszczyzna, dziś Banku. — Z Bankiem niezmiernie łatwa sprawa, bo się nie drożą i zezwalają na bardzo drobne i długie raty. Wprawdzie stamtąd do Lwowa jest dwadzieścia kilka mil, ale tyle było do niedawna i z Liska, a za kilka lat i tam kolej się zbliży. Za Peczyniżyn żądają podobno około 150.000, wartoby kiedy ze Stratyńna tam zajrzeć, a gdyby się to Panu Hrabieciu podobało, to mógłbym tam przy tem, jak przy każdym kupnie od Banku być z tego względu pomocnym, że mam kogoś przy banku, przez którego bym mógł na drodze prywatnej, nawet nie podobne na innej drodze, warunki wyrobić. Może zresztą która inna z Królewszczyzn byłaby dla Michasia <sup>1)</sup> odpowiednia. Zdaje mi się, że wszystkie, które Bank odebrał, są do sprzedania. zwracam na to uwagę interesowanych. W tych czasach nie był u mnie nikt z ludzi takich, którychby warto zapisać. W sobotę był Xiążę Adam, który jest zdrów, do zadziwienia dla mnie, bo mi już prawie zatrwajające listy pisywał z Vösslau i Wiednia. Sejm ma się już definitive zebrać 10 grudnia. Najjaśniejszy Pan już wici rozesłał. Xiążę Leon musi być w złotym humorze. Michaś zapewne się znowu na zimę pokaże we Lwowie i dobrze zrobi, bo Lwów będzie ożywiony. Zapewne płci pięknej nie braknie. Ale jabym proponował, żeby i Ignas <sup>2)</sup> przyjechał i przysłuchał się obradom sejmowym; bardzo i bardzo do tego namawiam, argumentów nie powtarzam, bo sama rzecz mówi za sobą, powiem tylko krótko i z głębi serca, że jeżeli Panowie będziecie synów trzymać u siebie i chować na ojców rodziny, to naturalnie, że będą nami na wieki wieków rządzić Dzierżkowscy i Dobrzańscy. Ażeby taką młodzież pociągać ku zainteresowaniu się sprawami, róbmy, co możemy. Właśnie mówiliśmy o tem z Xięciem Adamem, zdaje się też, że na czas obrad sejmowych trochę się takiej młodzieży tu zbierze, miałyby zatem Ignas odpowiednie towarzystwo dla siebie.

„Ja niby mam teraz — pisze Kaczkowski w dalszym ciągu — jakąś dla siebie nadzieję. Przyszło tu zapytanie o mnie z Wiednia

<sup>1)</sup> Michał hr. Krasiecki, syn starszy hr. Edmunda, ur. w r. 1836, miał więc w r. 1862 lat 26.

<sup>2)</sup> Ignacy hr. Krasiecki, syn młodszy hr. Edmunda.



i jeszcze w przeszłym tygodniu odeszło. W kołach urzędowych sądzą, że mnie puszcza najdalej do tygodnia, ale to między nami, bo podług mnie jeszcze to bardzo wątpliwe. Nie mając robić co lepszego po długich wieczorach, układałem sobie plan, co robić, jak wyjdę. Więc najpierw, ponieważ teraz już niepodobna nosić się nie po polsku, nabiorę sobie rozmaitej sajety i zwołam do siebie krawców żydków, zasadzę ich w przedpokoju i każę szyć kontusze i hajdawery. Item zawoła się żyda kuśnierza, ażeby uszył deliję i czapkę, item szewca, ażeby poszył buty. Bo kiedy ma być ubior polski, to niechże będzie robiony po polsku. Pasów reperować nie trzeba, bo jeszcze dobre. Już podczas mego siedzenia przysłano mi dwa z Podola, pomiędzy którymi jeden ma być, wedle zdania znawców, rzadkiej długości i szerokości, ale drugi jeszcze ciekawszy, bo Rodakowski powiada o nim, że jest jedwabny, a Sapięha, że lity. Tego pasa jestem więcej ciekawy niż miasta Lwowa, o którym wiem, że nie jest ani lite, ani jedwabne. Item każę zawołać rostrucharza<sup>1)</sup>, ażeby mi koni dostarczył, bo te, które mam na folwarku, wprawdzie chodzą w powozie, ale także czasem gnój wożą. A przyznam się, że w polskich butach, na które nie można włożyć kaloszków, nie wiem, jak chodzić piechotą, chociaż możnaby się tego nauczyć od członków Rady miejskiej. Uporawszy się z tem wszystkim, wyjadę zapewne na jakiś krótki czas do Krasieczyna, raz dla konwersacyi, a przytem dla przejrzenia kilku skrzyń papierów, uratowanych z dawnego sapiężyńskiego archiwum, które tam się znajdują. Z Krasieczyna będę próbował dojechać do Nozdrzca, ażeby Skrzyńskiego namówić, czy nie chciałby jeszcze raz wstąpić z nami do Spółki „Głosu“, nie dla wydawania dziennika, ale dla podzielenia się z Xięciem Adamem i ze mną poniesionemi przez nas stratami, choć w stosunku takim, w jakim stoi Nozdrzec cum attinentiis z jednej strony do Krasieczyna, a z drugiej do Bereźnicy. Wprawdzie z tego drugiego stosunku wypadnie skala dla właściciela Nozdrzca nie bardzo korzystna, ale zato ja nie wymagam żadnej indemnizacyi za siedzenie w kozie, co miałyby jednakową wartość tak dla pana na Nozdrzcu, jak na Bereźnicy. Zważywszy jeszcze do tego, że Nozdrzec nawet z Bylicami i Nowosiólkami nie donosi o wiele do Krasieczyna, Łanowiec i Bileza, a chodzi tu głównie o podzielenie straty kaucyi, którą poniósł sam Xiążę Adam, więc sądzę, że się łatwo zgodzimy, do czego nawet sam Skrzyński się był zobowiązał, ale nie wiem istotnie, dłaczego dotąd sam

<sup>1)</sup> handlarza koni.

się z tem nie zgłosił. Już to pomiędzy nami mówiąc, panowie założyciele „Głosu“, których było 72 i sami wyborowi obywatele kraju, znaleźli się w tym wypadku weale niewyborowo, bo od chwili gromu, który uderzył w „Głos“, właśnie i li tylko dlatego, że się składał z tylu i takich założycieli, żaden z nich ani nie spytał, kto też poniósł wynikłe straty, co jest tem więcej rażącym, ile że cała strata, bo ja, mówiąc seryo, ze wszystkiego kwitując, choć także gotówką straciłem nie mało, byłaby zapłacona, gdyby każdy dał około 100 guldenów. Dla mnie, który jeszcze wierzę w szlachtę, jest to nie do pojęcia.

„Bardzobym był rad, gdybym stamtąd mógł dojechać do Lipska i do Bereźnicy, ale tę podróż trzeba będzie zapewne odłożyć do wiosny, do którego to czasu, jak mnie mam, uporani się także z panem Wierzbowskim <sup>1)</sup>. Prócz tego wypadnie mi jeszcze prawdopodobnie pojechać do Wiednia, bo sędzę, że chociażby mi opuścili te 10 miesięcy, które mam jeszcze siedzieć, to nie opuszczą skutków wyroku. A skutkiem jednym jest strata szlachectwa, o które w tym razie mniejsza, bo to, co szlachectwo było warte w obec rządu, zniosło *Gleichberechtigung*, a tego, co w obec nas warte, nie mogą mi odebrać ci, którzy mi go nie dali. O to się ani starać nie będę i nawet powiem otwarcie, że jest śmiesznością nawet odbierać jeszcze raz urzędownie szlachectwo tam, gdzie ono już urzędownie dawno zostało zniesione. Szlachectwo jest u nas dzisiaj tylko własnością rodzinną, a jako takie jest faktem, który jak z jednej strony nie potrzebuje potwierdzeń, tak z drugiej odebraniem być nie może. Ale za takimi wyrokami idzie także strata praw obywatelskich, t. j., że nie można ani posłować, ani urzędować, czy to w gminie, czy w kraju, ani mieć firmy i t. d. To nudne i o to się zapewne osobno starać wypada.

„Abancourt <sup>2)</sup> sledzi, ale co piszą o nim, że jego proces tak prędko i tak dobrze się skończy, to wątpię, bo ja miałem tylko dwa procesy i to wątpliwe, pilnowałem biegu rzeczy tak, jak on dopilnować nie potrafi, a minęło 5 miesięcy, nim wyrok zapadł i zapadł na dwa lata. A on ma procesów 13. O amnestyi ogólnej, wiem z najlepszego źródła, że ani mowy niema. Jako redaktora Abancourta mi nie żal. Nie *par jalousie de métier*, bo to zresztą

<sup>1)</sup> Dzierżawca Bereźnicy.

<sup>2)</sup> Franciszek Ksawery d'Abancourt, redaktor odpowiedzialny „Dziennika Polskiego“, który wychodził we Lwowie od 1 października 1861 do września 1862.

nie jest mój métier, ale raz dlatego, że bronił złej sprawy, a drugi raz dlatego, że się chwycił redaktorstwa jako interesu, co jest arcy naturalnem, a to tem więcej, że mu płacono wszystkiego 2000 florenów. Że rozumniej a nawet obowiązkiem było pilnować Łowczy, gdzie dobry dozór może przynieść nie dwa, ale 4000 florenów, to nie ulega wątpieniu. Ale mi go żal jako człowieka, który ma żonę i 7-ro dzieci. Jednak obawiam się, że mu nie pomoże ani wzgląd na to, ani jego krętarska obrona, której w tym razie nawet usprawiedliwić nie można. Rozważyłem ja te wszystkie wzgledy wszechstronnie, nim przystąpiłem do mojej obrony, a mogę z doświadczenia zapewnić, że w takim procesie odpowiedzialny redaktor nie ma nic innego do zrobienia, jak wziąć wszystko i swoje i cudze na siebie i wszystko przyznać otwarcie. Jest to droga zarazem najczystsza i najkrótsza, a stąd i moralnie i materyalnie najkorzystniejsza; moralnie, bo przynajmniej nie się nie straci, a materyalnie, bo zawsze na czasie się zyska. Dziwi mnie, że Abancourt nie poszedł za gotowym już przykładem, ale nie byłby redaktorem adwokatów, gdyby nie kręcił.“

Nadzieja, wyrażona w tym liście, nie była płonna. Najwyższem pismem z d. 8 grudnia 1862 r. darował cesarz resztę kary Kaczkowskiemu, który też natychmiast z więzienia wypuszczony został

O tem uwolnieniu swoim pisze on d. 28 grudnia 1862 r. do generała Karola Kaczkowskiego:

„Uwolniono mnie niby skutkiem łaski, ale właściwie tylko w skutek szczególniejszej i niepraktykowanej usilnej protekcyi i opieki tutejszego Namiestnika Hr. Mensdorff-Pouilly, który wiedząc o tem, że w sprawie, za którą mnie osądzono, byłem całkiem niewinny, po prostu nie ustąpił się z Wiednia, dopóki uwolnienia nie podpisano.“<sup>1)</sup>

Wspomniana w przytoczonym powyżej liście do hr. Edmunda Krasieckiego podróż do Nozdrzca albo nie przysłała do skutku, albo też nie odniosła rezultatu, bo jeszcze w rok potem d. 26 listopada 1863 r. Kaczkowski rozpisywał listy do akcyonaryuszów „Głosu“, wzywając ich do odpowiadającej wysokości akcyj dopłaty, na pokrycie deficytu zamkniętego, a z tyłu nadziejami rozpoczętego wydawnictwa. Deficyt ten, wykazany przez Radę Nadzorczą z dniem 9 lipca 1861 r., wynosił 1620 złr. Wówczas to, jak świadczy pi-

<sup>1)</sup> Wszystkie cytowane powyżej listy do Karola Kaczkowskiego ze zbiorów rapperswilskich. Ms.

smo Z. Kaczkowskiego, do akcyonaryuszy wystosowane<sup>1)</sup>, książę Adam Sapieha, chcąc ratować przedsięwzięcie od niezaszczytnego w tak krótkim czasie z braku funduszków upadku, ofiarował się wziąć je na siebie. Miało to nastąpić z dniem 1 sierpnia, — lecz tymczasem ów proces karny o zbrodnię zdrady stanu położył kres dziennikowi i unicestwił wspaniałomyślną ofertę ks. Adama Sapiehy, przy którym miało stanąć jeszcze dwóch akcyonaryuszy, jak twierdzi Kaczkowski w swej broszurze: „Rewolucyjne sądy i wyroki“<sup>2)</sup>, nazwisk wszakże nie wymieniając.

Otóż do wykazanego podówczas deficytu 1620 złr. przybyła orzeczona wyrokiem utrata kwoty 6300 zł. z kaucyi, pożyczonej przez Spółkę od ks. Adama Sapiehy, a z doliczeniem kosztów procesowych i innych mniejszych wydatków, deficyt wzrósł do kwoty 7782 złr. Na pokrycie tego deficytu, wedle rozliczenia Kaczkowskiego, miał dopłacić książę Adam Sapieha 2096 złr., Ludwik Skrzyński 1008 złr., ks. Władysław Sanguszko 384 złr., księżęta Leon Sapieha i Jerzy Lubomirski po 320 złr., hr. Jan Stadnicki i hr. Włodzimierz Baworowski także po 320 złr. Z dalszych subskrybentów 4 miało dopłacić po 160 złr., inni po 160, 96, 80, 64 i 32 złr.; 27 subskrybentów złożyło miało już tylko po 16 złr.

Dalszy wątek tej sprawy się urywa. Kaczkowski wszakże w cytowanej broszurze swojej uzala się w roku 1866, że założyciele „Głosu“ nie dopełnili swych zobowiązań. „Zerwali się — powiada — z wielkim ferworem do utworzenia politycznego organu, ale ten ferwor zgasł prędzej, niż się zapalił, a dziennik nie znalazł w swych twórcach tak statecznego oparcia, na jakie rachować miał prawo.“

Do ostygnięcia tego ferworu jednak, kto wie, czy nie przyczynił się sam Kaczkowski, kierując dziennik na tory, zupełnie niemal odmienne od tych, na jakich widzieć go chcieli założyciele. Kierownictwo było nieudolne, w zasadach chwiejne, a przynajmniej niewyraźne, w polemice nietaktowne, w polityce niezręczne i ryzykujące zbyt wiele bez koniecznych do tego powodów.

Bądź co bądź przedsięwzięcie to, tak ważne w życiu politycznym Galicyi, podjęte przez ludzi niepośledniej miary i najlepszych chęci, z wielkim nakładem sił duchowych i materialnych, zwiędnięte i zniweczone zostało. „Głos“, jakkolwiek wyrokiem sądowym na 3-miesięczne tylko zawieszenie skazany, zamilkł na zawsze... Czytajac teraz pełne rozwagi, umiarkowania i rozumne wywody Helcla.

1) Ms.

2) Str. 8.



Kazimiërza Wodzickiego, Ludwika Skrzyńskiego i Seweryna Smarzewskiego, wywody wiele cenne dla charakterystyki tych ludzi i epoki, istotnie żał zbiera, że te wszystkie usiłowania poszły na marne...

Aby tę sprawę zupełnie wyczerpać, nadmienić wypada, że Kaczkowski, jdkkolwiek w przytoczonym powyżej liście do Edmuna hr. Krasieckiego z r. 1862 tak solennie się zastrzega, że nie będzie się ubiegał o zniesienie skutków wyroku karnego, a mianowicie co do utraty szlachectwa, które „jest i pozostanie faktem i własnością rodzinną“, namyślił się widocznie w cztery lata później i d. 14 października 1866 r. wniósł w Wiedniu prośbę do Cesarza o powrócenie mu w drodze łaski praw szlachectwa i obywatelskich, co też nastąpiło Najwyższem postanowieniem z d. 19 grudnia tegoż roku.<sup>1)</sup>

Siedząc jeszcze w więzieniu, nawiązał Kaczkowski korespondencyę z J. I. Kraszewskim, który podówczas był redaktorem „Gazety Polskiej“ w Warszawie. Proponował mu powieść do fejetonu. ów zdaje się „Związek braterski“, wraz ze wstępem, o którym powyżej już mówiliśmy. Proponował również przedruk „Kobiety“. Na to odpowiedział Kraszewski listem z d. 13 października 1862. w którym na wstępie przeprasza za spóźnioną odpowiedź.

„Wedle obyczaju przyjętego — pisze — list Pański musiałem udzielić i Redakcyi i właścicielowi<sup>2)</sup> „Gazety“. Uwierzysz Pan, gdy Mu powiem, że najmilej by nam było tak znakomitego współpracownika pozyskać. Pragniemy tego wszyscy. Co się tyczy rękopismu powieści, w dzisiejszym stanie cenzury naszej, drukowanie jej najzupełniej niemożliwe. Zadanie, treść, czas, wszystko, sama myśl Związku, czynią to niepodobieństwem. Nie wiem, czyby wstęp mógł przejść, a sam Pan najlepszym jesteś sędzią, czy oderwany stanowiłby całość zupełną, i czy byłby właściwym do fejetonu...“ „Co do „Kobiety“ — pisze w dalszym ciągu Kraszewski, — tej dwa tomy widziałem i mam drukowane w Żytomierzu, rzecz więc jest na pół znana i nie zdaje mi się, by u nas powtarzać ją można.“<sup>3)</sup>

Zdaje się wszakże, iż Kaczkowski przesyłał „Gazecie Polskiej“ korespondencyę z celi więziennej, bo oto, co czytamy w liście J. I. Kraszewskiego z d. 31 grudnia 1862 r.:

<sup>1)</sup> Z aktów Sądu karnego.

<sup>2)</sup> Leopold Kronenberg.

<sup>3)</sup> Ze zbiorów rapperswilskich. Ms.

„Szanowny Panie! Opuszczając Redakcyę „Gazety Polskiej“ i przesyłając Panu najszczerze podziękowanie za Jego współdział dotychczasowy, czuję się w obowiązku przesłać Mu kwartałową należność (zł. p. tysiąc) i pożegnanie.“

W przypisku do tego listu czytamy:

„Chciejcie tam wpływem swym niedopuszczać, aby szerzono pogłoski jakie niedorzeczne o mojem wystąpieniu z Redakcyi, któreby mi szkodzić mogły. Jestem znudzony, potrzebuję spoczynku, a w warunkach dzisiejszych naszego dziennikarstwa nie było co robić.“

Kaczkowskiego list ten zastał już na wolności. Niezwłocznie też odpisał Kraszewskiemu, zapytując widocznie o powody ustąpienia z redakcyi „Gazety Polskiej“, na co odpowiada Kraszewski w liście z d. 3 stycznia 1863 r., o tyle ciekawym, że przedstawia w nim swoją ówczesną sytuację, a zarazem swoje poglądy i zapatrywania polityczne w chwili przełomowej.

„Szło mi o to głównie, Szanowny Panie Zygmuncie Dobrodzieju — czytamy tam, — aby pisma lwowskie nie szerzyły pogłosek o mojem ustąpieniu z „Gazety“ takich, któreby na mnie i tak już źle tu widzianego, nowe ściągnąć mogły prześladowania. Zresztą, co do sądu o mnie, o tem, co się uczynić dało i zrobić nie mogło, niech to już tam Bóg ma w swej opiece. Ufam w rozsądek przyszłości i sąd jej sprawiedliwy. Na nieszczęście nie mam przekonani tak skrajnych, abym z jakimkolwiekby stronnictwem mógł iść w nieodłącznej parze. Stoję na stanowisku z konieczności odosobnionem i nie dziwię się nawet, że na mnie z obu stron rzucają kamieniami. Ci, co więcej chcieli odemnie stanowczości, nie znają warunków tutejszego dziennikarstwa. Co się tyczy tak zwanej demokracji, z tą absolutnie sympatyzować rozsądnemu człowiekowi niepodobna. Naprzód nierozumiem dobrze, dlaczego demokracja ma się nawet tak nazywać; pojmuje ludzi, dążących do równouprawnienia, do stosownego udziału kraju całego, reprezentowanego przez inteligencję, w sprawach własnych, ale nierozumiem, jeszcze raz, rządów i panowania demokracji. Z drugiej strony rewolucja w górze, czy w dole, jest dla mnie rzeczą niegodziwą, czy ją robi lud, czy rząd; drogi porządnego chodu do postępu nie są w rewolucyi, ale w rozsądnym liberalizmie. Z temi zasadami, którym kłamać nie mogę, trudno mi było spełnić, co się tam ludzie po mnie spodziewać mogli. Jestem przekonany, że wybuchami i konwulsjami nie przyjdziemy do życia: a tacy ludzie, jak Gene-

rał Ludwik <sup>1)</sup> i jego klika, tylko do przepaści i szalu doprowadzić mogą. Tymczasem z jednej strony przewodzi u nas szal, doprowadzony do najwyższej potęgi i rozpyszony niesłychanie, z drugiej arbitralność; ludzie umiarkowani rozstrzeleni stoją i w kupę się zebrać nie mogą. Prawda w pośrodku, jak zawsze, ale iskry, jak w elektrycznym konduktorze, po końcach.“

„Trzeba czekać, aż Opatrzność z tego zawikłania i chaosu ład wyprowadzi. Szczere i serdeczne składam dzięki za list i proszę o pamięć łaskawą. Przyjaciel i sługa *J. I. Kraszewski.* <sup>2)</sup>”

Kraszewski, chociaż ustąpił ze stanowiska naczelnego redaktora „Gazety Polskiej“, nie przestał jednak interesować się jej losem i pragnął zapewnić jej współpracownictwo Kaczkowskiego.

„Obchodzi mnie jej los — pisze do niego dnia 16 stycznia 1863 r. — boim dużo życia i pracy nieuznanej i niewidocznej, dużo wreszcie boleści nieocenionych przez nikogo, zakopał w tej bibule. Czy gra warta była świecy, dziś wątpić przychodzi, gdyśmy doszli do tego, że mniej mamy niż mieliśmy, a zadanie nasze i czasu gorzej może pojmujemy wszysey, niż przed niedawnym czasem. Z odrodzenia tego możemy popaść łatwo w śmierć gorszą niż była. W polityce, dosyć dotąd głupiej, utopiliśmy to, cośmy mieli dotąd najlepszego — literaturę, — w której trochę życia się skryło. Czy z tej toni ją wydobędziemy, teraz Bóg wiedzieć raczy. Wy tam, swobodniejsi nieco, możecie się silnie przyczynić. Pan ze swym potężnym talentem więcej niż ktokolwiekbądź. Myślmy o tem, ratujmy z ognia penaty.

„Kto wie, czy nie lepiejby nam stanąć po za szrankami jałowych politycznych bałamuciw, a zwrócić się więcej, silniej do literatury, przez którą wiele prawd wypowiedzieć się może i w one *templa severa* umysły by się wwiiodły a pokrzepiły.“

List ten Kraszewskiego, zakończony wyrazami „szczerzej przyjaźni“, a tchnący niezwykłą serdecznością, jest odpowiedzią na jakiś list Kaczkowskiego, który miał być, jak pisze Kraszewski, „dowodem rzadkiej dziś przyjaźni i interesowania się“. Rady, w nim zawarte, „są bardzo zdrowe“. To też odczuł za to „serdeczną dla Kaczkowskiego wdzięczność“ i zapewnia, że „będzie myślał o powieści i takiej, któraby się nam na co w ogóle przydała... i takiej, któraby tam u Was wyjść mogła.“ <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Mierosławski.

<sup>2)</sup> Ze zbiorów rapperswilskich. Ms.

<sup>3)</sup> Tamże.

We Lwowie wychodziło podówczas, pod redakcją Henryka Nowakowskiego, pismo p. t. „Goniec“, w którym zamieszczał artykuły swoje także Kaczkowski i pisał sprawozdania sejmowe, jako wynika z listu Kraszewskiego z d. 19 stycznia 1863 r.

„Proszę i obliguję co do przesyłania nam gazety „Goniec“, abyś był łaskaw urządzić na nasz rachunek przesyłanie dwóch egzemplarzy „Gońca“, — jeden w kopercie: W. Leopold Kronenberg w Warszawie, — drugi pod adresem moim: ulica Daniłowiczowska 619 Zapłacimy za koszta. Z „Gońca“ będziemy per extensum drukować Sejm wasz, tak, jak w przeszłym roku; kwestye są w analogii z temi, jakie mogą wypaść u nas. Dobrze, by się z niemi oswajano... W sprawozdaniach swych racz uwzględnić to, że drukujemy in extenso Sejm, ale mocno potrzebujemy charakterystyki i tłumaczenia sprzężyn zakulisowych, które Pan tylko nam dać możesz.“<sup>1)</sup>

Jest to ostatni list Kraszewskiego, pisany do Kaczkowskiego z Warszawy. Przebył on tam jeszcze tragiczną noc z 22 na 23 stycznia, a w dni kilka po wybuchu powstania, otrzymawszy rozkaz wyjazdu, opuścił stolicę i już 1 lutego znalazł się na bruku drezdeńskim.

Mamy jeszcze przed sobą krótki liścik Kraszewskiego, pisany już z Drezna d. 10 lutego 1863 r., a polecający opiece Kaczkowskiego p. Findeisena z Warszawy, „który jedzie do Lwowa w celu skomunikowania się z ludźmi wpływu, aby w naszym dziennikarstwie i czynnościach, o ile można, jakąś jedność i zgodność wyrobić.“<sup>2)</sup>

Czy przydała się na co p. Findeisenowi opieka Kaczkowskiego, który wchodził właśnie w najkrytyczniejszą epokę swego życia. — nie wiemy. To jednak wiemy, że owej „jedności i zgodności“ w dziennikarstwie nie udało się owemu wysłannikowi z Warszawy „wyrobić“.

Aby przedmiot ten, mianowicie ówczesną działalność literacką Kaczkowskiego całkowicie wyczerpać, nadmienić musimy, że wspomniany powyżej Henryk Nowakowski, redaktor „Gońca“, autor dramatu p. t. „Kasper Karliński“ i 5-aktowej sztuki p. t. „Dwa pożegnania“, wydał był w r. 1862 pismo zbiorowe p. t. „Album lwowskie“, w którym obok ustępu z poematu W. Pola „Pacholę hetmańskie“, rozprawy A. Małeckiego o „Maryi Stuart“ Słowackiego,

1) Ze zbiorów rapperswilskich. Ms.

2) Tamże.



urywku z powieści sybirskiej, wierszem, K. Ujejskiego, fragmentu z dramatu J. Szujskiego „Jerzy Lubomirski“ i w. i., znajdujemy rozprawkę Z. Kaczkowskiego p. t. „Charakter piśmiennictwa polskiego“. Sposobem pisania i tonem zbliża się ta rozprawka bardzo do streszczonego przez nas powyżej wywodu o niepożytej sile narodu polskiego. Jak w dawniejszej, tak i we współczesnej literaturze upatruje autor trzy główne, „piękne i świetne“ znamiona, a mianowicie: „chrześcijaństwo, rodzimność i obywatelskość“. Do tych cech przybyło w czasach ostatnich ezwarte znamię: „bolesć“.

Cały ton tej rozprawki, niezwykle łagodny, słodki a pełen entuzjazmu, jaskrawo odbija od „zgrzytów krytycznych“, jakich nie szczędziło przedtem i potem pióro Kaczkowskiego, zwłaszcza gdy mu przyszło wydawać sądy o literaturze współczesnej. Niewątpliwie praca ta powstała, wraz z rozprawą o „duchu polskiego narodu“, za kratą więzienną...

ADAM KRECHOWIECKI.

(Koniec części pierwszej.)

# Obciążenie stanu wieśniaczego na Rusi Czerwonej (w dawnym Województwie Ruskiem) w obrębie XV. stulecia.

(Dokończenie.)

Do ludności niewolnej należeli także ludzie setni, o których Akta Grodzkie i Ziemskie zawierają skąpe, jednakże niezmiernie interesujące wiadomości. Najwidoczniej, zorganizowana w setki ludność zamieszkiwała tylko ziemię Sanocką, gdyż wzmianki o „setnych“ znajdują się tylko w księgach ziemi Sanockiej. Setnych spotykamy niewątpliwie we wsiach: Ulicz<sup>1)</sup>, Płowce<sup>2)</sup>, Kostirowicze<sup>3)</sup>, Sanoczek<sup>4)</sup> i Tyrawa Solna<sup>5)</sup>). Były to wsie, należące do Sanockiego zamku. Setni obowiązani byli pełnić swoje powinności w jednej wsi do śmierci na gruncie, wyznaczonym przez starostę<sup>6)</sup>. Włościanin, należący do organizacyi setnych, od starosty otrzymywał inwentarz „bydło setne“<sup>7)</sup>. Po śmierci gospodarza pole wraz z inwentarzem wracało do starosty, który się na nowo rozporzą-

1) A. G. i Z., XI., 2066.

2) Ibidem, XI., 2189—2191.

3) „ „ „ 2175.

4) „ „ „ 1564.

5) „ „ „ 2391.

6) „ „ „ 2190.

7) „ „ „ 2391, 2403.

dział opuszczonem gospodarstwem<sup>1)</sup>. Za wiedzą i zgodą starosty mógł jeden włościanin setkowy ustąpić swoje gospodarstwo innemu, który na jego miejsce stawał i zobowiązał się pełnić wszystkie powinności, ze służbą setnego związane. Zapiski sądowe nie są z sobą zgodne co do tego, czy dawny gospodarz, ustępując nowemu stałemu zastępcy gospodarstwo, stawał się wolny, czy też nie. Można by przypuszczać, że z setni nie było wyjścia.<sup>2)</sup>

Panko z Ulicza ustępuje swoje służebne gospodarstwo Hinatowi na warunkach następujących<sup>3)</sup>:

„Panko z Ulicza ustąpił służbę, na której był osiadły, Hinatowi i dał mu 4 sztuki bydła, 4 miary zboża, 3 świnie, konia i inne potrzeby, do służby należące. Tamże stawivszy się osobiście Hinat przyjął służbę, czyli służebnym być, nietylko za siebie, lecz i za swoje dzieci, na wieczne czasy i uwolnił Panka i jego dzieci od tych służb. W końcu Panko poręczył wiecznie, że Hinat nie wyjdzie ze służby królewskiej, czyli ze wsi Ulicz. Gdyby zaś wyszedł lub umarł, lub gdyby syn jego nie był zdolny służyć z powodu młodych lat, wtedy Panko powinien ową całą służbę ponownie na siebie przyjąć i służyć, jak dawniej służył. I aczkolwiek Panka ze służby wypuściliśmy, jednakże ani on, ani dzieci jego nie powinny na wieczne czasy wyniść z dziedzictwa królewskiego i zawsze mają być setni, jak inni są setni.“

Setni związani są solidarną odpowiedzialnością. Wszyscy mieszkańcy wsi odpowiadają za zbiega.<sup>4)</sup>

Linniczenko jest zdania, że setna organizacya istniała w tych wszystkich wsiach, co do których można stwierdzić, że przy reklinacyi liczono mieszkańców, że doliczanie się liczby w tych wsiach jest właśnie dowodem takiej organizacyi i solidarnej odpowiedzialności dziesiątek w obec zamku lub pana. Według Linniczenki, ślady setkowej organizacyi można stwierdzić we wsiach: Martynów, Podhajce, Rożnów, Rożejew, Puków, Białokorzany, Oleszje, Sarańczuki, Kąkolniki.<sup>5)</sup>

Rozumowanie Linniczenki nie jest przekonywające, nie jest wystarczające dla udowodnienia, że istotnie tylko w tych wsiach liczono włościan przy reklinacyi, które miały dawniej organizacyę

<sup>1)</sup> A. G. i Z., XI., 2391.

<sup>2)</sup> Ibidem, XI., 2295, 2296, 2403.

<sup>3)</sup> „ „ 2403.

<sup>4)</sup> „ „ 1564, 2391.

<sup>5)</sup> „ „ 113.

setkową. Wyjście kmiecia było dla dziecica zazwyczaj niekorzystne, tracił on siłę roboczą, czynsz, a zyskiwał kłopot, aby opuszczone pole nowym kmieciem osadzić, ztąd staranie szlachty, by wychód kmieci zmniejszyć, i prawo, że z dziesięciu może wynijść tylko jeden. Liczenie więc, ile dziesiątków kmieci na danej dziedzinie siedzi, nie pociąga za sobą tych konsekwencji, jakie im przypisuje Linniczenko. Mogło ono być powszechnie obowiązujące nietylko we wsiach z ludnością setną.

Opisane powyżej klasy ludności stanowiły osad dawniejszych historycznie czasów: setni w ziemi Sanockiej zapewne byli ułamkiem organizacyi grodowej z zamierzehłej przeszłości, kalanni i ordynicy — pozostałością z czasów panowania tatarskiego na ziemiach ruskich, służkowie i ludzi królewscy — przeżytkiem organizacyi feudalnej według wzorów litewsko-ruskich. Klasy te musimy zaliczyć do ludności wieśniaczej, gdyż setni, kalanni, ordynicy, służkowie i ludzie królewscy mieli uposażenie w ziemi, na roli mieszkali i z uprawy roli utrzymanie mieli, z miejscowej ludności pochodzili i do niej rasowo i kulturalnie należeli. Od reszty włościanstwa różnili się tem, że na nich ciążyły obowiązki nietylko gospodarczo-ekonomiczne, lecz i osobiste na rzecz króla. Ludzie, do tych kategorii należący, zamieszkiwali wyjątkowo tylko w dobrach prywatnych, widzimy ich prawie wyłącznie w pobliżu grodów, albo we wsiach królewskich, podlegali wojewodom lub starostom, nie dziedzicom. Obowiązkiem ich było dostarczanie podwod, rozwożenie listów, stawianie się osobiste na rozkaz starosty lub urzędnika królewskiego, pełnienie pewnych funkcij niższej policyi. Z ciężących na nich obowiązków osobistych płynęła ich niewola: pozbawienie swobody przenoszenia się było warunkiem, zapewniającym pełnienie przez nich powinności osobistych.

Pozostały ogół ludności wieśniaczej służył celom wyłącznie ekonomiczno-gospodarczym, zakres praw, z których kmieć korzystał, pozostawał w ścisłym związku z ekonomicznymi potrzebami kraju, a potrzeby ekonomiczno-gospodarcze Rusi układały się na początku XV. wieku dla włościanina pomyślnie. W tym czasie najważniejszą potrzebą ekonomiczną było pozyskanie rąk roboczych do pracy, któreby potrafiły zamienić mało zaludnione obszerne leśne przestrzenie Rusi Czerwonej w żyźne role. Robotnik rolny był powszechnie poszukiwany. Zapotrzebowanie pracy było znaczne i rosło, dopokąd o ziemię było łatwiej, niż o pracę ludzką. Ten wzgląd nawet zapewniał w pewnej mierze przewagę tym, którzy dostarczali pracy, w skutek tej przewagi też stosunki ludności rol-



nieżej zmieniały się podówczas na lepsze, jak się zresztą zwykle dzieje w epokach zwiększonego ruchu gospodarczego. Właściciele dóbr ziemskich początkowo nie myśleli wcale ograniczać służącego włościanom prawa swobodnego odchodzenia z majątków i przenoszenia się na inne miejsca, o wolnych kmieci pomiędzy sobą konkurowali. Stosunki takie nie miały trwać długo. Już w drugiej połowie XV. wieku warunki ekonomiczne rolnictwa zmieniły się bardzo znacznie wskutek pozyskania ujść Wisły po wojnie pruskiej i wskutek uspokojenia kraju od ciągłych wojennych zamieszek. Rolnictwo staje się zajęciem zyskownem i szlachta, zakładając coraz liczniej folwarki, zaczyna się przekonywać, że korzystniej jest prowadzić folwark i własne rolne gospodarstwo, niż oddawać kmieciom rolę za czynsz. Trwający też od dłuższego czasu przypływ ludności z Węgier, z Wołoch, z Niemiec i niektórych okolic Polski podniósł zaludnienie kraju, tak, iż napływająca ludność zaczęła sobie wytwarzać konkurencyę. Od tego czasu stosunki dla ludności wiejskiej zaczęły przybierać niepomyślny obrót. Ku końcowi XV. wieku za Jana Olbrachta w r. 1496 Sejm przyjmuje już prawo, „aby kmiecie nierządnie z pól swoich nie schodzili“, a konstytucya Radomska z r. 1505 wymaga koniecznie zgody pana na wyjście włościanina z wioski.<sup>1)</sup> Prawo to, choć nie odrazu w życie wprowadzone, było już stanowczym krokiem do odebrania włościanom prawa odkłonu, czyli wychodu, i początkiem przytwierdzenia włościan do roli, które się dokonało w ciągu XVI. wieku.

Sprawa reklinacyi była niezmiernie ważna dla stosunków rolnych. Znajdujemy też w księgach ziemi Ruskiej, szczególnie w pierwszej połowie XV. stulecia, masę spraw, w których chodzi o reklinowanych kmieci. Można by przypuszczać, że zapatrywania ziemian na prawo odkłonu ulegały kilkakrotnym zmianom w przeciągu XV. wieku. Początkowo szlachta, nie kwestyonując wcale włościanom prawa reklinacyi, usiłowała utrudnić wychód przez nałożenie na włościan, opuszczających stare siedziby, poważnych cięż-

<sup>1)</sup> Statutum quod nulli kmethonum liberum erit de cetero recedere a domino suo et de bonis residence sue domino invito aut in scio, qui vero contra hoc statutum recedere sive fugere presumerit, dominus apud quem inventus fuerit kmethonem restituere teneatur nullius temporis prescripcionem evadendo... Si vero domino placuerit kmethonem e bona voluntate dimittere, estunc kmetho tenebitur solvere hospitale alias gosczyne nec non domini septa et alia juxta antiquum reformare et fidejubere. (Acta Castr. Prem., t. IV., p. 69).

zarów. Pod r. 1435 w Aktaeh ziemi Halickiej <sup>1)</sup> zanotowany jest statut „terrae Poloniae et Haliciensis“, że kto z mieszkańców odchodzi w czasie Bożego Narodzenia od pana, obowiązany jest zapłacić grzywnę, dać dzber pszenicy, dwie kłody owsa, cztery ruskie sery, cztery kury, wóz siana, wóz drew. Zdaje się jednak, że statut ten nie wszedł w życie, lub nie długo się utrzymał, a to dlatego, że w początkach XV. wieku szlachta poszukiwała rąk roboczych do pracy i gdy przyszło do reklinacyi, uciążliwe jej warunki i wielkie ciężary, uchwalone dla włościan, spadły na szlachtę. Ze wszystkich notatek sądowych, traktujących o reklinacyi, widać, że pozyskanie kmiecia było korzystne, że szlachta starała się włościan swoich zatrzymać i nowych na rolę ściągnąć. W tych warunkach koszta, z przenosinami kmieciami związane, ponosić musiał ten, kto kmiecia u siebie osadzał, kto go reklinował, a więc pan, szlachcic, a nie reklinowany kmieć, dlatego też przytoczony powyżej statut, o ile sądzić można, nie utrzymał się, gdyż był niepraktyczny, dla samej szlachty uciążliwy.

Zanim w końcu XV. wieku szlachta zupełnie zniosła prawo odkłonu, w połowie XV. wieku starała się reklinację unormować i ująć w rygor prawny. Wynikło naprzód pytanie, czy prawo reklinacyi może być stosowane, gdy chodzi o przenosiny kmiecia nie w obrębie jednej ziemi, lecz po za jej granice. „czy należy ludzi posyłać (puszczać) z ziemi Halickiej do Lwowskiej lub Żydaczowskiej i naodwrot“ <sup>2)</sup>, które rozwiązane zostało twierdząco. W latach 1444 i 1445 sprawą reklinacyi zajęły się zjazdy generalne ziemian halickich i wydały dwa statuty o sposobie dokonywania odkłonu. <sup>3)</sup>

Według tych statutów czas opuszczania dawnych panów i przenoszenia się na siedziby nowe ograniczony był do trzech tygodni po Bożem Narodzeniu. W tym też czasie miały być rozsządzone wszelkie sprawy o odkłonionych kmieci na pierwszym terminie, który był z prawa ostatecznym, zawitym rokiem. Po przyjęciu okupu reklinacyjnego pan winien był w terminie kmiecia odpuścić, nie zatrzymując nic z jego mienia. Ktoby odkłonionego kmiecia zatrzymał, ten winien był kary trzy grzywny nowemu panu i tyleż sądowi. Nowy pan w tym wypadku zapożywał dawnego pana do czasu o wydanie kmiecia do trzeciego dnia. Za za-

<sup>1)</sup> A. G. i Z., XII., 4203.

<sup>2)</sup> Ibidem. XII., 877.

<sup>3)</sup> Ibidem. XII., 1395. Postanowienie z r. 1444 miało obowiązywać „in districtu Haliciensi, Snyatnensi, Colomensi“. XII., 1525.

trzymanie kmiecia reklinowanego była wyznaczona ta sama kara, co i za zatrzymanie zbiegłego.

Prawo reklinacji przysługiwało w zasadzie wszystkim wolnym kmieciom. Były jednak wyjątki i liczba tych wyjątków z czasem rosła. Ważnem ograniczeniem prawa reklinacji był warunek, że kmieć przechodzić mógł tylko pod to prawo, z którego wychodził, a więc, jeżeli siedział na prawie ruskiem, to mógł być reklinowany tylko na prawo ruskie. W obec niejednakowych warunków obciążenia, jakim ulegali kmiecie w rozmaitych wsiach, u rozmaitych panów, lokowani na rozmaitych prawach, warunek wspomniany tamował swobodę przenosin i nie dozwalał kmieciom ruskim korzystać z przywilejów prawa niemieckiego, odbierał w ogóle reklinacji znaczenie regulatora ciężarów włościańskich. Gdyby ten warunek nie istniał, wtedy powinności i ciężary włościańskie musiałyby się wszędzie trzymać pewnej średniej miary, gdyż w przeciwnym razie chłopci przeciążeni przenosiliby się do wsi, gdzie były powinności mniejsze. Warunek ten jednak był obowiązujący i był surowo wykonywany.<sup>1)</sup> Obowiązywał również zwyczaj, że kmieć powinien był przechodzić na taką samą ilość gruntu, jaką u dawnego pana posiadał: podsadek nie mógł przejść na gospodarstwo łanowe.<sup>2)</sup>

We wsiach ruskich zachowywane było również prawo, że z jednej wsi jednego roku nie mogło wyjść bez zgody pana więcej ponad 10% włościan; opuścić wieś mógł dopiero każdy kmieć, rozpoczynający według liczby nowy dziesiętek. W Aktach Grodzkich i Ziemskich natrafiamy na delegacye woźnych sądowych, wysyłanych na miejsce dla policzenia włościan. Woźni przy „doliczaniu się” rachują tylko kmieci dworzyszczowych, łanowych i półłanowych, pomijają popów, dziesiętników, karczmarzy, podsadeków. Zasady, zachowywane przy liczeniu, wymienione są w zapisce z r. 1451 (A. G. i Z., XII., 2377) w tych słowach: „si erunt plures kmethones quam viginti demplis hominibus in Valachico iure. popone, tabernatoribus et podsadeones, eciam duobus hominibus etmissis iuris Ruthenici, extunc habet mittere duos homines“.

1) A. G. i Z., XVIII., 1215.

Ibidem, XII., 454/5. Sin vero intra decursum anni... prefatos homines in iure Theutonico invenerit, estunc cum tribus marcis tales restitui homines sibi debent...

2) Ibidem, XII., 2478.

W innej notatce zapisano, że woźny ma się dowiedzieć od gromady: „si sunt plures ibidem quam decem avec robothne“. <sup>1)</sup>

Mógł też pan wzbronić reklinacyi kmieciowi, jeżeli ten był ostatnim z rodu <sup>2)</sup>, lub siedział na całej dziedzinie (dworzyszczu) <sup>3)</sup>. Obowiązywało ponadto prawo zwyczajowe, by lokowani na woli kmiecie nie schodzili z niej, dopóki nie odpracowali panu tyleż lat, ile na woli pozostawali. <sup>4)</sup> Zabronić mógł pan kmieciowi opuścić siedzibę, jeżeli ten miał długi lub poczynił panu szkody. <sup>5)</sup>

Zdarzało się czasem, że jeżeli reklinowany kmieć miał długi lub zobowiązania, to długi płacił reklinujący go dziedzic i zobowiązania regulował. Starosta samborski, chcąc przesiedlić do wsi Dziulin kmiecia Stecza Piotrowicza, zapytywał przez woźnego całej wiejskiej gromady, czy Piotrowicz nie jest komu co winien, oświadczając przytem gotowość zapłaty wszelkich jego długów. <sup>6)</sup>

Dla ważności reklinacyi należało zadosyćuczynić całemu szeregowi warunków. Naprzód więc obowiązywał czas: reklinacya powinna była się odbyć w czasie właściwym, t. j. na Boże Narodzenie. Reklinacya, dokonana „absque tempore“, była uznawana za nieobowiązującą. Następnym warunkiem było osadzenie roli, którą włościanin opuszczał. innym kmieciem <sup>7)</sup>, i uiszczenie kwoty odkłonnej (wychodne, recessionales), która nie była wszędzie jednokowa, zależała od miejscowości i umowy, a wynosiła od pół grzywny do półtorej kopy groszy i wyżej. <sup>8)</sup>

Według dawnych obyczajów włościanie, lokowani na prawie wołoskiem, płacili tylko 12 groszy odkłonu, lub tyle, ile określi książ. <sup>9)</sup> Istniały też różnice co do warunków reklinacyi włościan wsi ruskich i kmieci, lokowanych według prawa niemieckiego.

<sup>1)</sup> A. G. i Z., XII., 459.

<sup>2)</sup> Ibidem, XIII., 5034.

<sup>3)</sup> „super integra curia“.

<sup>4)</sup> A. G. i Z., XIV., 2559.

<sup>5)</sup> Ibidem, XVIII., 4340.

<sup>6)</sup> A. „G. i Z.“ 2794.

<sup>7)</sup> A. G. i Z., XI., 1032; XIV., 1493, 2054; XVIII., 5242.

<sup>8)</sup> Ibidem, XII., 723, 755, 758; XV., 4234.; XVIII., 2559, 4300.

<sup>9)</sup> Ibidem, XII., 176, ad a) 1437: ...reecerunt ad decernendum super eo. si walachi ad praesens ambulat, unde sie decernimus, quod walachi iuxta morem antiquum ambulare debent duodecem grossos recessionalium dando et dacionum iuxta morem antiquum videlicet XII grossos vel iuxta quod knyadz manifestabit, quomodo eundem Walachum tenuit.



Możnaby przypuszczać, że przy reklinacyi kmieci z prawa teutońskiego nie płacą recesjonaliów.<sup>1)</sup>

W r. 1446 powstała sprawa, ile należy zapłacić tytułem odkłonu za Ostasza z Dawidowa, gdyż tenże „siedział we dworze i nie trzymał gruntu od pana“.<sup>2)</sup>

Kwotę odkłonną czasem określał wataman.<sup>3)</sup>

Szlacheic, ugodziwszy się z kmieciem o przesiedlenie, wzywał innego ziemianina (*homo alienus, extraneus, vicinus*, obczyzna) i z nim udawał się do pana kmiecia, a kładąc przed nim wychodne, upraszał o pozwolenie odejścia kmieciowi. Wychodne składano na stole i nie wolno go było się dotknąć przed zawarciem umowy pod karą trzech grzywien.<sup>4)</sup> Przy reklinacyi dziedzic powinien był wyjaśnić wszystkie swe pretensye, jakie miał do kmiecia, co się zwało „*culpam dare circa reclinationem*“. Po skuteczniejszej reklinacyi nie wolno już było podnosić nowych zarzutów.<sup>5)</sup>

Prócz opłaty pieniężnej pan wymagał czasem spełnienia pewnych innych warunków: opłaty w zbożu, zwiezienia pewnej ilości siana, ogrodzenia domu. Spotykamy też notatkę, w której jest mowa o dodatkowem uiszczeniu „*prażnicznego lub poczty*“.<sup>6)</sup>

Koszta wychodnego ponosił dziedzic, pozyskujący nowego kmiecia. Za zupełnie wyjątkowy musimy uznać wypadek, w którym zastawnik upoważniony zostaje do rozłożenia kosztów na mieszkańców wsi, gdyby mu wypadło sprowadzić i lokować nowego kmiecia.<sup>7)</sup>

Gdy odkłon odbył się prawidłowo, kmieć zyskiwał opiekę prawa. Po odkłonie pan dawny nie mógł go zatrzymać. Za nieprawne zatrzymanie kmiecia (*detentio*) sąd wyznaczał kary i mianował w tych razach woźnego do oddania kmiecia właściwemu panu.<sup>8)</sup>

<sup>1)</sup> A. G. i Z., XII., 166: ...*Et nos videntes, quod cum marcis reclinabantur, tales eosdem homines non iudicamus iuxta ius Theutonice sed Rutinicum, eapropter adiudicamus ipsos demerari ad festa Nativitatis iuxta terre ritum et ius.*

<sup>2)</sup> *Ibidem*, XIV., 1666.

<sup>3)</sup> *Ibidem*, XII., 2478.

<sup>4)</sup> *Ibidem*, XIII., 6719.

<sup>5)</sup> *Ibidem*, XIV., 2272, 2614.

<sup>6)</sup> *Ibidem*, XIV., 2755.

<sup>7)</sup> *Ibidem*, XII., 826: ...*Et si contingerit ipsum Johannem dare reclinationem post aliquem hominem ratione collocationis eiusdem villae, eandem reclinationem debet libere eligere super eisdem hominibus satisfaciendo pro sua pecunia.*

<sup>8)</sup> *Ibidem*, XIII., 5404.

Kmieć, opuszczający pana bez należycie dokonanego odkłonu, uważany był za zbiega (profugus). Kara za przechowywanie zbiegłych kmieci była w ciągu XV. stulecia podnoszona i ku końcowi wieku wynosiła 14 grzywien. Sprawę o zbiega rozstrzygał najpierw pan nowy kmiecia, skoro został przez dawnego pana wezwany do uczynienia zadość sprawiedliwości ziemskiej. Wezwanie takie zwało się „obdestinatio“. Jeżeli sprawa nie została odrazu ku zadowoleniu stron załatwiona, powód wnosił ją przed sąd ziemski, który wyznaczał odrazu rok zawity ku osądzeniu. Sąd badał, czy odkłon dokonany był prawidłowo. Co do tego, czy kmieć w ogóle miał prawo odkłonu, rozstrzygało świadectwo gromady, starszych wiejskich, wiadomości zebrane przez woźnego na miejscu. Co do odbytej reklinacji powoływano się na obyczajną, watamana, lub dwóch kmieci, w których obecności reklinacja się dokonywała.<sup>1)</sup> Sąd w kwestyach spornych tego rodzaju ucieka się często do odbierania przysięg na świadectwo prawdy.

Prawo reklinacji nie było korzystne dla ziemian. Godziła się z niem szlachta, dopóki inaczej być nie mogło; ku końcowi jednak XV. wieku prawo odkłonu staje się dla wolnych kmieci przywilejem fikcyjnym, ponieważ szlachta znalazła sobie na reklinację środek skuteczny, choć bardzo prymitywny. Są dowody, że ku końcowi XV. wieku zaczęło się zdarzać coraz częściej, że gdy chłop reklinowany miał opuszczać swego pana, wtedy pan pakował go do więzienia<sup>2)</sup>, a później, o ile sprawa o sąd się oparła, korzystał z rozmaitych kruczków, na jakie mu owoczesna praktyka sądowa pozwalała, aby sprawę przeciągnąć jak najdłużej. W obec braku egzekutywy sądowej, w obec tego, że faktycznie sprawę można było przewlekać bez końca, wzmiankowany powyżej sposób unieвозмоżliwiał reklinację. Tylko ten wypuszczał ze swej wsi reklinowanego kmiecia, kto chciał. Kto nie chciał, ten — ku końcowi XV. wieku — mógł włóścianina nie puścić i drwić sobie z sądów. Reklinacja też, jako prawo włóścian, znika z naszych stosunków wiejskich w wieku XVI, gdy chłop stracił opiekę prawa publicznego i znalazł się w zupełnej zależności od jurysdykcji pańskiej.

Ludność wolna kmiecia, korzystająca z prawa odkłonu, dzieliła się w XV. stuleciu na trzy klasy, wyróżniane według terminologii owoczesnej różnemi „prawami“. W użyciu były: *ius ruthenicum*, *ius valachicum* i *ius theutonice*. Te prawa, bardzo

<sup>1)</sup> A. G. i Z., XII., 2174.

<sup>2)</sup> Ibidem, XIII., 6004; XVIII., 1556, 2969.

często wzmiankowane w Aktach Grodzkich i Ziemskich owych czasów, nie były to bynajmniej jakieś rozwinięte prawne kodeksy abstrakcyjne, lecz były to normy zwyczajowe, określające porządek sądownictwa i regulujące powinności włościan względem panów, właścicieli gruntów. Wyrażenie prawo polskie, „*ius polonicale*“, nie było używane w zastosowaniu do włościan. Termin ten w księgach sądowych ziem ruskich oznacza albo samorząd administracyjno-sądowy, nadany w r. 1435 przez Władysława Warneńczyka szlachcie ruskiej, albo jurysdykcję starościńską w sprawach karnych. Zaznaczyć należy, że w XV. wieku zdarzały się wioski, których mieszkańcy ulegali rozmaitym prawom, część jedna n. p. prawu ruskiemu, a reszta wołoskiemu lub niemieckiemu.<sup>1)</sup>

Najdawniejszem, miejscowem prawem, najmniej korzystnem dla włościan było „*ius ruthenicum*“, nakładało ono na ludność największe ciężary w świadczeniach, składanych w naturze. Korzystniejszem dla włościan było „*ius valachicum*“, na którem powstawały nowe wioski, przeważnie pasterskie, w okolicach górskich, mało uprawnych, a najdogodniejszem było „*ius theutonicum*“, wprowadzające opłaty ściśle określone w pieniądzach i uniezależniające włościan, na tem prawie lokowanych, od jurysdykcji pańskiej.

Ogół mieszkańców wioski stanowił gromadę — *communitas*. Gromada powoływana czasem bywała do spełniania czynności prawnych: świadectwo gromady przyjmowane było przy dochodzeniach, według jakiego prawa wieś powinności swe pełni<sup>2)</sup>, gromada zobowiązuje się pewnych swych członków dostawić w terminie na sąd<sup>3)</sup>. Na czele wioski wołoskiej stał krajnik lub wataman, zwany także kniazem; na czele wioski niemieckiej sołtys, później wójt; na czele gromady ruskiej wataman lub ciwun. We wsiach wołoskich i ruskich spotykamy również dziesiętników<sup>4)</sup> i namiestników. Czy dziesiętnicy utrzymali się jako pozostałość po starodawnej organizacyi setnej grodów, jak sądzi Linniczenko<sup>5)</sup>, czy też istnieli w charakterze włodarzy dla pobierania danin i kontrolowania robót, nie da się to ściśle na podstawie źródeł określić.

Watamani, ciwunowie, sołtysi pełnili w swych wioskach obowiązki policyjno-sądownicze. Watamani i sołtysi byli prócz tego

1) A. G. i Z., XVIII., 1979.

2) „ „ 3005.

3) „ „ 448.

4) „ XII., 4203.

5) „ „ 113, 130.

organizatorami, zasadzającymi nowych wsi, w skutek czego ich powaga i znaczenie były znaczne. Korzystali ze szczególnych przywilejów.

Wataman otrzymywał pewną ilość gruntu, od którego płacił niski czynsz, pobierał trzecią część czynszów kmiecyh, trzecią część kar sądowych, otrzymywał kołody dwa razy na rok (podarki na Boże Narodzenie i na Wielkanoc). Watamani mieli na swojej roli zależnych od siebie kmieci.<sup>1)</sup>

Sołtys korzystał z pewnej ilości gruntu, zwykle 2 łanów wolnych od podatków, pobierał szóstą część czynszów kmiecyh, trzecią część kar sądowych, miał zwykle dochody z jatek, karczmy i z niezajętych obszarów, czasem korzystał z robocizny.

O wynagrodzeniu ciwunów za spełniane przez nich obowiązki Akta Grodzkie i Ziemskie ziem ruskich nie podają nam żadnych szczegółów.

Z trzech praw regulujących stosunki włościańskie, z którymi spotykamy się w wieku XV. na ziemiach ruskich, prawa ruskiego, wołoskiego i niemieckiego, najdokładniej znane nam są zasady prawa niemieckiego, gdyż dochowały się do naszych czasów akty nadawcze sołtystw, zawierające obraz powinności obowiązujących dla kmieci, lokowanych na prawie niemieckiem. Akty lokacyjne obejmują wszystkie warunki, na jakich osadzenie nowych wsi się dokonywało.

Lokacya wsi na prawie niemieckiem była w granicach lokowanej wsi zupełnym przewrotem, wyjęciem z pod prawa powszechnego, które obowiązywało w kraju, a nadaniem prawa innego, które przynosili z sobą koloniści. Lokacye niemieckie reformowały zarówno stosunki gospodarcze wsi, jak i stosunki administracyjno-prawne.

Pod względem gospodarczym koloniści przynosili z sobą zmienne i ulepszone sposoby technicznej uprawy i podziału pól. Dawniejsza dworzyszczowa uprawa polegała na korzystaniu z drobnych a rozrzuconych kawałków roli<sup>2)</sup>, kolonistom trzeba było wydzielić jeden większy kawał pola, który się ciągnął zazwy-

<sup>1)</sup> A. Z. i G. XII., 3027.

<sup>2)</sup> Ibidem, III, p. 52, ad a) 1378. Grzegorz Stecher skarży się „quia multa sustinisset et adhuc sustinet incommoda, quia agri ad suam villam Maly Wynik pertinentes, sitam in districtu Lemburgensi, non in una linea secundum ius Theutonicum annexivum, sed secundum Rutenorum consuetudinem sparsim et particulatim, sunt distincti.



czaj długim pasem od zabudowań gospodarczych do granic wioski. Często ze względu na trójpolówkę rola owa leżała w trzech polach (ozimina, jarzyna, ugór). Był to postęp i to znaczny. Postępem była również i organizacja takiej wioski.

Z chwilą lokacji właściciel gruntu ustępował znaczną ilość swych praw sołtysowi i kolonistom. Sołtys, jako zastępca dziedzica, sprawował sądy wraz z 2 ławnikami, wybranymi z pośród kolonistów. Sądził on wraz z nimi rozliczne kategorie spraw cywilnych i karnych. Dziedzic osobiście lub jego wysłannik zjeżdżał na sądzenie spraw najważniejszych trzy razy do roku i wówczas sołtys był obowiązany razem z kolonistami przyjąć go i ugościć. Zwykle przygotowywano dla niego tak zwane „prandium“, po polsku, obiedne, koloniści zaś dostarczali dwa następnie.

Dawniejsze, uciążliwe nieraz i wielorakie, robocizny i daniny były zamieniane na stałe. Zastąpił je czynsz w gotowiźnie. Prócz czynszu składali koloniści pewną ilość zboża różnego gatunku i opłacali dziesięcinę zazwyczaj także w gotówce. Pełnili też i pewne posługi, a tam, gdzie był folwark, bardzo nieznaczną robocizną, zwykle parę dni w roku.

Prócz tego wszystkiego, kmiecie i cała ludność wioski, zdolna do pracy, była jeszcze obowiązana do wychodzenia do żniw dworskich przez parę dni. Było to tak zwane pomocne lub tłoka. Utrzymanie w te dni dawał dwór (słoninę i piwo).<sup>1)</sup>

Jeżeli wioska była zakładana na niewykarzowanym gruncie, w lesie, na surowym korzeniu, jak mówiono, kmiecie mieli pewien okres czasu, wolny od wszelkich danin i opłat, to znaczy: wolę. Wola trwała przez cały szereg lat, niekiedy nawet lat 20.

Dla porównania zestawiamy poniżej obciążenia, wyliczone w 5 aktach, z XV. wieku, dotyczących sołectw:

---

<sup>1)</sup> A. G. i Z. IX., Nr. 96, ad a) 1487: ...Et septem dies habent laborare per annum et tres alias thloki etiam per annum, et dominus habet dare eis comedere et bibere satis. Et isti kmethones habent ire ad laborandum campi vel ad agrum ante ortum solis alias przed wschodem słońca et habent laborare per diem usque ad secasum solis.

O b c i ą ż e n i e z ł a n u.

	Czynsz	Ilość kur	Jaj	Owsa	Serów	Robocizna	Inne warunki
I. z roku 1447 <sup>1)</sup> :	$\frac{1}{2}$ sex.	2	12	1 trunc.	2	13 dni + 1 sculteto	juvare ad violentiam aque.
II. „ 1448 <sup>2)</sup> :	$\frac{1}{2}$ „	4	20	1 „	—	14	
III. „ 1453 <sup>3)</sup> :	$\frac{3}{4}$ „	2	20	1 „	2	secundum consuetudinem	
IV. „ 1461 <sup>4)</sup> :	20 groszy	2	12	1 „	2	19	
V. „ 1474 <sup>5)</sup> :	$\frac{1}{2}$ grz	4	24	$\frac{1}{2}$ „	4	14	ad expeditionem belli: per quinque grossos, sextum sculteto.

<sup>1)</sup> Ziemia lwowska za rządów polskich w XIV. i XV. wieku we względzie społecznych stosunków rozpoznana przez Aleksandra hr. Stadnickiego. Bibl. Ossol., t. III., r. 1863. Dokument Nr. XV,III.

<sup>2)</sup> Ibidem, Nr. XVII.

<sup>3)</sup> Ibidem, Nr. VII.

<sup>4)</sup> Ibidem, Jan Gołabek sprzedaje soltystwo Stanisławowi z Kraśnika.

<sup>5)</sup> Ibidem, XII., 3646.

Linniczenko <sup>1)</sup> przyjmuje następujące obciążenie, jako typowe dla kmieci niemieckich, na ziemiach ruskich w XV. wieku:

- 1 grzywna czynszu,
- 2 miary żyta lub owsa,
- 2 kury,
- 12 jaj,
- 14 dni robocizny,
- 6 groszy dziesięciny,
- 2 miary żyta dla plebana,
- 2 grosze podymnego.

Sprowadzając wszystko do wartości w pieniądzu, Linniczenko oblicza, że obciążenie wynosiło:

- 1 grzywnę czynszu,
- 2 grzywny (jako równowartość 4 miar żyta),
  - 1 grosz (za kury),
  - 1 „ (za jaja),
- 3½ grzywny (jako równowartość robocizny),
  - 6 groszy dziesięciny,
  - 2 grosze podymnego,

Ogółem blisko 7 grzywien, albo w zbożu, licząc miarę zboża za ½ grzywny, 14 miar zboża.

Z 30-morgowego zaś łąnu, przy trzypolówce i licząc po 5 ziarn urodzaju, kmieć mógł zebrać 50 miar złoza (10 × 5).

W ten sposób na spłatę powinności włościanin w wieku XV. musiał użyć (<sup>50/14</sup>) mniej więcej ⅓ część oziminy. Na swoje zaś potrzeby miał resztę: ⅔ oziminy i jarzynę.

Obliczenie Linniczenki nie jest ściśle, lecz w zasadzie jest słuszne, uwzględnia wszystkie najważniejsze pozycje i w przybliżeniu dobrze wyraża rzeczywiste stosunki.

Widzimy więc, że położenie materialne kmiecia, który po za rolę korzystał jeszcze z prawa wrębu leśnego i pastwisk, było korzystne. Obciążenie nie przenosiło bynajmniej sił kmiecia, lokowanego na prawie niemieckiem, pozwalało mu nawet robić oszczędności, dorabiać się.

Mieszkańcy wsi wołoskich opłacali daniny w baranach. Według aktu nadawczego na kniaźstwo z r. 1487 w ziemi Przemyskiej,

<sup>1)</sup> A. G. i Z., XII., 204, 205, 206, 207.

wydanego dla Ładomira Wołocha, mieli włościanie płacić z łanu: 4 barany, 2 sery, 2 popręgi, pro prandio składać ogółem  $\frac{1}{2}$  grzywny i dawać dziesięcinę wieprzową.<sup>1)</sup>

Możnaby przypuszczać, że Wołosi, zamieszkujący wsie podgórskie, w XV. wieku nie pełnili robocizny.

Jakież były powinności włościan?

Ogólnego spisu wszystkich powinności, jakim podlegali chłopcy ruscy w województwie Ruskiem w wieku XV., nie przechowały nam źródła. Obraz obciążeń musimy układać ze wzmianek, luźnie rozrzuconych po księgach Aktów Ziemskich i Grodzkich. Można jednak twierdzić, że nie utrzyma się zdanie Szaraniewicza i Linniczenki<sup>2)</sup>, że chłop ruski nie był znacznie wyżej obciążony, jak chłop, lokowany na prawie niemieckiem. Zdanie to wyciągają wzmiankowani badacze, jako wniosek, z tego założenia, że przy wolności przenosin (reklinaacy), gdyby różnica ciężarów według prawa ruskiego a niemieckiego była zbyt wielka, chłop porzuciłby silnie obciążone wioski ruskie i przenosiłby się na wolę do wiosek niemieckich. W istocie prawo swobodnego przenoszenia się już w XV. stuleciu było ograniczone w sposób poważny zasadą, że kmięć mógł być reklinowany tylko pod to samo prawo, z którego wychodził. Ograniczenie to pozwalało istnieć równocześnie rozmaitym normom obciążenia zależnie od tego, czy wieś była lokowana na prawie ruskiem, niemieckiem lub wołoskiem.

Akta Grodzkie i Ziemskie rzadko dają ściśle określenie ciężarów wieśniaczych, lecz zachowały nam nazwy opłat i powinności. Otóż, nie ulega żadnej kwestyi, że znacznej liczby powinności wsi ruskich nie znały wcale wsie niemieckie. Do takich należały n. p.: powołowszczyzna, dziesięcina pszczelna, dań wieprzowa i zapewne jeszcze inne. Nie należy też zapominać, że dopiero Władysław Warneńczyk zwolnił ziemie ruskie od dawania z każdego łanu dwu miar żyta, dwu miar owsa i 4 groszy łanowego, wprowadzając obowiązującą w ziemiach polskich normę 2 groszy z łanu. W przywilejach, przyznanych r. 1456 ziemi ruskiej w Nowym Korczyniu, król uwolnił ziemian ruskich od daniny rybnej, która z dawnych czasów pobierana była na Rusi.<sup>3)</sup> Do połowy więc XV. stulecia

1) Prochaska. Mater. arch. Nr. 207.

2) l. c., str. 200.

3) ...removentes ac auferentes omnem daciam, quae ab olim de piscibus nobilium terrigenarum tollebatur... Jus Polon., Baudkie, str. 292/3.



nawet normalne podatki na rzecz państwa wyższe były na Rusi, niż w ziemiach polskich.

W notatkach sądowych, przy sprzedażach majątków, przy zastawach i t. p., właściciele określają pożytki, jakie ciągną ze swych dóbr i włości, następującemi słowy:

A. G. i Z., XII., 3707: *cum omnibus laboribus, redditibus, boum tributibus alias spovolovszczyznami, decimis pecorum, apum, ovium;*

A. G. i Z., XV., 1315: *...census, labores, tributa boum alias povoloseziny et emolumenta, demissiones piscinarum, penas et emortua alias odumarszczyna;*

A. G. i Z., XVI., 729: *labores, penas, donationes alias pocztby;*

A. G. i Z., XII., 3702: *cum bobus alias zpovolovszczyznami, cum decimis apum et pascuis pecorum et cum mortaliciis alias zodumarszczynami;*

A. G. i Z., XII., 3340: *...cum boum receptionibus, mortualibus et expedicionibus alias zpołowowczyzną, zodumarszczyną i zwirzandy;*

A. G. i Z., XII., 3615: *...cum omibus proventibus, pratis in Sereth iacentibus, apium receptione alias decimis apum, eciam receptione boum alias zpowałowczyzną et emortaliciis alias odumarszczyną, eciam decimis porcorum in mericis in glandinibus.*

Oczywistem jest przeto, że wsie ruskie ponosiły większe ciężary, niż kmiecie, kolonizowani na prawie niemieckiem. Wykazane więc powyżej obciążenia wsi lokacyjnych należy uzupełnić, a wskazówki, jakie ciężary przy takim rachunku winny być uwzględnione, możemy zaczerpnąć z dwu dokumentów, które dla naszych celów są bardzo przydatne. Mam na myśli: Lustracyę Halickiego Starostwa, sporządzoną urzędowo w r. 1566, i Ustawę na wołoki hospodara jego Miłości wo wsiem wielikim kniazstwie Litowskom z r. 1557, wydaną dla królewszczyzn litewskich. Dokumenta te wprawdzie zawierają wiadomości, odnoszące się do wieku XVI., ciężarów w nich wykazanych, nie możemy przenosić bez zmiany w czasy o cały wiek wcześniejsze, podają nam one jednak ważne punkty orientacyjne. Uwzględniając tedy trzy kategorie danych, zawartych 1) w Aktach Grodzkich i Ziemijskich ziem ruskich, 2) lustracyi starostwa Halickiego z r. 1566 i 3) w ustawie na wołoki z r. 1557, możemy ciężary, ponoszone przez kmieci, dzielić na ciężary, uiszczane na korzyść państwa, kościoła i pana, te zaś na stałe i przygodne. Rola i kmiecie — to były główne podstawy ekono-

micznego bytu Polski XV. wieku. Rola i kmiecie — to były źródła podatkowe i dochodowe. Z roli i z kmieci płynęły środki finansowe państwa, dziesięcina kościelna i czynsze dziedziców.

Na podstawie źródeł możemy ułożyć następującą tablicę ogólną ciężarów i powinności włościan w wieku XV.:

Na włościanach ciążyły następujące pobory, ciężary i powinności:

I. Względem państwa:

- a) podymne (srebrszezyczna, funiales);
- b) roboty zamkowe i szarwarki:
  1. odnawianie murów zamkowych i wieży.
  2. poprawa parkanów;
- c) stacye (statio regalis);
- d) wyrząd (expeditionales);
- e) służba wojenna w pospolitem ruszeniu.

II. Względem kościoła:

- a) dziesięcina (snopowa lub pieniężna);
- b) przywileje specjalne klasztorów lub probostw.

III. Względem pana:

- a) czynsze (płat, popłatki, census);
- b) dationes (daniny):
  1. powołowszczyzna,
  2. dziesięcina pszczelna, oczkowe,
  3. dań barania, strąga,
  4. dań wieprzowa,
  5. osep, przędza, owies, gonty, wozy etc.
- c) labores, tłoki, podwody, naprawa grobli i mostów.
- d) stacye;
- e) prandia;
- f) kary sądowe:
  - z rozpustu, mirnego, pojemszczyzny, wychodnego, kunicznego, głowszczyzny;
- g) donationes alias poczty; langwiczne alias prażniczne; aachtelowe, stróza, introitales;
- h) odumarszczyzna (emortua, mortalicia);
- i) warunek mlenia tylko w pańskim młynie.

## IV. Pobory nadzwyczajne:

- a) Wykupienie Odrowążów.
- b) Fertones.
- c) Exactiones terrestres.

## V. Uciążenia samowolne:

- a) Ucisk oddziałów wojskowych.
- b) Najazdy wrogów:
  1. Kozacy w r. 1469;
  2. Tatarzy;
  3. powstanie Muchy z r. 1491.
- c) Zajazdy szlacheckie.

Każdy z zaznaczonych powyżej punktów rozważymy bardziej szczegółowo:

Fumales (podymne): Od paktów Koszyckich, jak wiemy, wszystkie daniny i powinności, na rzecz państwa pobierane, zostały zniesione i zastąpione jednostajnym podatkiem po 2 grosze za łanu. Przywilej ten nie był początkowo rozciągnięty na Rus i dopiero w r. 1434 Władysław Warneńczyk uwolnił ziemie ruskie od wyższych w porównaniu z Małopolską i Wielkopolską podatków. Od tego więc roku przestało Województwo ruskie płacić 4 grosze łanowego, 2 miary owsa i żyta z łanu, opłacając jedynie po 2 grosze. Podymne nie uległo zmianom, można jednak zaznaczyć, że w skutek psucia się monety wartość 2 groszy stawała się z biegiem czasu coraz mniejszą. „Podczas kiedy za czasów króla Kazimierza Wielkiego płacono tylko po 14 groszy monety polskiej za złoty węgierski, to za panowania Kazimierza Jagiellończyka żądano już po 32 i po 34 gr. w monecie pospolitej za takiż czerwony złoty, a król Olbracht postanowił statutem Piotrkowskim z roku 1496, iż floren drożej jak pół kopy, t. j. po groszy 30, liczonym być nie może. Przywilej Mielnicki z r. 1501 stanowił, iż z grzywny czystego srebra niema być więcej wybijanych, jak 6 florenów po 16 szkocjów; 6 florenów czyniły 192 grosze. Ten przywilej jaszkrawo wskazuje, jak daleko doszło spodlenie monety. Na samym początku XVI. wieku moneta pospolita zesza już do  $\frac{1}{4}$  części swojej pierwotnej wartości.“<sup>1)</sup> (192 : 48).

<sup>1)</sup> Zdobycze szlachty polskiej w dziedzinie prawa publicznego w w. XV., przez prof. dr. Franciszka Piekosińskiego, str. 14.

Podatek więc, płacony na rzecz państwa, był bardzo nieznaczny, ku końcowi wieku XV., w skutek psucia się monety, spadł do mało co znaczącej drobnostki.

*Servitia castrensia.* Do utrzymywania murów zamkowych w dobrym stanie i do budowy nowych zamków zobowiązana była pierwotnie cała okoliczna ludność. W XV. wieku obowiązek ten już nie był należycie spełniany, choć ludność się do niego poczuwała. <sup>1)</sup> W księgach ziemskich Sanockich zachował się rozkład robót około parkanów w Sanockim zamku, z którego widzimy, że kmiecie z rozmaitych wsi tyle łokci parkanu obowiązani byli postawić, ile w danej wsi było łanów. <sup>2)</sup>

Rozmiar tych robót (do nich zaliczamy t. zw. *ductura robo-rum*) nie da się określić. Starostowie wzywali do pomocy okoliczną ludność przy budowie i konserwacyi zamków, gdy wynikła potrzeba. Uznanie zaś potrzeby w znacznej mierze zależało od energii i zapatrywań miejscowego starosty. Gdy jeden pilnował murów należycie, drugi mógł pozostawiać mury w stanie zaniedbania.

*Stacye.* W razie przejazdu króla okoliczni mieszkańcy obowiązani byli do dawania podwód. Obowiązek ten zachował się z dawnych piastowskich czasów i chociaż obowiązek stacyi coraz bardziej przenosił się na szlachtę, musimy go jednak i do obciążenia włościan zarejestrować. <sup>3)</sup>

*Expeditionales. Exactiones belli alias woyenne.* Pomocne albo wyrząd. Źródła, które posiadamy, pozwalają nam stwierdzić z wszelką pewnością, że kmiecie obowiązani byli składać na potrzeby wojenne pewną kwotę panu. Wiadomości, czem był wyrząd czyli pomocne, mamy w akcie sprzedażnym sołtystwa Branickiego, zamieszczonym w *Monumenta medii aevi*. Kod. Dypl. Małop.. t. IV., str. 190, r. 1421:

„Sołtys i jego prawni spadkobiercy obowiązani będą do służby wedle porządku i zwyczaju innych sołtysów, mianowicie jechać

<sup>1)</sup> W *Liber Cancellariae Stanislai Ciolek*, XL., ziemianie rusey zobowiązują się królowi: „*castra et eorum ruinas, quociescunque ad hoc requisiti fuerimus. reparare et nova. denus edificare et erigere et usque a fundamentis ad finem consummare*“.

<sup>2)</sup> A. G. i Z., XII., 2857, 4414. 2461: „...*Et post ipsos Strachoczina kmethones debent reformare quo fuerunt ibidem lanei...*“

<sup>3)</sup> Wzmianki o stacyjnem znajdujemy w A. G. i Z., XII., 2857, 2461, 2530; XI., 2059, 2681, 3232. Cały szereg notatek, zapisanych w tomie XVIII., mówi o karach. ściąganych od szlachty, za nieuiszczenie stacyjnego (XVIII., 22, 23 i wiele innych).



z panem dziedzicem na 28 mil; na wyprawę zaś obowiązani są sta-  
wić się panu dziedzicowi z pomocą włościan, żyjących w wyżej  
wzmiankowanej wsi, mianowicie, że wzmiankowani włościanie po-  
winni go wyprawić wedle zwyczaju prawa niemieckiego, tak, że  
on obowiązany będzie jechać o jednym koniu, z kuszami, gdy  
otrzyma wydatki (expensaque), powinien je złożyć na wozie pana  
dziedzica, lub gdzie będzie mógł.

Przy sprzedaży sołectwa Lipica, dokonanej w r. 1474<sup>1)</sup>, za-  
mieszczono w akcie sprzedażnym klauzulę, że kmiecie „obowiązani  
są dać panu wyrząd na wojnę po pięć groszy z łanu, a wójtowi  
grosz szósty“.

Można więc wnosić, że pomocne na wojnę dla pana wyno-  
siło 6 groszy w pieniądzech, wyprawa składana też była w natu-  
rze, lecz składki w naturze nie były określone. Kmiecie na przed-  
mieściu Jaćmierza nawet masła na wyprawę dostarczyć musieli,  
a we wsi Terpiezowie musieli kmiecie panu na wojnę wóz wyszy-  
kować.<sup>2)</sup>

Czy kmiecie byli obowiązani stawać osobiście w pospolitem  
ruszeniu?

P. Jan Friedberg, w rozprawie p. t. „Pospolite ruszenie  
w Wielkopolsce w drugiej połowie XV. wieku“, wyraża się o tem  
w ten sposób:<sup>3)</sup>

„Ponieważ grunt, który chłop posiadał, nie był wolnym,  
przeto o właściwym obowiązku ludności wieśniaczej do udziału  
w pospolitem ruszeniu nie może być mowy. Zdarzało się jednak,  
że w razie nadzwyczajnego niebezpieczeństwa powoływano ją rów-  
nież. O takim nadzwyczajnym wypadku mamy tylko jedną wiado-  
mość źródłową z XV. wieku.“

P. Friedberg więc wypowiada się w sposób kategoryczny,  
że ludność włościańska w pospolitem ruszeniu nie uczestniczyła.  
Nie zgadza się z tem Nakaz Władysława Warneńczyka o ogłosze-  
niu pospolitego ruszenia z r. 1439, zamieszczony w Codex episto-  
laris saeculi decimi quinti, t. III., str. 476, który brzmi tak :  
*Quare tue magnificentie mandamus seriose, quatenus mox visis  
praesentibus facias publice ad expeditionem generalem procla-  
mare omnibus nobiles terrigenis secularibus et spiritualibus,  
neon omnibus villanis, ut quattuor quintum de se expediant et*

1) A. G. i Z., XII., 3646. Porównaj: XI., 191; XVIII., 285

2) A. Winiarz: Ziemia Sanocka. „Kwart. Hist.“, r. 1896, str. 290

3) str. 34. Uwaga 2.

ordinent, quodque omnes isti cum apparamentis belli pedestrium puta: securibus, ligoribus, fossoriis, tutulis, lanceis et aliis quibusvis...

Nakaz ten niezaprzeczenie mówi o włościanach, obowiązanych do służby piechotnej w pospolitem ruszeniu.

W Materyałach do dziejów pospolitego ruszenia z lat 1497 do 1509, ogłoszonych przez p. Stanisława Kutrzebę, jest podana sprawa<sup>1)</sup>, wytoczona „pracowitemu Janowi Niemcowi, knieciowi z Tomaszkowic“ przez 2 komisarzy, delegowanych z ramienia Jego Królewskiej Mości, o to, że Niemiec nie stawił się na wyprawę wojenną do Wołoch ani sam, ani przez zastępcę, z łanu, jaki posiadał w Tomaszkowicach. W skutek tego oskarżenia sąd wydaje wyrok konfiskaty majątku pracowitego Niemca. W akcie nie znajdujemy wzmianki, by Niemiec był sołtysem i żeby z tego tytułu ciążył na nim obowiązek służby wojennej. Należałoby więc przypuszczać, że i włościanie nawet w końcu XV. wieku posiadali grunta, z których obowiązani byli pełnić służbę wojskową w pospolitem ruszeniu.

O Wołochach mamy wiadomość, że w razie wojny powinni byli stawać wszyscy w szeregi<sup>2)</sup>, przynajmniej w ziemiach Halickiej i Lwowskiej.

O nagłej potrzebie wojennej, w której musieli przyjąć udział i włościanie, znajdujemy wiadomość w księgach ziemi Sanockiej w r. 1504.<sup>3)</sup> W tym roku zapadło postanowienie ziemian Sanockich o obronie i rąbaniu zasiiek nad rzekami Sanem i Stobnicą. Ziemianie postanowili: „exequitare cum suis hominibus ad faciendas silvarum obelusiones alias zaramby in omnibus locis et partibus, quibus hosti possit patere accessus“. Takie potrzeby zdarzały się zapewne często, co też można wnioskować z dalszego ciągu omawianego postanowienia, w którym powiedziano, że „quilibet personaliter in sua parte sibi exdivisa cum suis hominibus, prout antehac exciderat et nunc excidere et facere debebit eandem obelusionem silvarum“.

Dziesięcina kościelna. Z całego szeregu aktów, pochodzących jeszcze z XV. stulecia, możemy wywnioskować, że było

<sup>1)</sup> pod Nr. 377.

<sup>2)</sup> A. G. i Z., XII., 129: ...Item etiam quando movebitur Leopoliensis et Haliciensis terra ad expeditionem extune omnes domini debent destinare omnes ipsorum Walachos.

<sup>3)</sup> Ibidem, XVI., 3015.

dążeniem zarówno władzy kościelnej, jak i świeckiej, wprowadzić zamianę dziesięciny w naturaliach na ustalone opłaty pieniężne. W r. 1352 Kazimierz Wielki, zakładając wieś Równe, postanawia, że mieszkańcy po upływie woli opłacać będą: dwa skojce, komu z prawa należy, i rektorowi kościoła jedną miarę żyta i jedną owsa za msze uiszczą i uiścić są obowiązani.<sup>1)</sup> W Opatowcu tytułem dziesięciny ustanowiono jeden skojec plebanowi<sup>2)</sup>, w r. 1366 w Sano-ku — cztery skojce<sup>3)</sup>, we wsi Górki — sześć groszy<sup>4)</sup>, we wsi Radymno — tyleż, w r. 1386 biskup sprzedaje wieś Równe i wymawia tytułem dziesięciny jednego fertona, miarę owsa i 2 kury, w r. 1359 w lokacji wsi Cergowa w pobliżu Dukli znajdujemy dwa skojce z łanu dziesięciny.

Widzimy więc, że dziesięcina nie była jednakowa, wynosiła przeciętnie biorąc 6 groszy z łanu.

O dziesięcinie kościelnej, pobieranej we wsiach ruskich, mało mamy wiadomości. Należy przypuszczać, że była pobierana w naturze, snopowa. Ciężary na rzecz kościoła nie ograniczały się do dziesięciny zbożowej. Obciążenia były rozmaite, zależnie od miejscowości i kościoła. Na rzecz klasztorów składano osobne daniny. Przeor klasztoru Panny Maryi w Przemyślu przy sprzedaży wsi wymawia sobie, że nabywca Irsman obowiązany będzie „każdego roku od każdego kmiecia, zamieszkałego we wsi, dać po trzy wozy drzewa do palenia do klasztoru i drzewo to złożyć w klasztorze. Gdyby również przeor chciał dla drzewa powołać włóścian na tłokę, aby w lasach, należących do Korytnik, drzewa narabali i dostarczyli do klasztoru, będzie mu to wolno, i na tłokę Irsman zgodzić się winien“.<sup>5)</sup>

Do opłat na rzecz kościołów łacińskich pociągani byli i Rusini, jak widać z dokumentu fundacyjnego kościoła i probostwa obrządku łacińskiego w Runnie z r. 1471: „item omnes Rutheni in eadem villa nostra, qui nobis singulis annis debent langwyczne alias praznyczne — tenebuntur dare annuatim truncum siliginis et truncum avenae (zarządcy kościoła łacińskiego obrządku). prout

<sup>1)</sup> A. G. i Z., VIII., Nr. 1.

<sup>2)</sup> Ibidem, Nr. 6.

<sup>3)</sup> Ibidem, Nr. 7.

<sup>4)</sup> Ibidem, Nr. 10.

<sup>5)</sup> Ibidem, XVIII., 350.

et alii kmethlones nostri in villa nostra“<sup>1)</sup>, oraz z innych dokumentów<sup>2)</sup>. Zasluguje na zaznaczenie fakt, że „opiekadlnictwo“ nad klasztorami wschodn. obrządku było wydzierżawiane przez szlachtę wraz z „cum marduribus de poponis districtus Halic. ab antiquo super metropolitum exigendis annis singulis“ i z jurysdykcyą we wszelkich sprawach, nawet „nad wszelkiemi wykroczeniami w prawie duchownem“.<sup>3)</sup>

Niższe duchowieństwo greckie należało do ludności włościańskiej. wolnej. W aktach spotykamy sporą ilość notatek. dotyczących reklinowanych popów. Popi byli osadzani i na prawie niemieckiem.<sup>4)</sup> Na rzecz pana płacili daninę, wynoszącą w XVI. stuleciu grzywnę rocznie.

Obciążenia na rzecz pana. Przechodzimy teraz do głównej kategorii ciężarów włościanina — ciężarów, które ponosił jako użytkownik gruntów na rzecz pana, dziedzicznego ich posiadacza. Lista tych ciężarów jest długa. Teodor Zawacki, w swem dziele „Memoriale Oeconomicum“, opisującem stosunki z w. XVI., tak się wyraża:

„A te są dani kmieccie: czynsz, najem, miodowe czynsze. gajowe dani, karczemne, rybne czynsze. kapłony, kokoszy, kury. jajca, łój, pieprz, gęsi, owies, żyto, pszenica, manna, żołądz, orzechy, bukiw, konopie, sery, raki, siemię. Młynarze, co kaczki biją, po 16 groszy mają dawać. Co smołę tłą — po 18 groszy. Kowale od tlenia węgla po złotych dwu. Gdy kmieccie jadą sobie po drwa do boru dla palu, od każdego wozu grosz jeden, także co po rokicinę jeżdżą na płoty.“

Niektóre pozycye tej listy bez kwestyi przybyły dopiero w wieku XVI.; do ciężarów z XV. stulecia należy zaliczyć wszystkie, opisane poniżej.

Czynsze. Czynsz w przeciągu wieku XV. stale wzrastał. w obec jednak obniżania wartości monety, o czem już powyżej była mowa, trudno określić, o ile podnoszenie czynszów było zależnem od podnoszenia się wartości ziemi, a ile od przyczyn ubożnych. Z łanu ku końcowi wieku XV. czynsz wynosi normalnie

<sup>1)</sup> Dokument, cytowany przez dr. J. Szaraniewieza w rozprawie: „Rys wewnętrznych stosunków Galicyi wschodniej w drugiej połowie XV. wieku“, str. 68.

<sup>2)</sup> A. G. i Z. II., 90, 117, 220; VI., 115.

<sup>3)</sup> Ibidem. XII, 4286: Warunki wydzierżawienia klasztoru kliroskiego z r. 1458.

<sup>4)</sup> Ibidem, XVIII. 4340.



grzywnę, czasem mniej, co zależało od jakości gruntu. W tem miejscu należałoby poświęcić słów kilka jednostce miary, która służyła za podstawę do określenia czynszu i powinności. Jednostka ta ulegała zmianom: Dawniejszą jednostką było dworzyszczę<sup>1)</sup>, czyli ściślej nieokreślone co do rozmiaru gospodarstwo. Dworzyszczę miały swe nazwy: una cum areis zdworzyszczamy integris dietis Pronyowo; Sanyowo, Nowakowo, Schepyethczyno<sup>2)</sup>; una cum areis integris videlicet Fyenyowo, Jakowowo, Petrikowo, Bogdanowo<sup>3)</sup>. Inne nazwy: Zawadzice<sup>4)</sup>, Niewistino, Jurkowo<sup>5)</sup>, Pawłowo<sup>6)</sup>, Bartnikowo<sup>7)</sup>, Studzino<sup>8)</sup>. W tem gospodarstwie grunty nie były mierzone i leżały nie w jednym miejscu, ale były rozrzucone w okolicy wśród przestrzeni pozostawionych jeszcze pod lasem.<sup>9)</sup> Z rozpowszechnieniem się prawa niemieckiego rozpoczęły się pomiary gruntów. Jako miarę stosowano łan, zawierający 30 morgów. Dworzyszczę dawne wymierzono i za jednostkę, służącą do określenia obciążenia, przyjęto ogólnopolski łan 30-morgowy. Można przypuszczać, że łanowe gospodarstwa początkowo przeważały, już jednak w drugiej połowie XV. wieku często spotykamy kmieci, gospodarujących na pół-łankach i ćwierć-łankach (quartale agri).

Daciones. W lustracyi starostwa Halickiego z r. 1566 powinności kmieci w naturze są szczegółowo wyliczone. Zależnie od wsi zmieniają się one, ale nieznacznie. Za średnią normę przyjmując można obciążenie n. p. wsi Chorostków. Chorostkowie dawali w XVI. stuleciu w naturze:

pszenicy mac cztery (maca po 15 gr.),  
 owsa " " ( " " 6 " ),  
 kur 2,  
 jaj 12,  
 przędzy konopnej po 1 łokciu,  
 powołowszczyzny — wołu roku siódmego (wół wartości 4 zł.),  
 dwudziestego wieprza (wieprz wartości 36 gr.),  
 dziesięcinę pszczelną (pień pszczelny wartości 20 gr.).

1) A. G. i Z., XII., 440. ad a) 1438: ...ius reclinacionis recepit pro hominibus, qui in una area sunt et una dacione.

2) Ibidem, XVIII., 323.

3) " " 323.

4) " XIV., p. 81.

5) " " p. 477.

6) " XIII., p. 78.

7) " " p. 167.

8) " XI., p. 326.

9) " III., Nr. 52.

Bylbym skłonny przypuszczać, że i dla wieku XV. obowiązywały te same kategorie danin, zmniejszyć tylko należy pozycje pszenicy i owsa i zamiast czterech miar przyjąć miary dwie, reszta pozostałaby, jak wyżej.

Powołowszczyzna. Powołowszczyzna wybierana była co lat siedm. Z podanych przez lustrację danych trudno określić, w jakim stosunku ją pobierano. Lustrator podaje ilość kmieci i ilość wołów, jaka od kmieci przypada co lat siedm. Ilość wołów nie odpowiada ilości kmieci. Należałoby przypuszczać, że powołowszczyzna pobierana była nie od dworzyszcz, ale od ilości gospodarzy. Ilość pobranych wołów przenosi trochę ilość zaznaczonych po wsiach kmieci. W 6 wsiach, gdzie przemieszkiwało 101 kmieci, wybierano 126 wołów i 21 jałowic.

Dań wieprzowa. Kmiecie odkarmiający wieprze w lasach, dawali wieprza jednego z dworzyszcz. Kto nie miał stadka świń, wynoszącego 20 sztuk, płacił po groszu od świni.

Dań owcza. Od owiec pobierana była danina owcza: od 100 owiec — barana jednego. Każdy owczarz dawał nadto 1 ser i 1 postawiec popręgów.

Kołodzieje dawali dań wozową. Czterej gospodarze składali się na wóz jeden. Ci, co gonty wyrabiali, dawali gontów po tysiąc. Ci, co drzewo rąbiają, dają gontów po 200.

Za prawo paszenia świń w lasach pobieraną była także danina w zbożu, zwana osep.

Labores. Na podstawie materiału, zawartego w Aktach Grodzkich i Ziemskich, nie można określić, ile dni robocizny obowiązywało jako norma. Sądząc z aktów lokacyj na prawie niemieckiem, możnaby przypuszczać, że robocizna była niewielka. Najwyższa ilość dni, według znanych nam aktów lokacyjnych z XV. wieku, wynosi dni 19 rocznie. Z tą ilością dni roboczych znajduje się jednak w przeciwieństwie notatka, zamieszczona w t. XII. 766 A. G. i Z. z r. 1440, w której powiedziano, że kmieć Dmitr „sabbatinos dies laborabit“. Jeden dzień na tydzień robocizny musimy więc przyjąć jako maximum dla XV. wieku. W aktach znajdujemy wzmianki, że włościanie nie tylko na roli obowiązani byli pracować, ale i w warzelniach soli<sup>1)</sup> i przy wożeniu drzewa.

Obiedne i stacye. Do kategorii danin można też zaliczyć obiedne i stacye. — Obowiązkiem włościan z czasów dawnych było przyjąć sędziego królewskiego, gdy zjeżdżał na wieś do sądzenia

<sup>1)</sup> A. G. i Z., XI., 1119.

spraw większych. Przyjęcie to zwało się obiedne lub prandium. Powińność tę znajdujemy w aktach lokacyj, ustanawianych na prawie niemieckiem. Gdy Kazimierz Wielki w r. 1352 dawał Dytmarowi wieś Równe dla lokowania w niej kmieci, w akcie nadawczym sołtystwa zamieszczono warunek: „na wielkie zaś sądy, które odbywają się zdawna trzy razy do roku, jedno prandium sołtys, a dwa — kmiecie naszemu wysłańcowi, którego w tym celu posłemy, dostarczyć będą obowiązani, lub zapłacą po fertonie groszy w zamian każdego prandium“ (A. G. i Z., VIII., Nr. 1). Z biegiem czasu, gdy sądownictwo nad ludnością włościańską przeszło w ręce dziedziców i starostów, na sądy wielkie zjeżdżał pan lub starosta i włościanie obowiązani byli swego sędziego ugościć. W lustracyi starostwa Halickiego z r. 1566 znajdujemy dwukrotnie wzmianki o sądach starościńskich w sprawach między włościanami. Przyjęcie nosi w lustracyi nazwę stacyi. Opisując powinności wsi Królewskie Pole, autor pisze: „Tamże kmiecie dają stacyi na przyjazd pana starosty do Kołomyi, bo ta wieś niedaleko Kołomyi leży, jałowięc jedną, owsa po pół macku, kur po jednym, a to powinni na każdy przyjazd pana starosty.“ Starosta, który zjeżdżał do Kołomyi, był — jak widać — wymagającym. W Wiktorowie włościanie mieli sądy tańsze: płacili podstarościemu dwakroć do roku po groszy trzy za każdy zjazd.

Kary sądowe. Lustracya starostwa Halickiego tak opisuje winy albo kary:

„Winy, które biorą w onej włości o nieposłuszeństwo i zuchwałstwo, bo gdy się przyda, że kto kogo rani, tedy da winy złotych dwa, także i o insze rzeczy zwyczajem onej krainy, czego w młieściech wójtowie, a we wsiach watamanowie doglądają.

Pojemszczyzna<sup>1)</sup>, która się tak rozumie, gdy dziewczka za mąż idzie, bądź z miasta albo ze wsi, starostwu należących, a zwłaszcza ruskich, bo Polacy od tego wszędzie wolni, — tedy ten kto pojmuje ona dziewczkę, dawa złotych 2, także kiedy wdowa w inszą włość idzie za mąż, a gdy w temże starostwie za mąż idzie dziewczka albo wdowa, tedy dawa na zamek groszy 6 i urzędnikowi ręcznik.

Rozwody. Gdy który Rusin swawolny chce się z żoną rozwieść, albo także żona z mężem, aczby to słuszniej karać czem inszem, a wszakoż według zwyczaju dawno złego, biorą od takich zamkowych win półtrzeciej grzywny.

<sup>1)</sup> Opłata ta zwała się także „kuna“ lub „kunica“.

Wychodne<sup>1)</sup>. To jest, gdy który Rusin, przyszedłszy do innego pana z jakkolwiek, mieszkając przez kilka lat w mieście, albo w której wsi, chce się wynieść precz ze starostwa, a także, gdy który pociężny gospodarz ze wsi chce do miasta wynieść na mieszkanie, tedy takowe puszczają ale musi dać wychodnego złotych dwa.

Inne powinności. Do powinności włościańskich, których rozpowszechnienie trudno określić, należy obowiązek mielenia zboża tylko w pańskim młynie.<sup>2)</sup>

Włościanie obowiązani byli dostarczać do dworu stróżów do pilnowania porządku i dawania baczenia w nocy. Obowiązek ten zwał się stróża.

Po za powyżej opisanymi daninami spotykamy jeszcze w Aktach Grodzkich i Ziemskich wzmianki o innych, których rozmiar nie da się określić. Do tych należy zaliczyć: *donationes alias poczty*<sup>3)</sup>, *langwiczne alias prazniczne*<sup>4)</sup>, *aachtelowe*<sup>5)</sup>. Można by przypuszczać, że odpowiadały one kolendom, pobieranym we wsiach wołoskich przez watanamów dwa razy na rok, na Boże Narodzenie i na Wielkanoc. Musiały też być w zwyczaju podarki, składane panom przy instalowaniu się w majątkach. O takim poborze mówi notatka, zamieszczona w t. XII. A. G. i Z., Nr. 185, nazywając ten rodzaj poboru rodzajem „*introitalium alias poziemczizni*“.

Włościanie wsi Podleski obowiązani są przy każdym szczęśliwym do wsi przybyciu pana, dawać „*unum vas cerevisie pro stawnicza*“.<sup>6)</sup>

Odumarszczyzna. Pozostaje do omówienia jeszcze jeden ciężar, ponoszony przez włościan ruskich, o którym dotąd nie mówiliśmy. Nazywany jest w aktach odumarszczyzna. Ciężar ten ponosili tylko chłopci, podlegli prawu ruskiemu, gdyż wolni byli od odumarszczyzny zarówno kmiecie we wsiach, lokowanych na prawie niemieckiem, jak polskiem i wołoskiem.<sup>7)</sup>

1) Z opisu „wychodnego“ widać, że podatek ten nie różnił się niczem od *reccionales*, opłaty odkłonej z XV. stulecia.

2) A. G. i Z., XVI., 729; XIII., 5000.

3) Ibidem, XIV., 2755 (prazniczne lub poczta); XVI., 729.

4) p. str. 84.

5) A. G. i Z., XI., 3453.

6) Ibidem, XIII., 4701.

7) Alojzy Winiarz: Ziemia Sanocka w latach 1463—1552. „Kwart. hist.“ z r. 1896, str. 290.



Sam wyraz wskazuje, że odumarszczyzna było to jakieś prawo pana do majątku po zmarłym kmieciu.

Rundstein nazywa odumarszczyznę „rodzajem podatku spadkowego“<sup>1)</sup> niewłaściwie. Gdyby to był podatek spadkowy, to tytułem odumarszczyzny przechodziłaby na pana jakaś część majątku. Gdy jednak w aktach jest wzmianka o odumarszczyźnie, wtedy zawsze jest mowa o prawie pana do całej spuścizny po kmieciu.<sup>2)</sup> Daleko prawdopodobniejszym jest przypuszczenie, że odumarszczyznę nazywano prawo rozporządzania się majątkiem zmarłego kmiecia przez pana, gdy po śmierci kmiecia nie było potomków w prostej linii.

**Pobory nadzwyczajne.** W nadzwyczajnych potrzebach krajowych sejmy lub zjazdy prowincjonalne ziemian uchwały nadzwyczajne podatki. Najzwyklejszym podatkiem tego rodzaju były dodatkowe pobory w czasie wojennym. Do płacenia tych poborów pociągane były wszystkie stany. Wiek XV., jako obfitujący w wojny, musiał też znaczne sumy płacić na koszta wojenne. U Długosza znajdujemy też częste wzmianki o uchwalaniu nadzwyczajnych podatków. W okresie czasu od r. 1450 do r. 1477 uchwalono następujące pobory od kmieci:

- w r. 1450 — ausilia (nieokreślonej bliżej wysokości),
- „ 1451 — sex grossos z łanu,
- „ 1455 — fertones,
- „ 1456 — medietas omnium censuum,
- „ 1458 — sex grossos,
- „ 1464 — fertones,
- „ 1465 — fertones,
- „ 1466 — duo grossi.
- „ 1468 — fertones,
- „ 1472 — fertones,
- „     a prócz tego sex grossi Wladislao regi subsidium,
- „ 1476 — quattuor grossi,
- „ 1477 — fertones.

Z powyższej listy widzimy, że podatki nadzwyczajne pobierano bardzo często, w okresie 1450—1477 przypadał pobór na potrzeby wojny prawie co każde dwa lata po fertonie.

Prócz wojny zdarzały się i inne nadzwyczajne wypadki, które wymagały nadzwyczajnych środków pieniężnych. Głośnym tego rodzaju wydarzeniem dla Rusi było wykupienie z rąk Odrowążów

<sup>1)</sup> Ludność wieśniacza ziemi Halickiej w wieku XV., przez dr. Szymona Rundsteina, str. 45.

<sup>2)</sup> A. G. i Z., XVIII., 1472, 566, 568, 570; IX., Nr. 96.

zamku Lwowskiego. Żydaczowa i Glinian w r. 1465. Po śmierci wojewody Jędrzeja de Sprowa Odrowąża ziemianie ruscy, niechętni tej możnej rodzinie, zanieśli do króla prośbę, by Odrowążów od urzędów usunął. Dla przeprowadzenia tej myśli potrzeba było pieniędzy, gdyż na zamkach królewskich we Lwowie, Żydaczowie, Glinianach i Samborze ciążyła znaczna suma, wypożyczona królowi przez Odrowążów. Postanowiono spłacić Odrowążom ten dług i w tym celu rozpisano podatek po fertonie i po jednym wole z łana. Wybrane woły sprzedano, a było ich około 20.000 i za otrzymane pieniądze wykupiono zamki Lwów, Gliniany i Żydaczów. Można przypuszczać, że ten pobór nie ominął chłopów. I oni musieli się do potrzebnej sumy przyczynić.

W księgach ziemi Sanockiej zanotowaną jest pod dniem 28 sierpnia 1434 r. uchwała ziemian również o nadzwyczajnym podatku po pół grzywny na bliżej nieokreślone cele.

Uciążenia samowolne. Gwałty. Mówiąc o ciężarach, jakie ponosić musieli kmiecie i ich gospodarstwa w wieku XV., nie należy pominąć szkód, wyrządzanych nieregularnie wprawdzie, lecz ku końcowi wieku XV. stale ludności rolnej przez napady tatarskie, nadużycia i grabieże własnych wojsk <sup>1)</sup>, oraz zajazdy i zwady ziemian.

Napady tatarskie w drugiej połowie XV. wieku powtarzały się coraz częściej. Księgi sądowe zachowały nam liczne wzmianki o niedojściu do skutku roków i o odłożeniu terminów sądowych „ob metum, propter guerram Thartarorum“ <sup>2)</sup>

Przed r. 1450 zwady wielkie między szlachtą nie były częste. w drugiej połowie XV. wieku widzimy jednak cały szereg wielkich waśni, doprowadzających do walk, kończących się często jak krwawe bitwy. <sup>3)</sup> Walezące strony nie oszczędzały, ma się rozumieć, kmieci strony przeciwnej.

<sup>1)</sup> Długosz. L. XIII., p. 510 ad a) 1472: ...et exercitus polonicus in villis ac bonis ecclesiasticis se includens grandi ac hostili tyrannide bona ecclesiastica vastare, diripere ac funditus detere contentus nullam repressionem hostibus, assidua in spolia grossantibus adhibebat. Nonnullis etiam in domibus tendendo vicina bona ecclesiastica et emethonum eorum in aedes et curias inferebant. Ad sanctimoniales quoque in Busko plerique irruperant, et ipsas multis spoliis et injuriis affecebant, adeo ut addubitabatur, plura se mala hostes an proprii regno Poloniae inferrant.

<sup>2)</sup> XII., 251; XIV., 2385, 2386, 2679; XV., 2124, 2180, 2740; XVI., 195.

<sup>3)</sup> XIV., 2798; XV., 1902, 1951; t. I. Nr. 27; XV., 465; XV., 1194

W ogóle objawy samowoli szlachty mnożą się ku końcowi XV. wieku. Na świadectwo, że szlachta w obec włościan nie krępowała się prawem, możemy przytoczyć następujące słowa Długosza:

„Powiększała jeszcze tego rodzaju zło panów polskich ambicja, gdyż otrzymawszy od króla w darze miasta i wsie w ziemi Ruskiej i na Podolu, usuwali z ziemi dawnych mieszkańców i dziedziców, którzy uciskani brakiem wszystkiego i biedą, i jakby zmuszeni rozpaczą, uciekali do Tatarów i tych później sprowadzali na pustoszenie ziem ruskich i posiadłości, z których byli wyrzuceni.“<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Długosz. H. Pol., L. XII., p. 773, 774.

WŁADYSŁAW KIERST.





LIBRARY OF THE  
UNIVERSITY OF  
MICHIGAN  
ANN ARBOR  
MICHIGAN